

 **STOVAX**

STUDIO  
**air**



**Installation Instructions**  
**Instructions d'installation**  
**Istruzioni per l'Installazione**

## CONTENTS/ CONTENU/ CONTENUTO

### Inset Convector Gamme d'inserts Cassetto da incasso

Covering the following models:  
Couvrant les modèles suivants:  
Per i seguenti modelli:

<b>Studio Air 1</b>	326-018
<b>Studio Air 2</b>	326-031

**GB**

<b>Appliance Commissioning Sheet..</b>	<b>3</b>
<b>Installation Instructions .....</b>	<b>6</b>
Dimensions.....	7
Distance to Combustibles.....	8
Parts Identifier .....	10
Essential Information.....	11
Pre-Installation.....	12
Installing the Appliance.....	15
Reversing The Door .....	22
<b>Commissioning.....</b>	<b>26</b>
<b>Maintenance &amp; Servicing.....</b>	<b>27</b>
Information Requirement - Solid Fuel .....	30
<b>Spare Parts List.....</b>	<b>83</b>
<b>Service Records .....</b>	<b>85</b>

**FR**

<b>Liste Des Vérifications De Mise En Service .....</b>	<b>4</b>
<b>Instructions D'installation .....</b>	<b>31</b>
Dimensions.....	32
Distance Des Matériaux Combustible .....	33
Identificateur De Pièces .....	35
Liste des vérifications pour l'installation... ..	36
Instructions Avant L'installation .....	37
Installation D'appareil .....	40
Inversion De La Porte .....	48
<b>Mise En Service .....</b>	<b>52</b>
<b>Maintenance Et Révision .....</b>	<b>53</b>
Fiche produit - Informations à fournir pour un appareil de chauffage localisé à combustible solide.....	56
<b>Liste Des Principales Pièces De Rechange.....</b>	<b>83</b>
<b>Fiches De Maintenance.....</b>	<b>85</b>

**IT**

<b>Elenco Di Controllo Per La Messa A Punto Dell'apparecchio .....</b>	<b>5</b>
<b>Istruzioni per l'Installazione .....</b>	<b>57</b>
Dimensioni.....	58
Distanze Da Materiali Combustibili .....	59
Numero Identificativo Delle Parti.....	61
Informazioni importanti.....	62
Pre-Installazione.....	63
Installazione.....	66
Inversione Dello Sportello .....	74
Messa A Punto .....	78
<b>Manutenzione E Interventi Di Assistenza .....</b>	<b>79</b>
Scheda del prodotto: richiesta di informazioni per riscaldatore combustibile solido per ambienti.....	82
<b>Elenco Delle Parti Di Ricambio..</b>	<b>83</b>
<b>Registri Degli Interventi Di Assistenza.....</b>	<b>85</b>

**APPLIANCE COMMISSIONING SHEET**

To assist us in any guarantee claim please complete the following information:-

**Dealer appliance was purchased from:**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone number: \_\_\_\_\_

**Essential information - MUST be completed:**

Date Installed: \_\_\_\_\_

Model Description: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

**Installation Engineer:**

Company Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone number: \_\_\_\_\_

**Commissioning Checks - to be completed and signed:**

Is flue system correct for the appliance:	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Flue swept and soundness test complete:	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Smoke test completed on installed appliance	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Spillage test completed	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Use of appliance and operation of controls explained	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Clearance to combustible materials checked	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Instruction book handed to customer	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
CO Alarm Fitted	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Flue draught Reading (Pa)	HOT <input type="text"/>	COLD <input type="text"/>

Signature: ..... Print Name: .....

## LISTE DES VÉRIFICATIONS DE MISE EN SERVICE

Pour faciliter les démarches de dédommagement sous garantie, veuillez fournir les informations suivantes :-

### Distributeur où l'appareil a été acheté

Nom :

Adresse :

Numéro de téléphone :

### Informations essentielles – Cette section DOIT être remplie:

Date d'installation :

Description du modèle :

Numéro de série :

### Technicien installateur:

Nom de la société :

Adresse :

Numéro de téléphone :

### Vérifications de mise en service - à remplir et signer:

Le conduit de fumée est approprié à cet appareil	OUI <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Le conduit a été ramoné et le test de vacuité a été effectué.	OUI <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Le test de fumée de l'appareil installé a été effectué	OUI <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Le test d'étanchéité du corps de chauffe a été effectué	OUI <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
L'utilisation de l'appareil et le fonctionnement des commandes ont été expliqués	OUI <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Les distances aux matériaux combustibles ont été vérifiées	OUI <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Le manuel d'instructions a été remis au client	OUI <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Le détecteur-avertisseur de CO a été installé (recommandé)	OUI <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Lecture du tirage du conduit (Pa)	CHAUD <input type="text"/>	FROID <input type="text"/>

Signature: .....

Nom en majuscules: .....

**ELENCO DI CONTROLLO PER LA MESSA A PUNTO DELL'APPARECCHIO**

La compilazione del modulo seguente sarà utile in caso di interventi in garanzia.

**L'apparecchio è stato acquistato presso:**

Nome:

Indirizzo:

Numero di telefono:

**Dati obbligatori – DEVONO essere inseriti:**

Data di installazione:

Descrizione del modello:

Numero di serie:

**Tecnico installatore:**

Nome azienda:

Indirizzo:

Numero di telefono:

**Controlli di messa a punto (da compilare e firmare):**

Il sistema della canna fumaria è adatto all'apparecchio:	Sì <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Controllo della pulizia e dello stato della canna fumaria completato:	Sì <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Controllo fumi sull'apparecchio installato completato:	Sì <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Controllo versamenti completato:	Sì <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Utilizzo dell'apparecchio e svolgimento dei controlli spiegato:	Sì <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Spazio libero dai materiali combustibili controllato:	Sì <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Manuale di istruzioni consegnato al cliente	Sì <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Allarme di monossido di carbonio installato	Sì <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Letture del tiraggio del canale da fumo (Pa)	CALDO <input type="text"/>	FREDDO <input type="text"/>

Nome in stampatello: ..... Firma:.....

## GENERAL INFORMATION

### Installing the Appliance

Each installation is unique to the property so it is not possible to give details to suit every setting.

The installation must comply with Building Regulations and be made using "best practice" construction methods.

**Take care when installing the appliance. Careless handling and use of tools can damage the finish and/or area.**

There are 2 types of installation for this appliance:

1. Studwork Installation
2. Fitting to a Masonry Chimney

### Appliance Location

This appliance sits in a recess, all nearby walls that are not classed as fire walls or are considered unsuitable for exposure to heat must be protected by non-combustible building material in accordance with the specifications below.

Seal all joins in the non-combustible material using the method recommended by the manufacturer.

Ventilate the space between the insert and the recess as specified in these instructions.

Refer to the manufacturer's installation instructions when connecting the chimney system ensuring that the distance to combustible materials are maintained.

Ensure all combustible materials are not placed closer than 1m from the front of this appliance.

The appliance must be installed with clearance to the building material, not in direct contact with it, to allow for thermal expansion of the insert.

### Ventilation

Do not pack the void around or above the appliance with insulation materials such as mineral wool or vermiculite.

The void built for the cassette must be ventilated to prevent a build up of heat. If the void is sealed then you must fit vents at both low and high levels of approximately 20cm<sup>2</sup> each. These vents must take cold air from the room and return warm air back into the room.

An access hatch must be left in the side of the chimney breast for future servicing and inspection of the flue and appliance.

### Building Materials

Stovax recommend building the enclosure from the following materials:

#### Metal Studwork

**Non-combustible board:** Calcium Silicate Board - NOT PINK BOARD

**Heat Resistant Plaster:** Purimacho (any spider cracks that develop after installation will need to be rubbed down and refilled with Purimacho heat resistant filler to stabilise).

Ensure all distances to combustible materials are maintained.

#### Registered Professional:

Before installation and/or use of this appliance please read these instructions fully and carefully to ensure that you have fully understood their requirements.

The appliance must be fitted by a registered installer, or approved by your local building control officer.

#### Structural Support:

If installing on a wooden floor check that the floor joists are strong enough to bear the weight of the insert, chimney and construction parts.

### Hearth:

A Constructional Hearth with a depth of 125mm and a 12mm. Decorative Hearth Plate must be installed to protect a combustible floor from the risk of falling embers if mounted directly on the floor.

The Decorative Hearth must extend 300mm in front of the hearth and can be made of natural stone, concrete, metal or glass.

### Final inspection of the installation:

When it has been installed, the appliance must be commissioned in accordance with standards and practices to ensure full working order and a correct handover given to the customer.

### Flue and Chimney

The flue or chimney system must be able to withstand flue temperatures of up to 400°C.

The external diameter of the connection sleeve is 155mm.

In normal operating mode, draft in the chimney should be 20-25 Pa close to the connection sleeve. The draft is affected primarily by the length and area of the chimney and also by how well sealed it is.

The minimum recommended chimney length is 3.5m and a suitable cross-section area is 150-200cm<sup>2</sup> (140-160 mm in diameter).

Sharp bends and horizontal lengths in a flue pipe reduce the draft in the chimney.

It must be possible to sweep the full length of the flue, and the soot doors must be easily accessible.

Carefully check that the chimney is sealed and that there is no leakage of smoke from the connections.

### Combustion Air Supply

When the appliance is installed, it is essential to ensure adequate air is supplied to the room. Air can be provided indirectly via a vent in the outer wall or via a duct from the outside that connects to the sleeve on the underside of the insert. The required volume of combustion air is about 20 m<sup>3</sup>/hour.

The outer diameter of the combustion air connection sleeve is 80mm.

If a pipe is longer than 1 m, its diameter must be increased to 100mm and a larger wall vent will be required.

In heated spaces, the flue must be insulated to prevent condensation using 30mm mineral wool covered with a vapour barrier. The hole in the wall (or floor) at the exit point must be properly sealed with flue jointing compound.

A flexible pipe to provide external directly into the appliance is available and must be fitted at the time of installation.

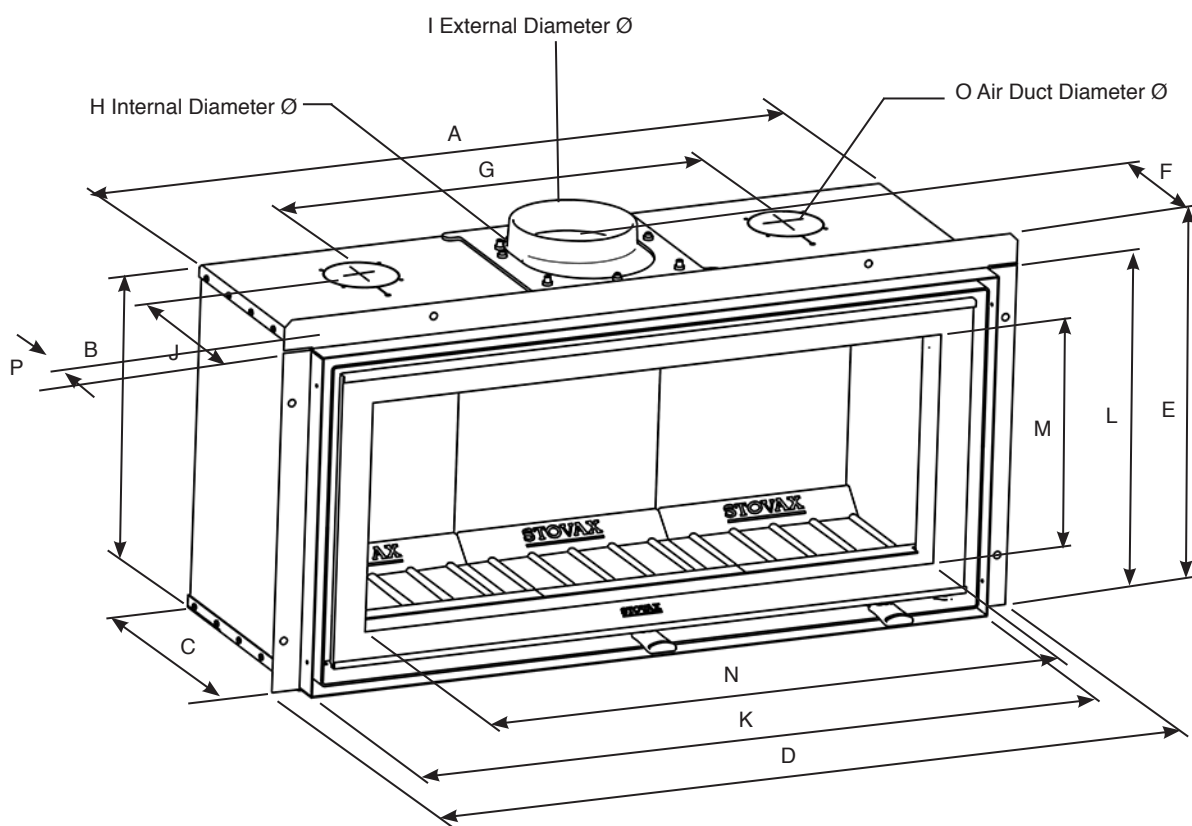
### CO Alarms

Building regulations require that whenever a new or replacement fixed solid fuel or wood/biomass appliance is installed in a dwelling a carbon monoxide alarm, complying with BS EN50291, must be fitted in the same room as the appliance.

HETAS recommend the unit is permanently fixed in accordance with the manufacturer's installation instructions or with the guidance contained in Approved Document J where no other information is available.

Provision of an alarm must not be considered a substitute for either installing the appliance correctly or ensuring regular servicing and maintenance of the appliance and chimney system.

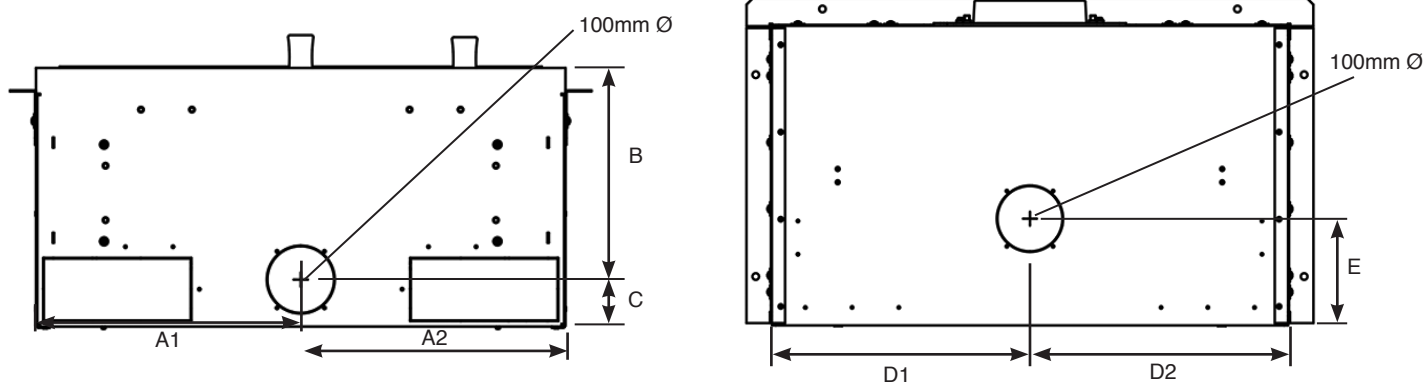
DIMENSIONS



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K*	L*	M	N	O	P
<b>Studio Air 1</b>	783	450	348	855	492	244	480	152	171	240	779	450	259	590	100	40
<b>Studio Air 2</b>	983	476	348	1055	518	244	611	152	171	240	979	476	284	790	100	40

All dimensions in mm

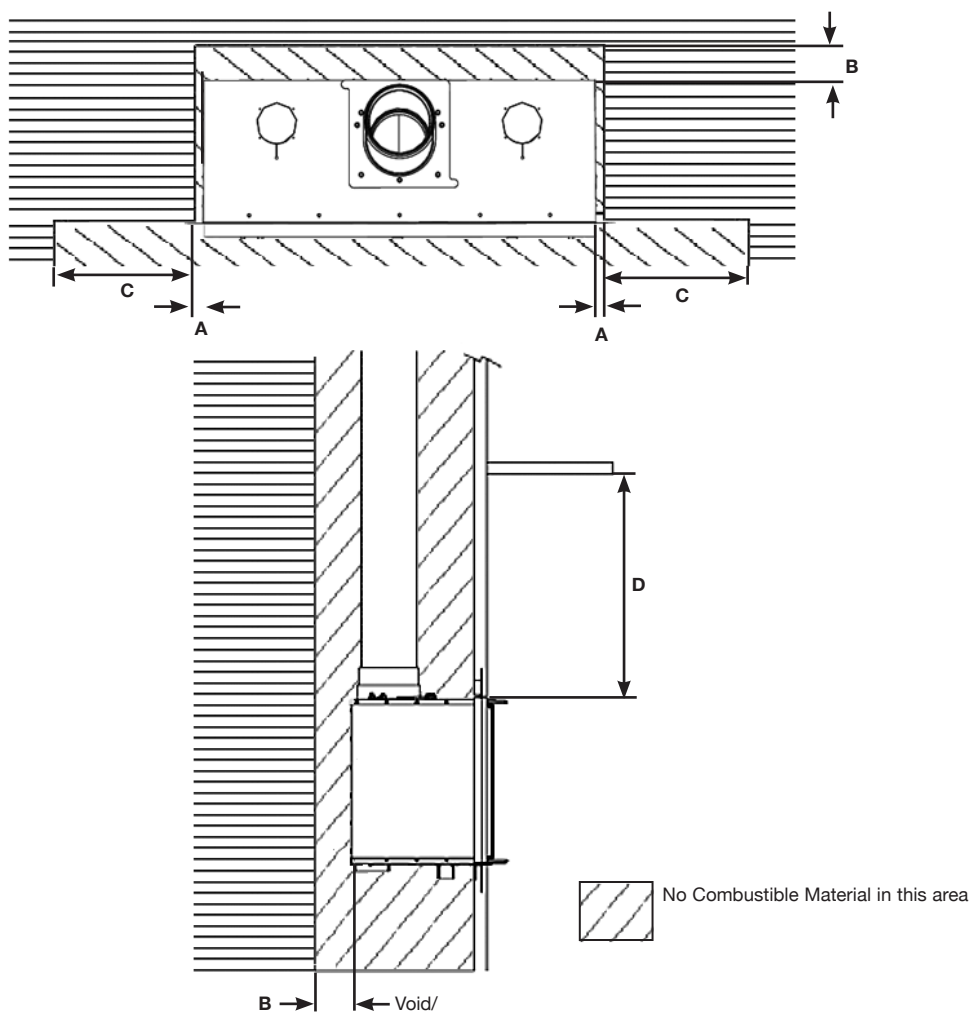
EXTERNAL AIR



	A1	A2	B	C	D1	D2	E
<b>Studio Air 1</b>	389	389	311	71	389	389	160.5
<b>Studio Air 2</b>	489	489	311	71	489	489	160.5

## CLEARANCE TO COMBUSTIBLE MATERIAL

## MINIMUM DISTANCE TO COMBUSTIBLE MATERIAL

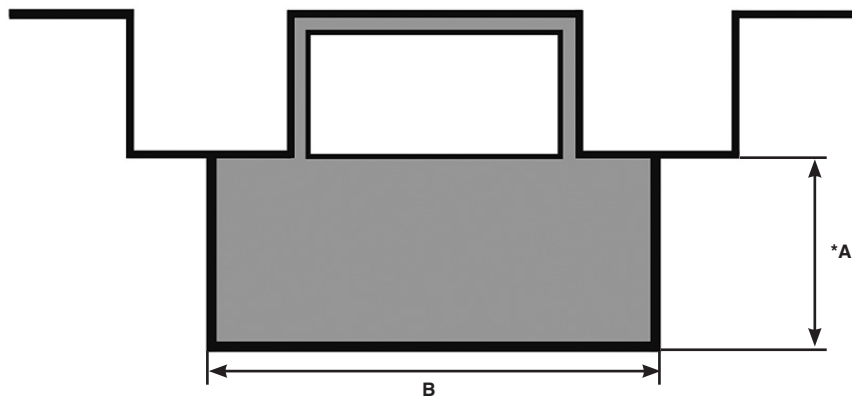


DIMENSIONS	A	B	C	D
<b>Studio Air 1</b>	10	85	240	500
<b>Studio Air 2</b>	10	85	290	800

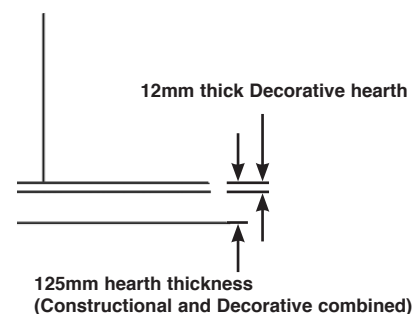


## CLEARANCE TO COMBUSTIBLE MATERIAL

### HEARTH DIMENSIONS



DIMENSIONS	A (Min)	B
Studio Air 1	500	1281
Studio Air 2	700	1581



If installed at a height above 600mm from the floor there is no need for a constructional hearth in front of the appliance.



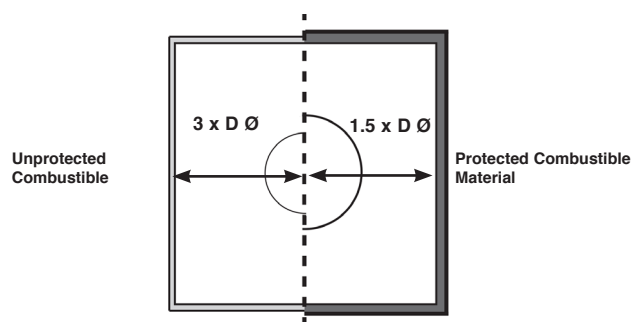
\*Stovax recommends that the depth of the Decorative Hearth is equal to or greater than the height of the appliance from the floor, OR, the length of the door from the wall when in the open position. USE WHICHEVER FIGURE IS GREATER.

## CLEARANCE TO COMBUSTIBLE MATERIAL

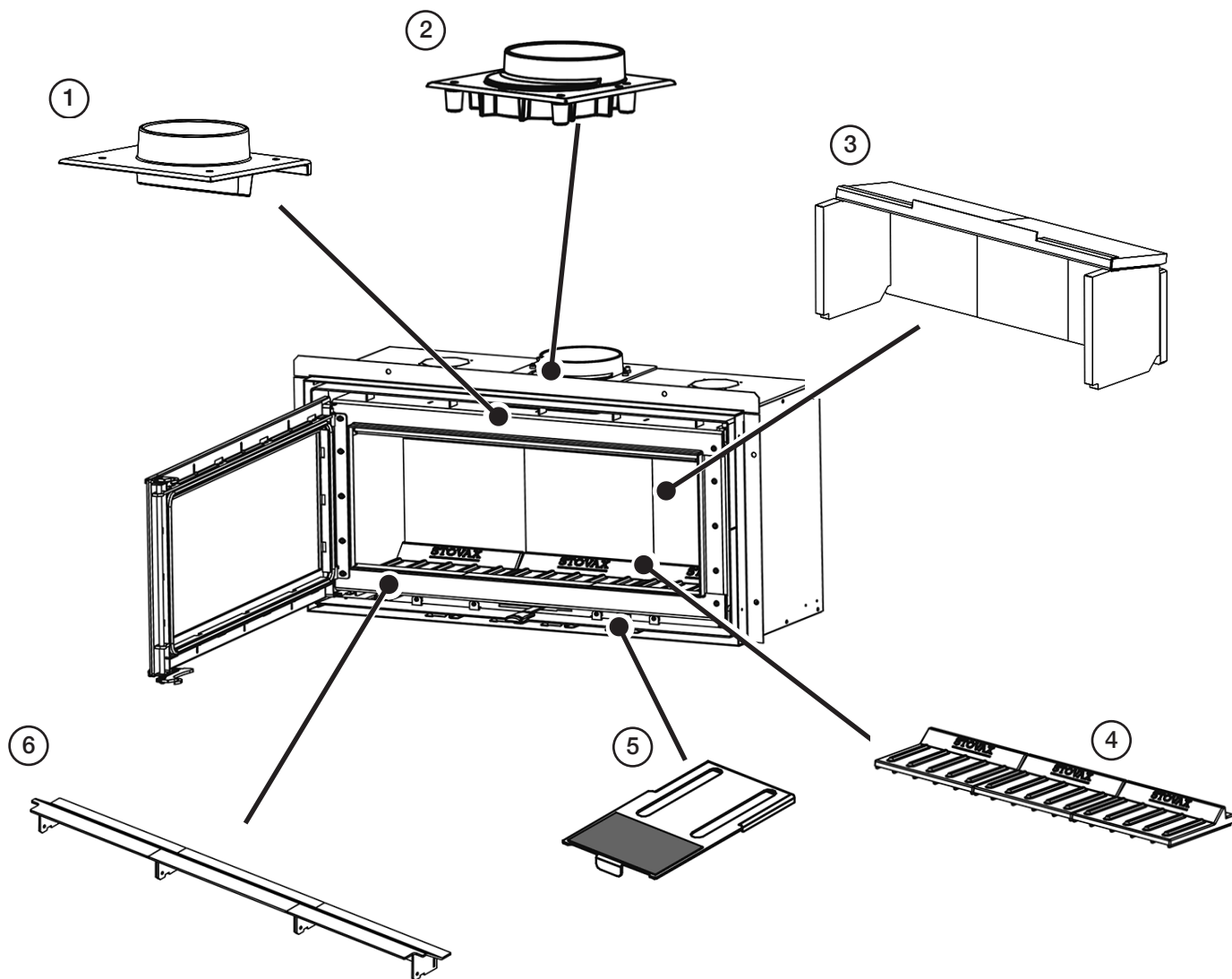
Make sure that the connected flue system is positioned at a reasonable distance from any combustible material

Stovax recommend the use of a flue liner when installing into a masonry chimney. Alternative methods can be used if the chimney is sound and correctly sized, however access may be required to make an effective seal - ie Using a sump adapter.

Stovax recommend using an approved twin wall insulated chimney system when installing within studwork.



## PARTS IDENTIFIER



1. Inner Flue Collar
2. Top Flue Collar
3. Brick Liners and Baffle Set
4. Base Bricks
5. Dataplate
6. Log Guard

## ESSENTIAL INFORMATION

<b>GENERAL</b>	<b>Model:</b>			<b>Studio Air 1</b>	<b>Studio Air 2</b>
	Nominal Heat Output	Wood	kW	5.0	8.2
	Efficiency	Wood	%	79.6	78.5
	CO @ 13% O <sub>2</sub>	Wood	%	0.12	0.08
	Weight		Kg	109	149
Recommended Fuels	Wood	Seasoned Wood (less than 20% moisture content)			

## As tested to the requirements of EN 13229 for intermittent operation

<b>FLUES</b>	Flue/Chimney Size	With Liner of Factory made system (diameter) installed in accordance with manufacturers instructions	mm	153	153
			inch	6	6
	Flue/Chimney minimum height	All products	m	4.5	4.5
			feet	15	15
	Flue Draught	Min	Pa	10	10
		Nominal		12	12
		Max		20	20
	Flue Gas Mass Flow	Wood	g/s	4.7	6.5
	Average Flue Gas Temperature	Wood	°C	261	304
	Flue Outlet Size (Top Option)		mm	153	153
inch			6	6	

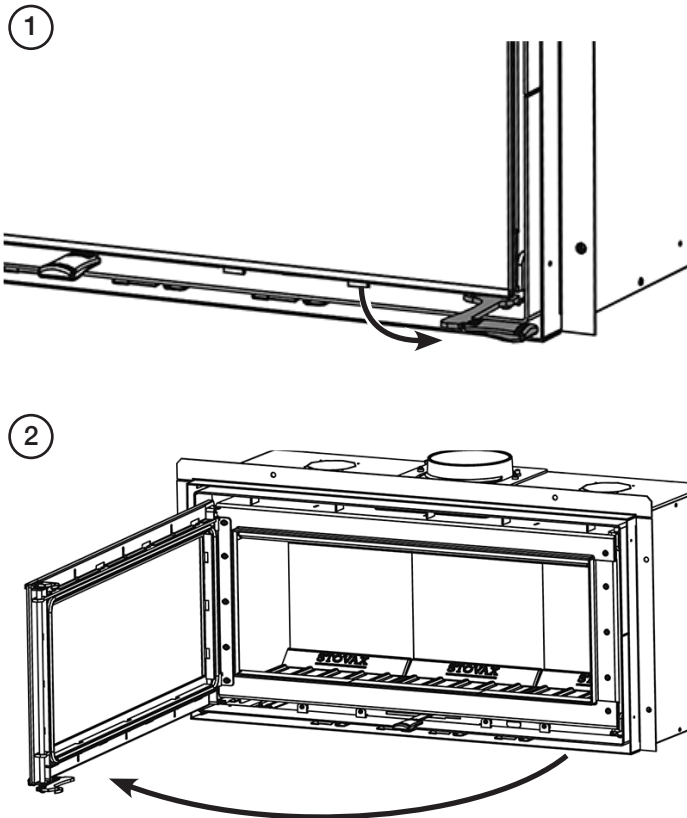
## European Min Spec for Solid Fuel Chimney Flue - T400 N2 D 3 G50

<b>VENTILATION</b>	<b>A) Traditionally Built Homes</b> • Where leakage is greater than 5m <sup>3</sup> /hour/m <sup>2</sup> . • Ventilation normally required = 550mm <sup>2</sup> per kW output over 5kW		<b>B) Modern Construction Homes</b> • Where leakage is less than 5m <sup>3</sup> /hour/m <sup>2</sup> . • Ventilation normally required = 550mm <sup>2</sup> per kW		
	<b>A</b>	Additional Ventilation	mm <sup>2</sup>	None	1760
			cm <sup>2</sup>	None	17.6
			in <sup>2</sup>	None	2.84
	<b>B</b>	Additional Ventilation	mm <sup>2</sup>	2750	4510
			cm <sup>2</sup>	27.5	45.10
in <sup>2</sup>			4.44	7.28	

## PRE-INSTALLATION

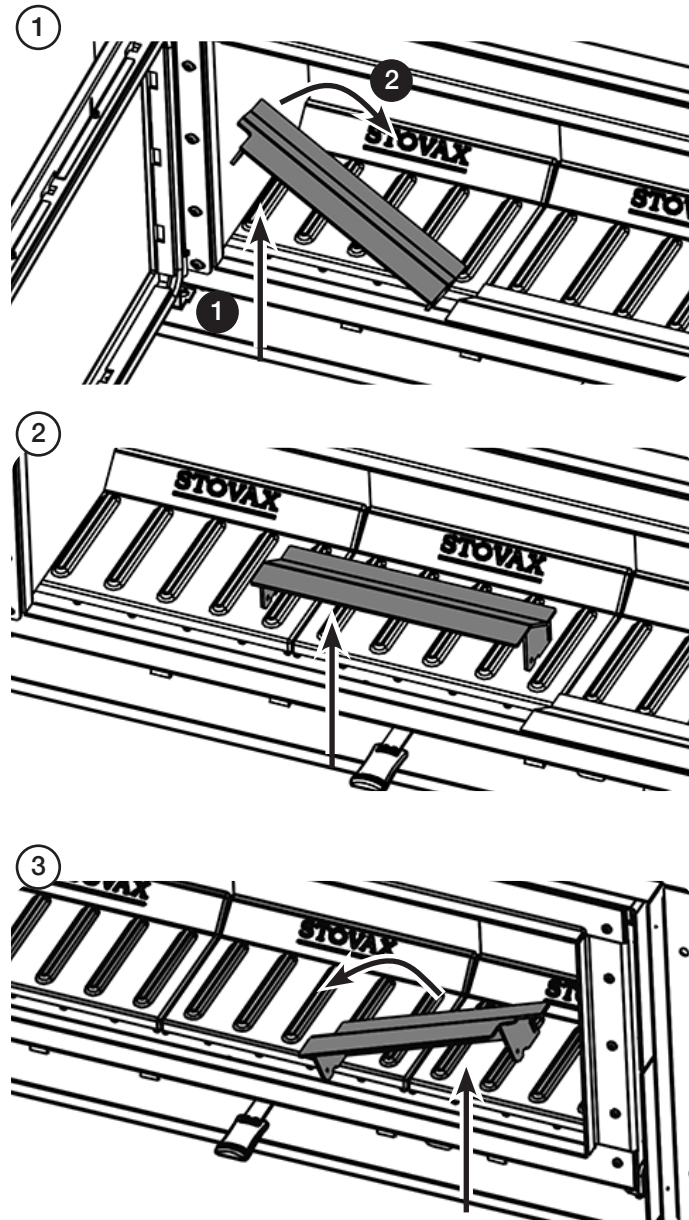
To make the installation of the appliance easier it is best to remove the internal components before fitting into the builders opening/studwork.

## DOOR



## LOG GUARDS

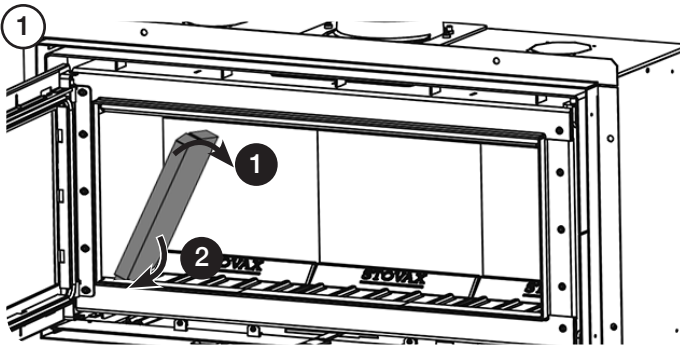
Do not use appliance without the log guards in position.



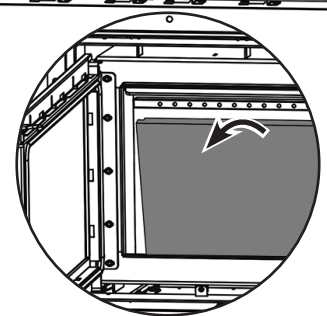
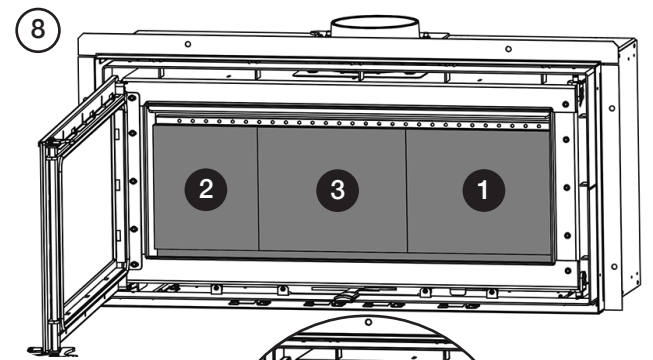
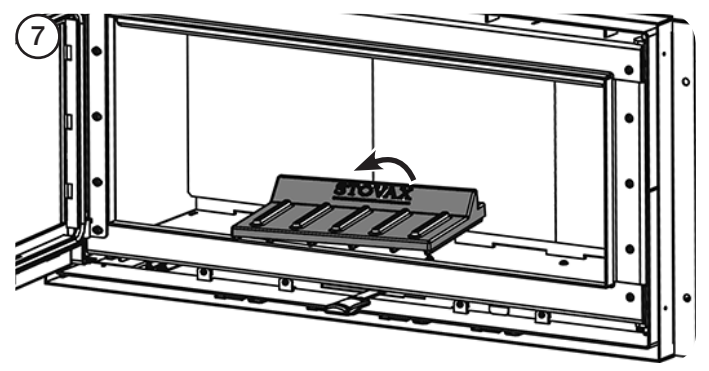
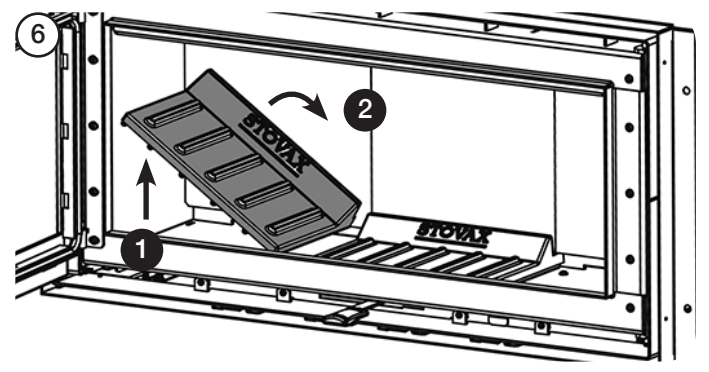
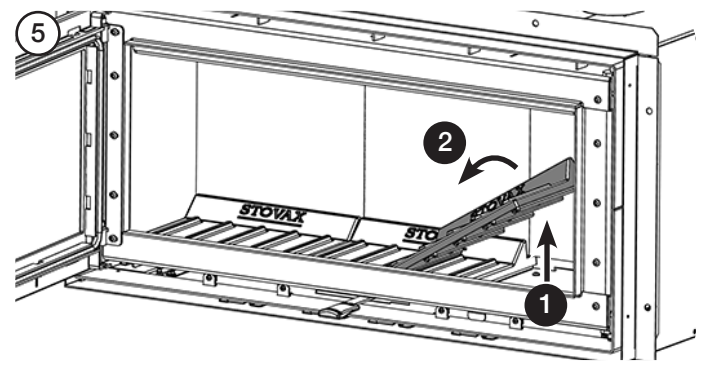
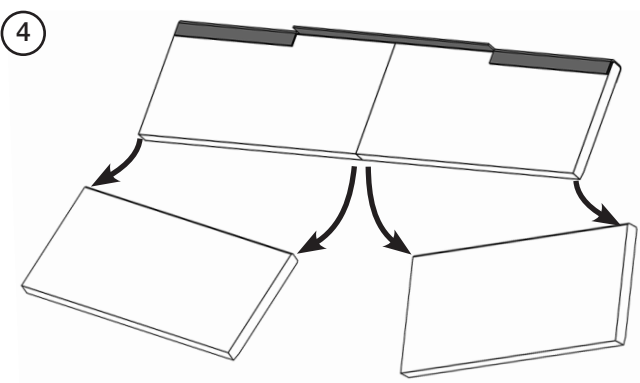
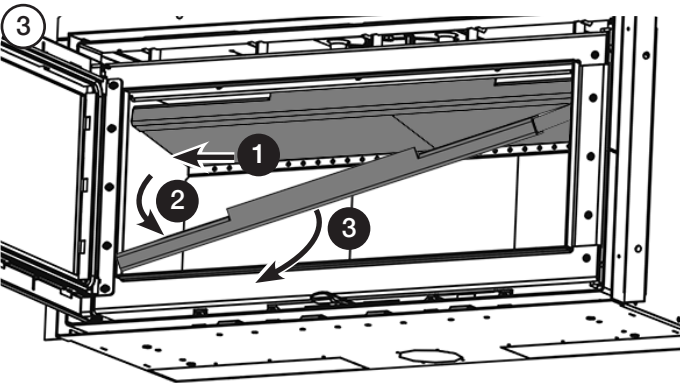
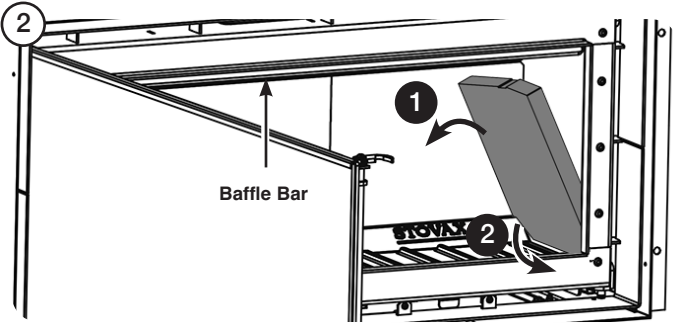
**i** The left and right log guards are handed. The cutouts must be positioned to the side of the firebox facing forward.



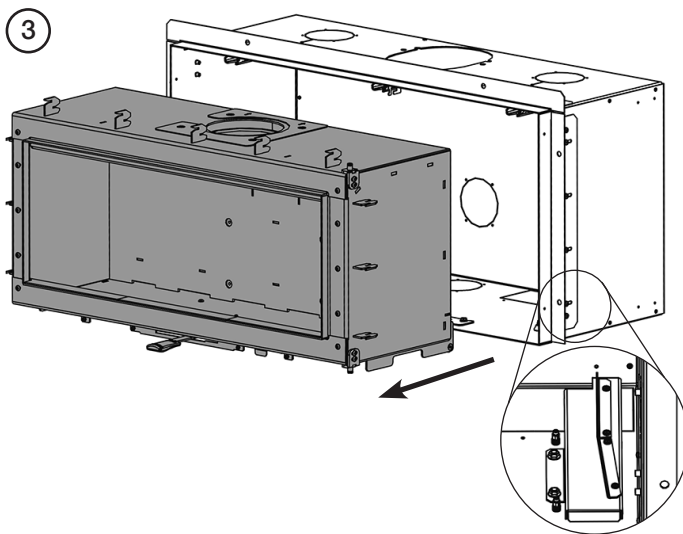
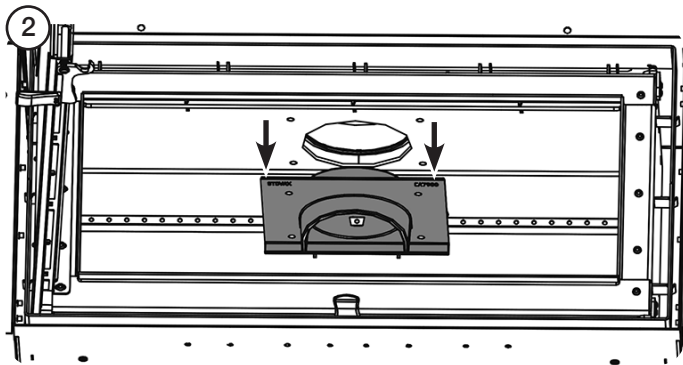
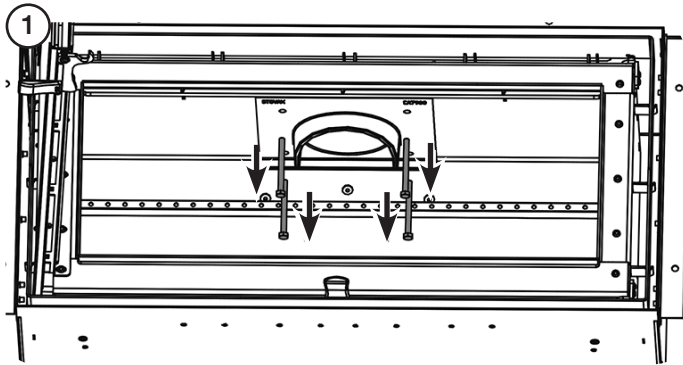
**FIREBRICKS & BAFFLE**



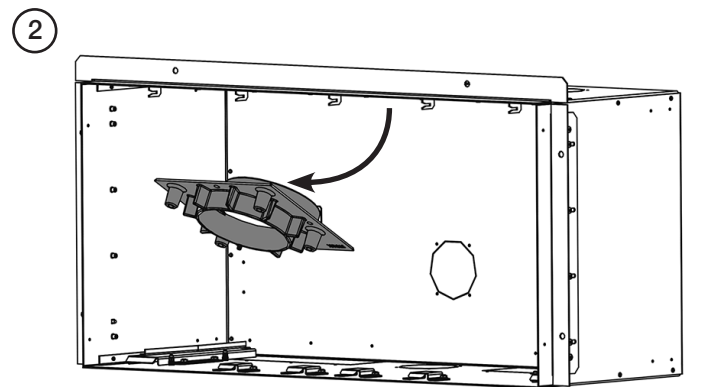
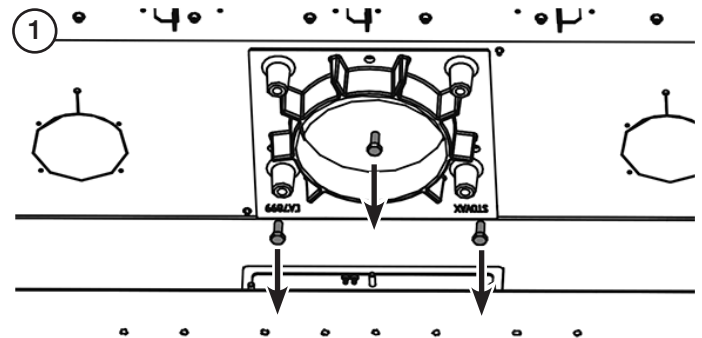
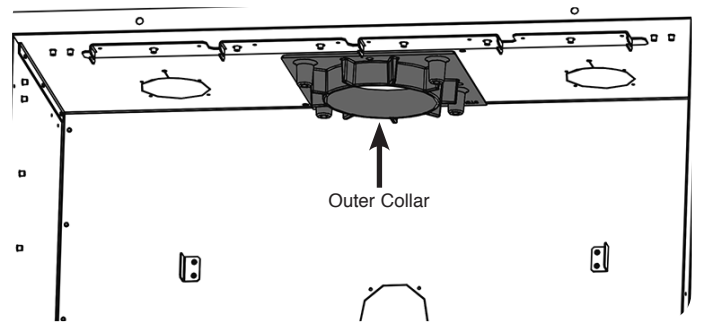
**Support Baffle Bar**



## INNER COLLAR



## REMOVAL OF OUTER COLLAR



The bolts locate in a bracket in top of the outer box.  
This remains in place when installing the flue system.



## INSTALLATION

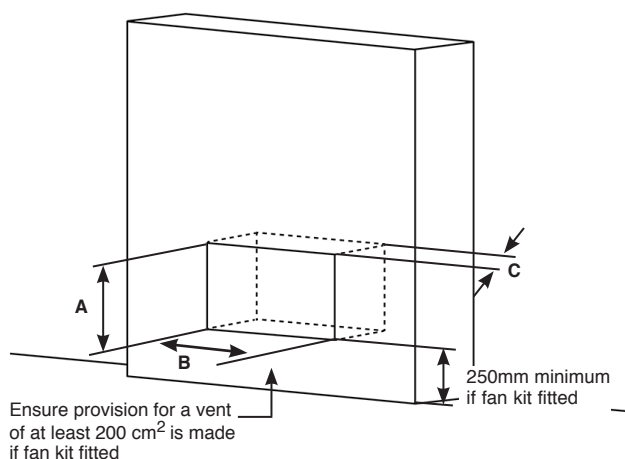
Make provision during installation for the connection of the following:

- Decorative Frame (if required)
- Electrical services (for fan installation) using the opening in the side of the chimney breast for access.
- The Outside Air Kit (optional)
- Convection Ducting Kit (optional)
- The flue system (see Installation. Flue Assembly)

**Important Note: If you plan to install an optional fan kit, outdoor air kit or ducting kit preparation must be made for the installation of wiring, sockets and exit/inlet holes before installation.**

The appliance is supplied with a frameless Edge finish as part of the outer box and does not require any additional modifications for this method of installation.

Build the chimney breast to support the cassette. Ensure all clearances to combustible material are maintained, see Clearance Section. To prevent cracking ensure no joints above the appliance.



STUDWORK			
DIMENSION (MM)	A	B	C
Studio Air 1	460	800	350
Studio Air 2	485	1000	350

MASONRY			
DIMENSION (MM)	A	B	C
Studio Air 1	470	800	350
Studio Air 2	495	1000	350

## STUDWORK INSTALLATION

In a studwork installation it is recommended that this appliance is used in conjunction with a twin wall flue system that is used the entire length of the flue down to the appliance. Stovax have designed their own Professional XQ range and details of this product are available from your Stovax retailer.

There are 2 methods of installation:

### Frameless Edge Installation Fitting with a Decorative Frame

Carefully read the relevant section for the installation method required.

**Do not pack the void around or above the appliance with insulation materials such as mineral wool or vermiculite.**

The void built for the cassette must be ventilated to prevent a build up of heat. If the void is sealed then you must fit vents at both low and high levels of approximately 50cm<sup>2</sup> each. These vents must take cold air from the room and return warm air back into the room.

An access hatch must be left in the side of the chimney breast for future servicing and inspection of the flue and appliance.

## FITTING TO A MASONRY CHIMNEY

In a masonry installation it is recommended the appliance is used in conjunction with a flue liner.

There are 2 methods of installation:

### Frameless Edge Installation Fitting with a Decorative Frame

Carefully read the relevant section for the installation method required.

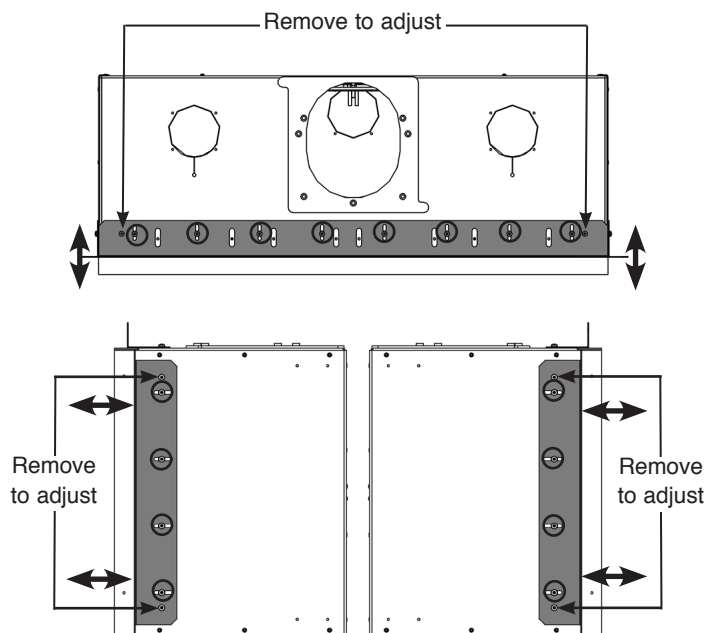
Many fireplace openings have a supporting lintel. Do not remove without supporting the remaining structure of the building. **Do not support the structure with the appliance or the flue system.**

Stovax recommend the use of a flue liner when installing into a masonry chimney. Alternative methods can be used if the chimney is sound and correctly sized, however access may be required to make an effective seal - ie Using a sump adapter.

## FRAMELESS EDGE INSTALLATION

The Edge Frame consists of 3 adjustable sections to ensure a flush finish with the non combustible board and final plaster skim.

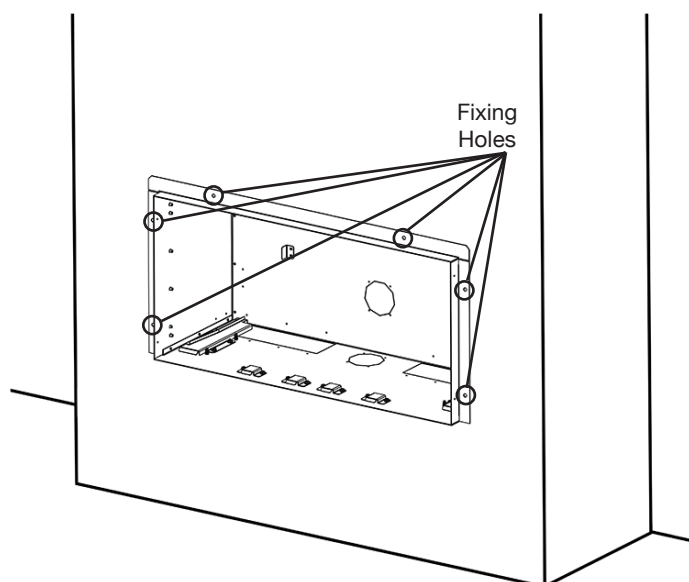
To adjust the Edge Frame loosen the screws on the outside of the outer box flanges.



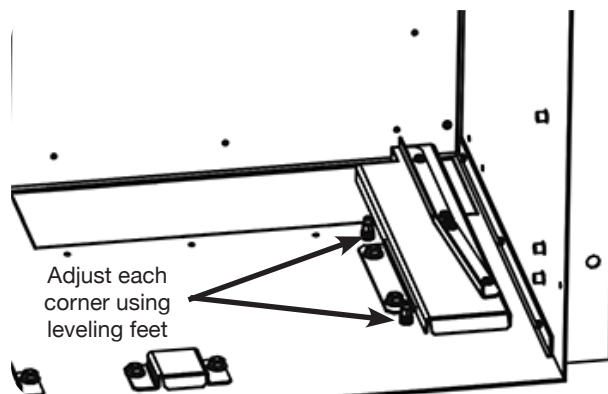
Slide flanges to adjust to desired depth.

Tighten screws.

Insert the appliance into the aperture and secure through the fixing holes.



The position of the box can now be improved within the builder's opening by adjusting the four levelling feet to ensure it sits firm and level at all four corners.

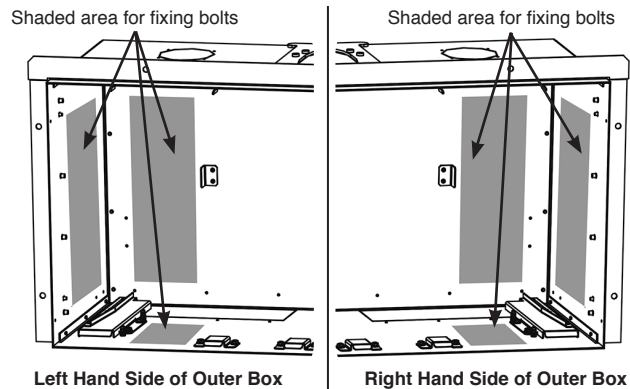


Wind the set screws down to the desired position in each corner.

**Use M6 or M8 bolts to secure the outer case to the masonry of the fireplace. There must be at least two bolts in the rear and one in either side. Check the security of these fasteners before proceeding to fit the inner box.**

**Fixings must be positioned within the shaded area shown to avoid interfering with fan or Outdoor Air kit installations. Do not over tighten and deform the firebox.**

This appliance **MUST** be securely fixed in position to support the door when opened.

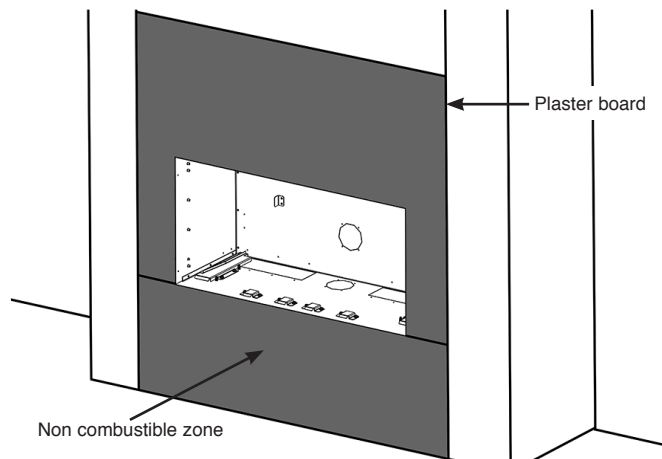




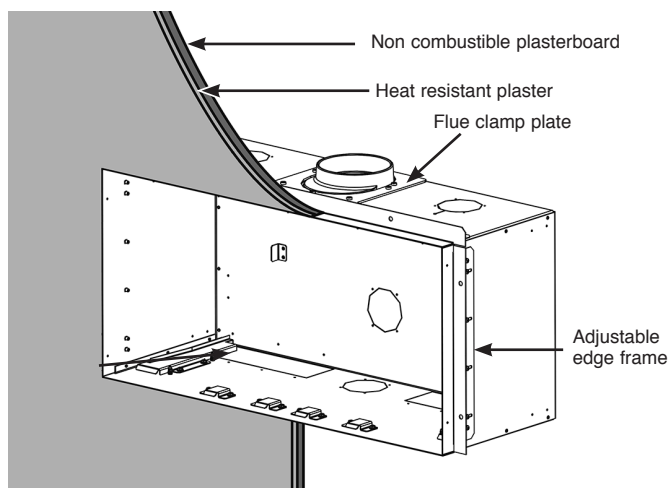
Fit non combustible board to studwork around the outer box up to the adjustable edge frame and leave enough room for the final skim of heat resistant plaster.

**Standard plasterboard is not suitable.**

This should extend a minimum of 600mm to the sides and above the appliance.



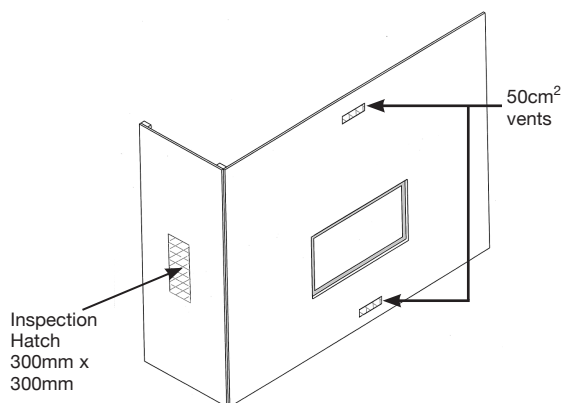
Apply a heat resistant lime plaster finish to **at least 900mm above and 400mm to the sides of the chimney breast**, making sure it is not too thin or it will crack.



Connect the flue system, see Flue Section.

To finish this installation re-install the inner box.

After commissioning, finish the sides of the chimney breast.



## FITTING WITH A DECORATIVE FRAME

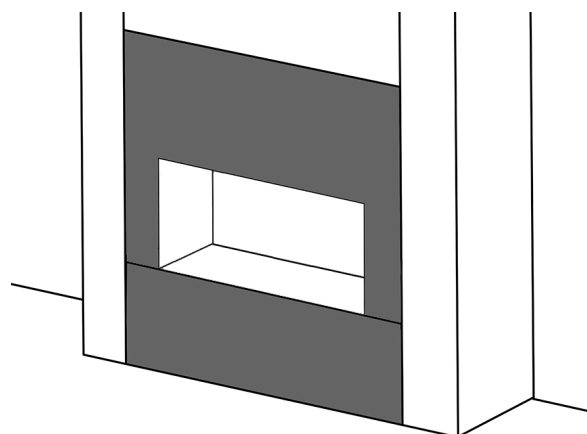
The appliance can be fitted with a decorative frame after installation. Install in conjunction with the Frame instructions supplied.

Fit non combustible board to studwork around the aperture.

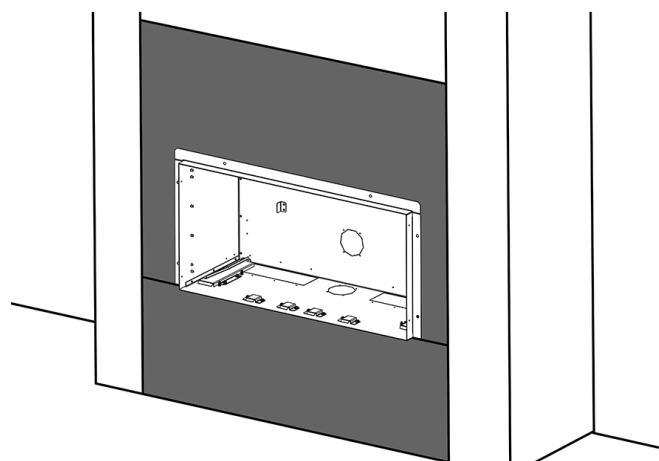
**Standard plasterboard is not suitable.**

This should extend a minimum of 600mm to the sides and above the appliance.

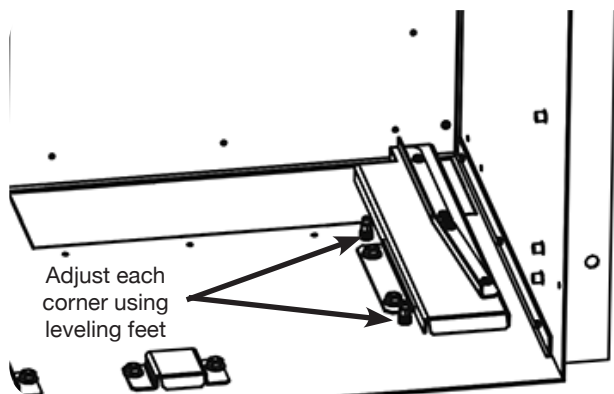
Apply a heat resistant plaster finish to **at least 900mm above and 400mm to the sides of the chimney breast**, making sure it is not too thin or it will crack.



Insert the outer box into the aperture.



The position of the box can now be improved within the builder's opening by adjusting the four levelling feet to ensure it sits firm and level at all four corners.

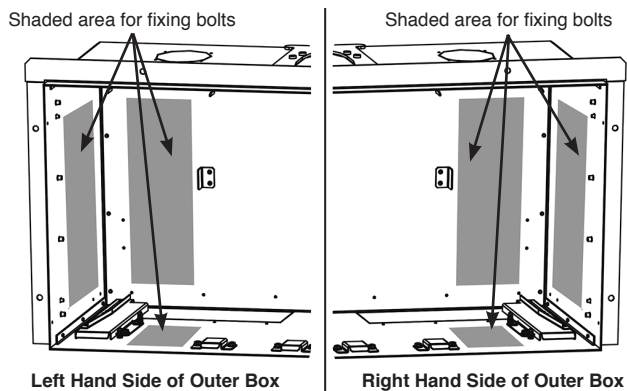


Wind the set screws down to the desired position in each corner.

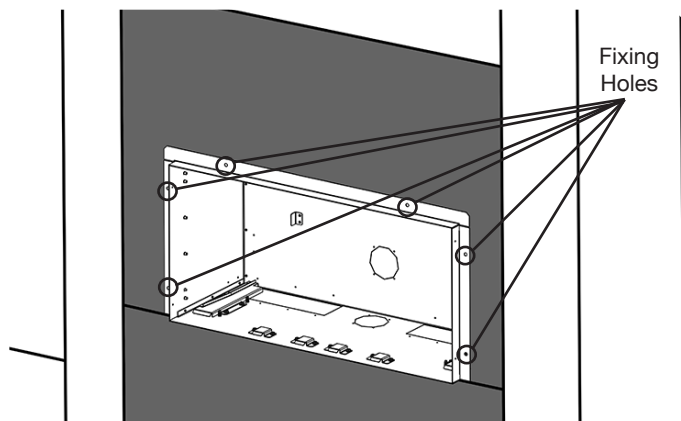
Use M6 or M8 bolts to secure the outer case to the masonry of the fireplace. There must be at least two bolts in the rear and one in either side. Check the security of these fasteners before proceeding to fit the inner box.

Fixings must be positioned within the shaded area shown to avoid interfering with fan or Outdoor Air kit installations. Do not over tighten and deform the firebox.

This appliance MUST be securely fixed in position to support the door when opened.



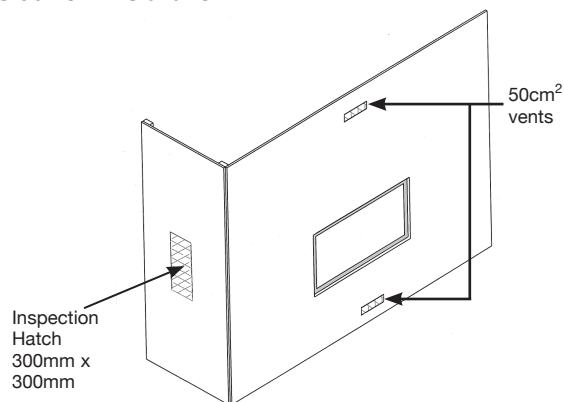
Secure through the fixing holes.



Connect the flue system, see Flue Section.

To finish this installation re-install the inner box. After commissioning, finish the sides of the chimney breast.

#### Studwork Installation

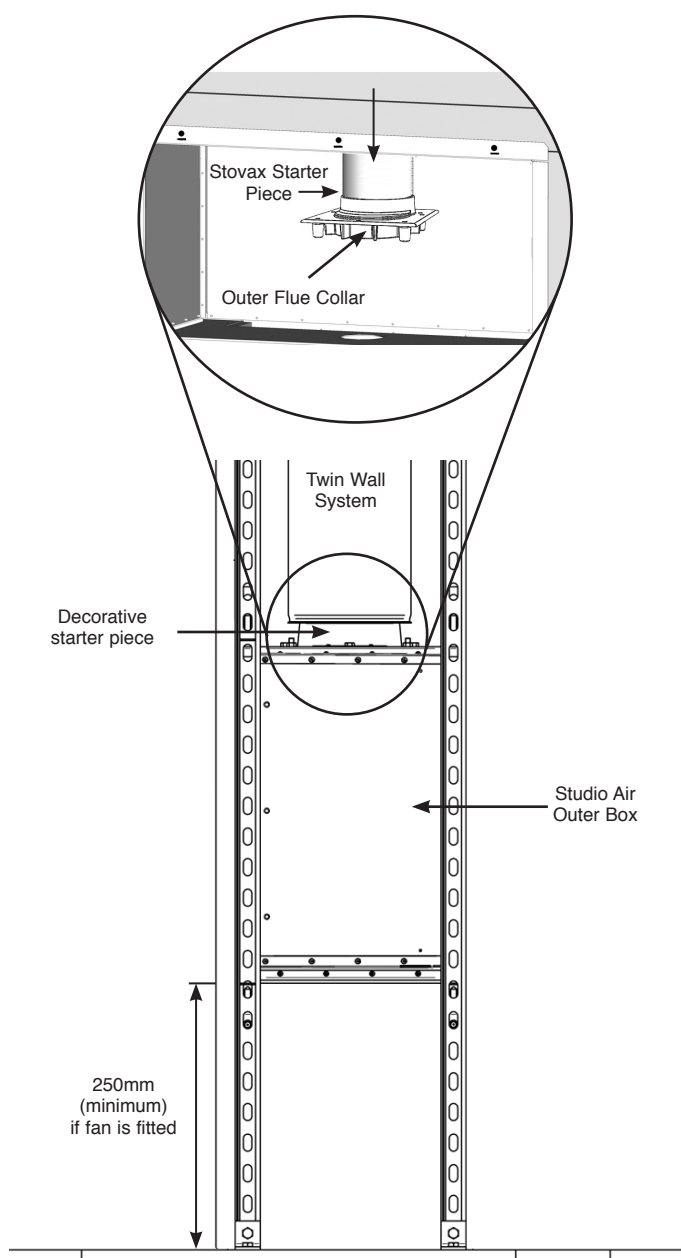


## FLUE ASSEMBLY

## STUDWORK INSTALLATION

**i**

In a studwork installation it is recommended that this appliance is used in conjunction with a twin wall flue system that is used the entire length of the flue down to the appliance. Stovax have designed their own Professional XQ range and details of this product are available from your Stovax retailer.

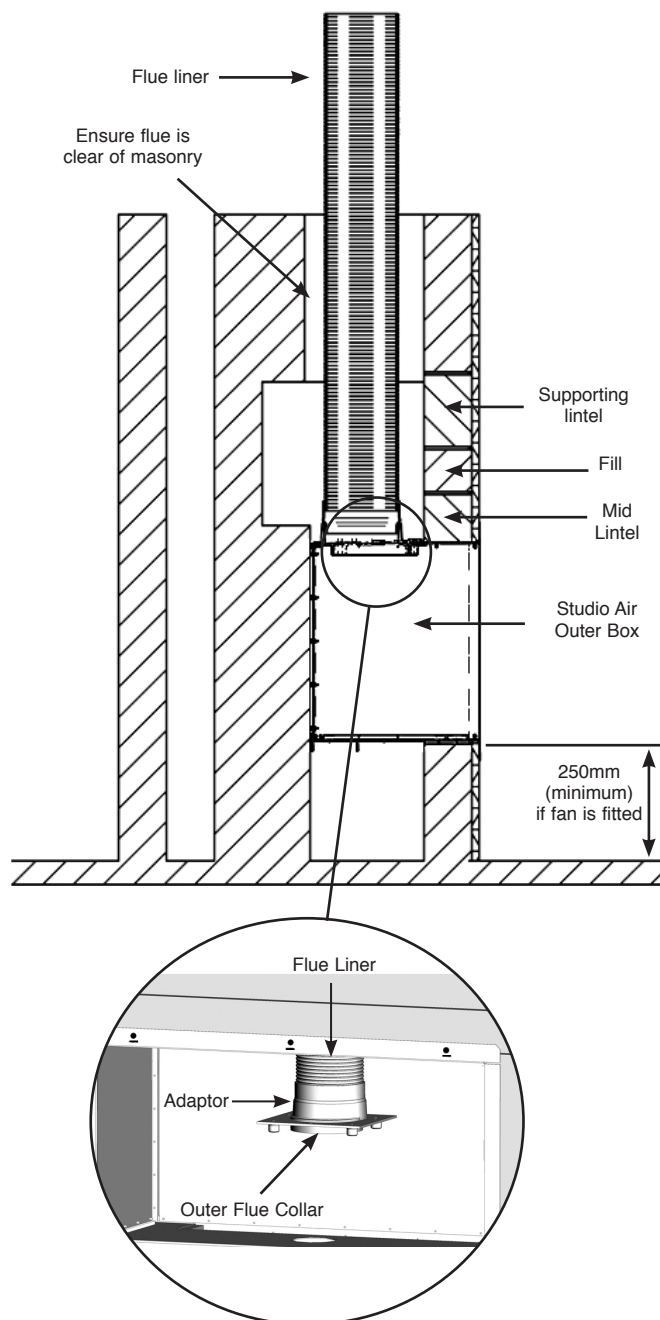


## MASONRY INSTALLATION

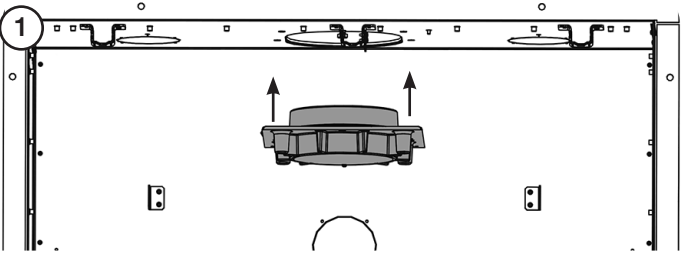
**i**

In a masonry installation it is recommended the appliance is used in conjunction with an insulated flue liner

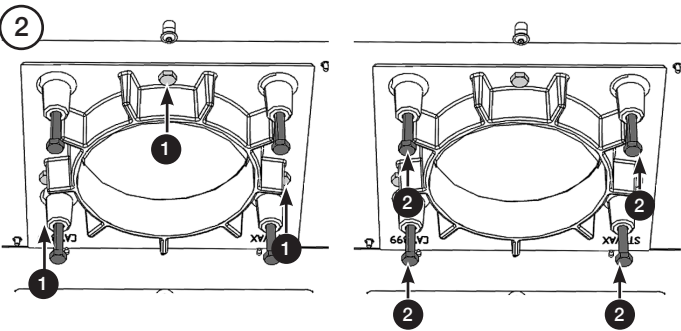
Existing chimneys must be pre swept and lined before use.



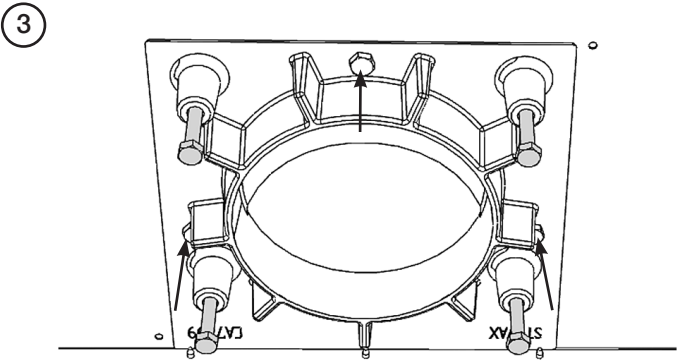
**REFITTING THE FLUE COLLARS**



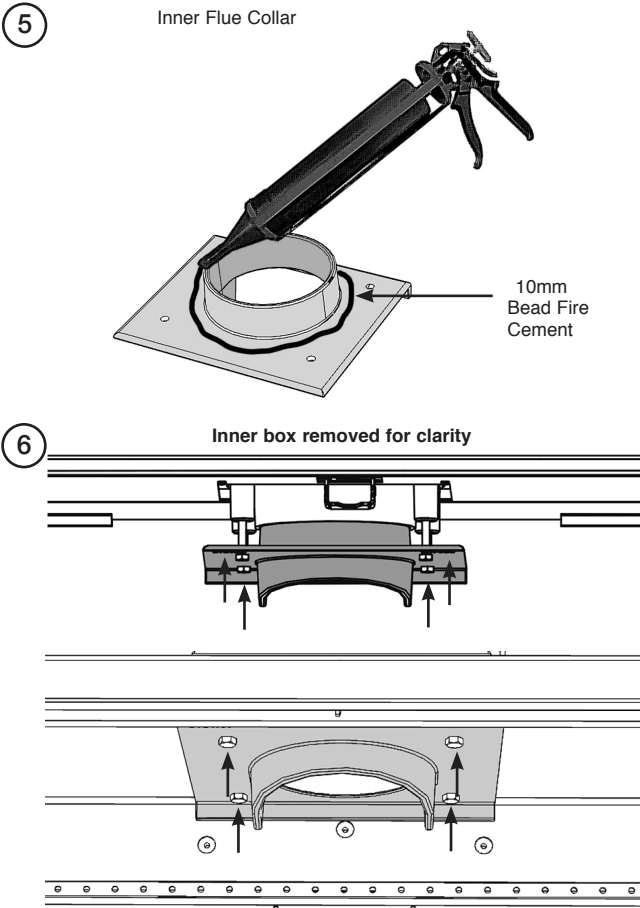
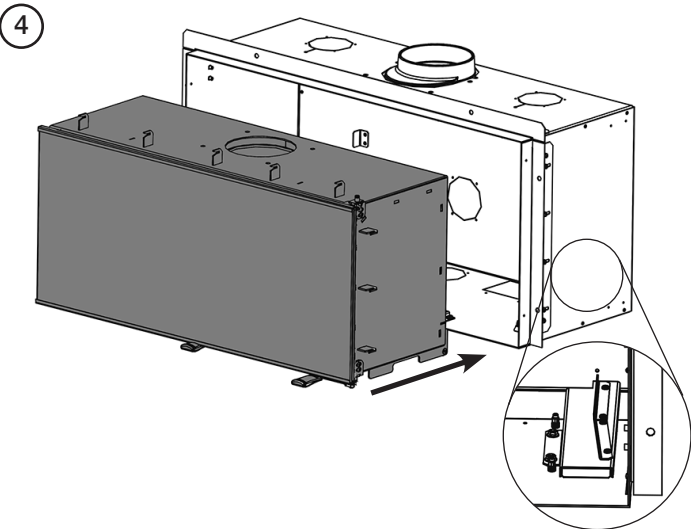
Loosely fit short bolts (1) then fit longer bolts (2).



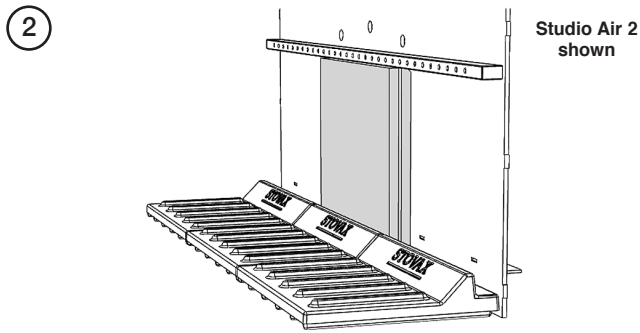
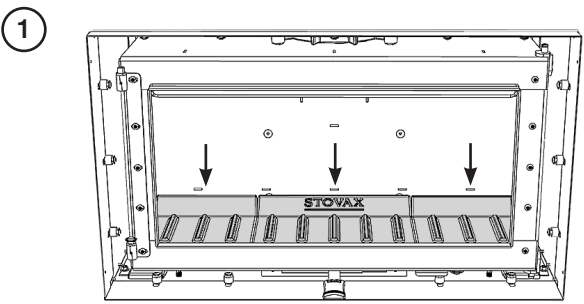
Tighten short bolts.

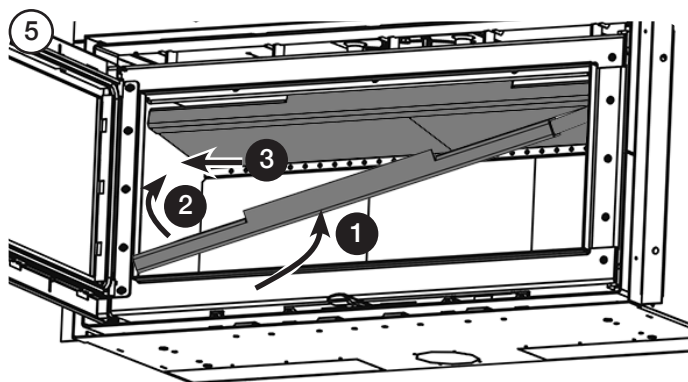
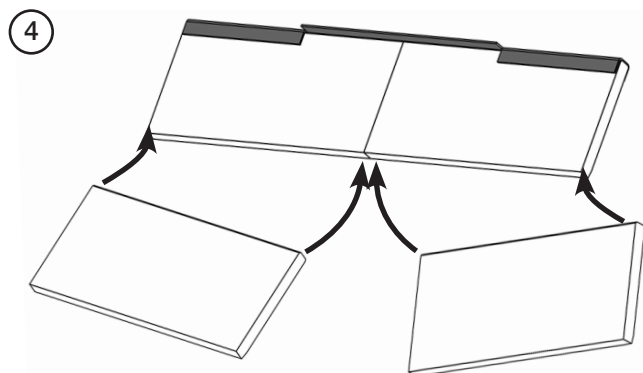
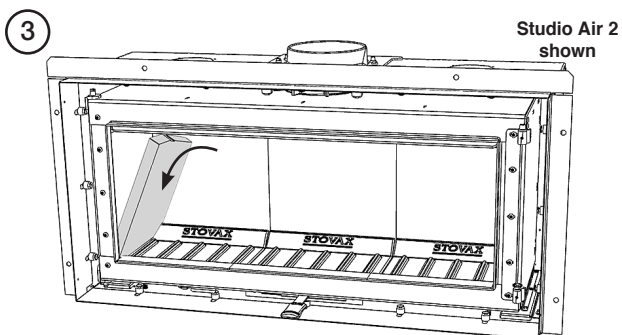
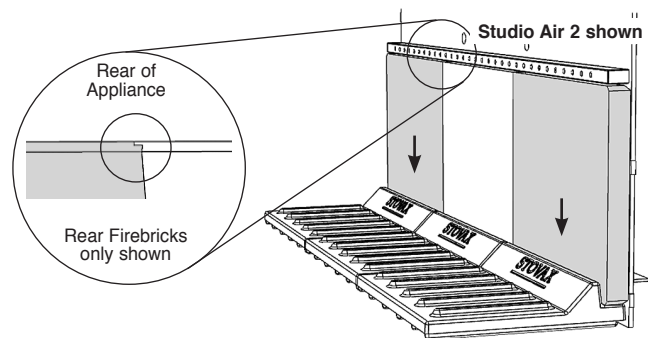


Remove longer bolts.

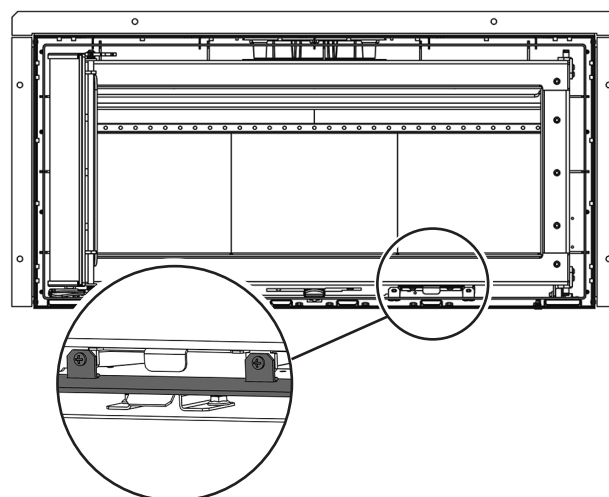
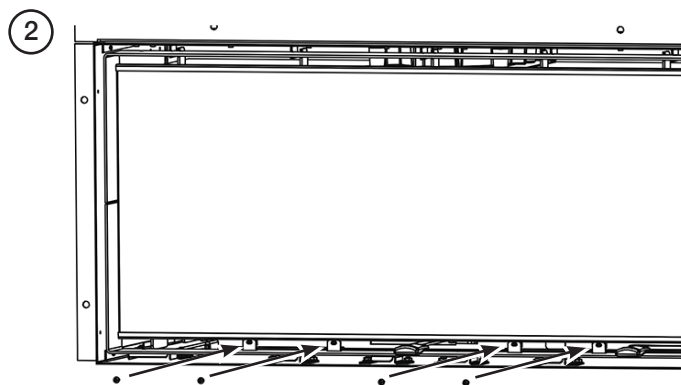
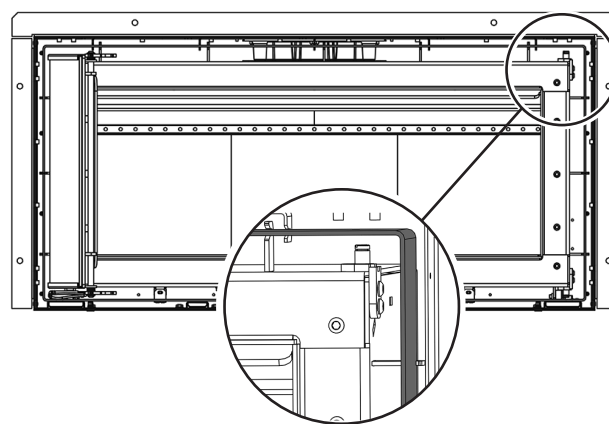
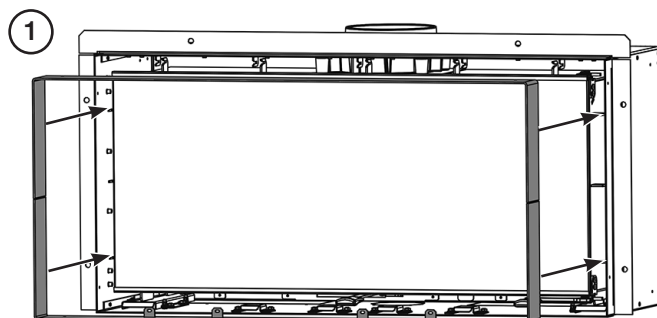


**REFITTING FIREBRICKS**





## FITTING THE INNER DECORATIVE FRAME

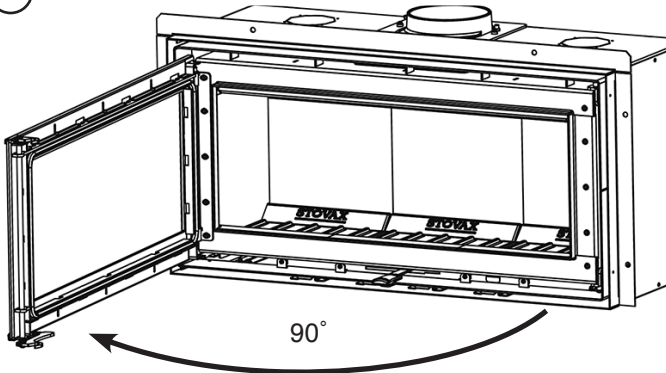


## REVERSING THE DOOR

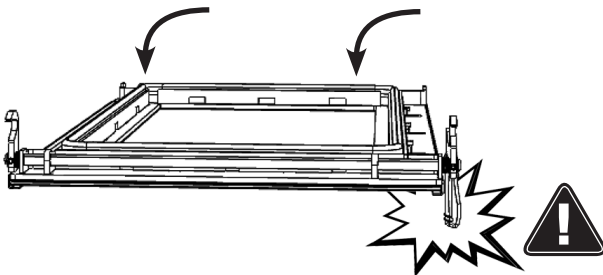
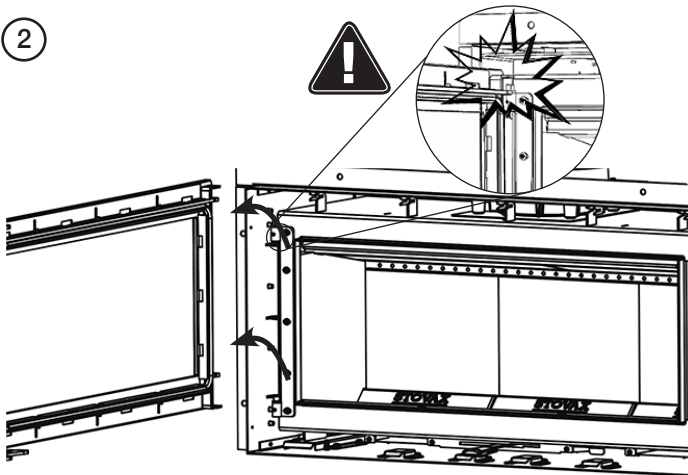


Note: In order to change the door orientation the existing door latch will need to be replaced with a Reversible Door Handle Latch: Stovax Part No. 326-929. Retain original Latch to return the door to its original state.

1



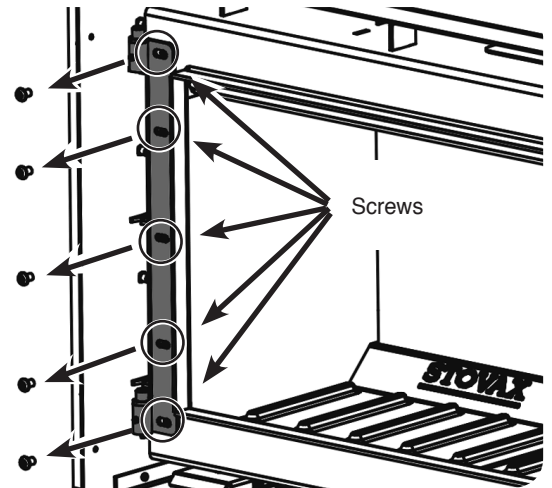
2



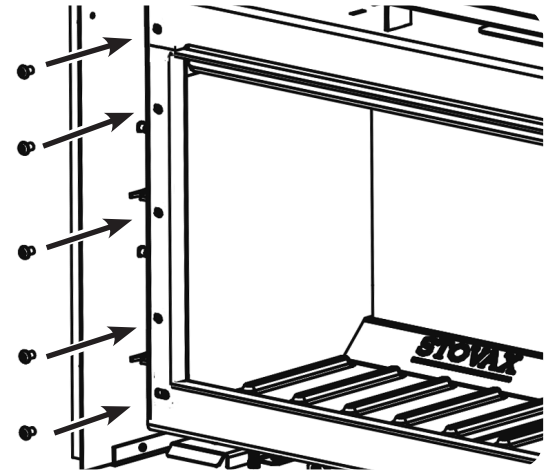
After reversing the door it may be necessary to adjust the door hinges and catches to ensure the safe, correct closing of the door. The door must be horizontal/level with the top of the inner box and the door catch engages correctly. See Maintenance & Servicing.

## Hinge Assembly

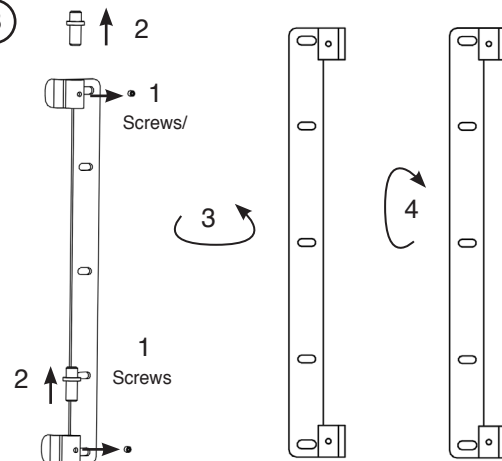
1



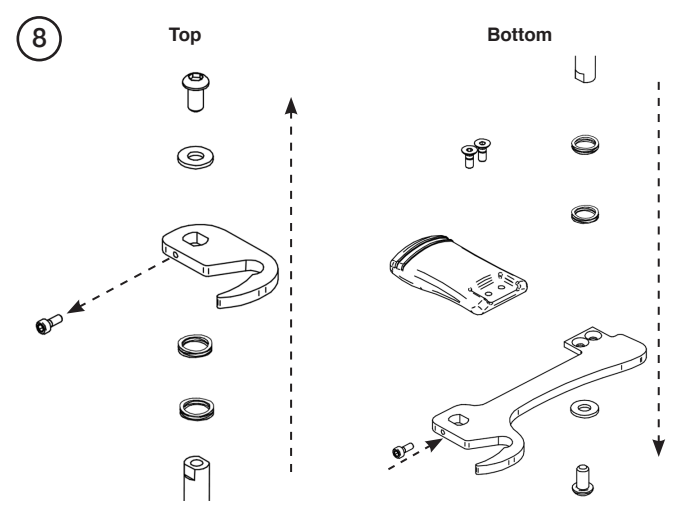
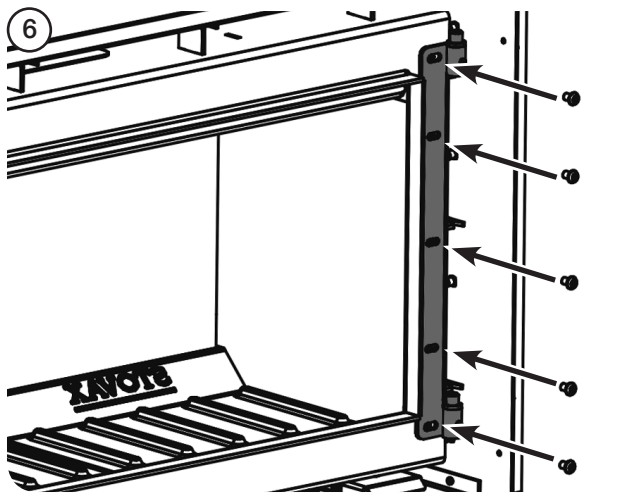
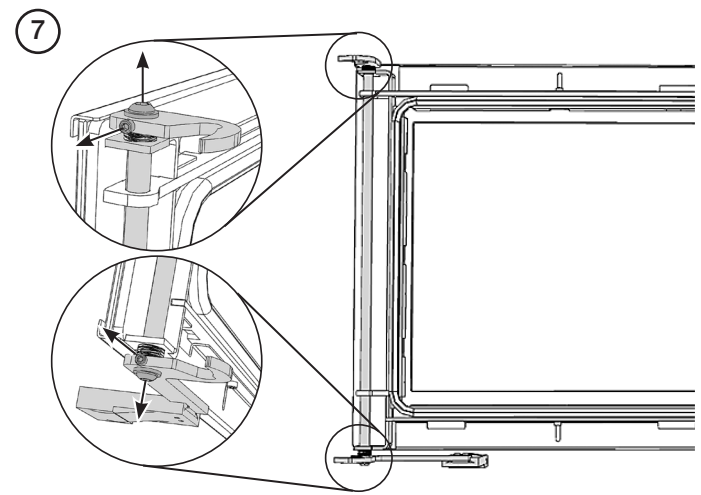
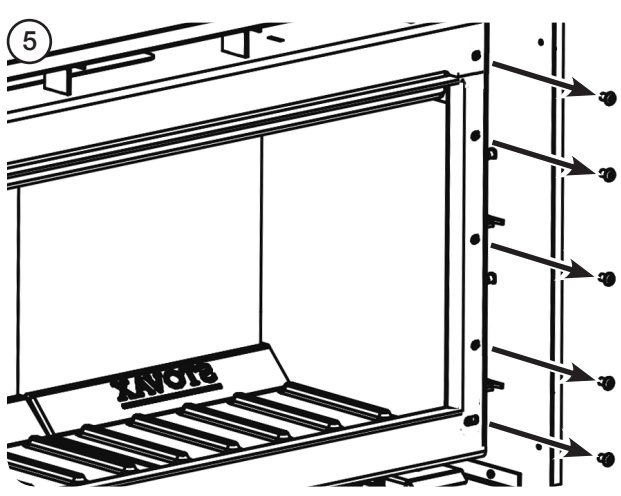
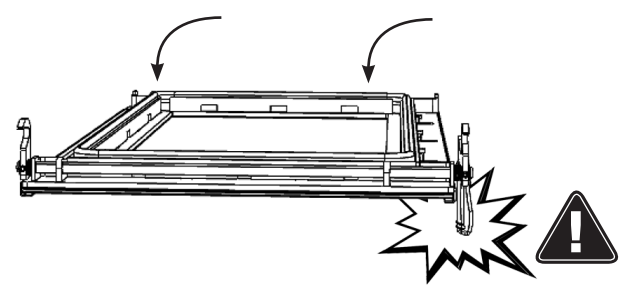
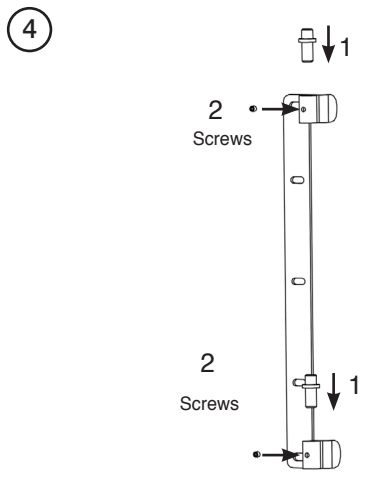
2



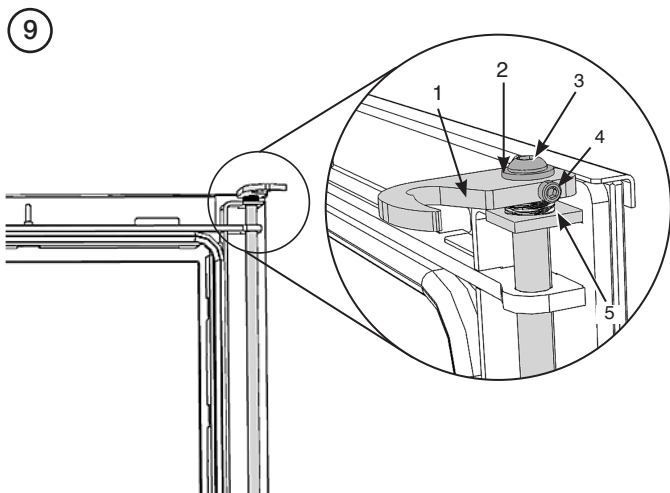
3



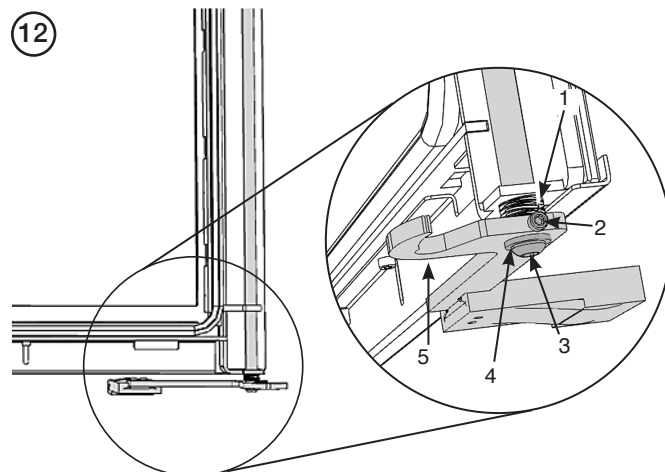




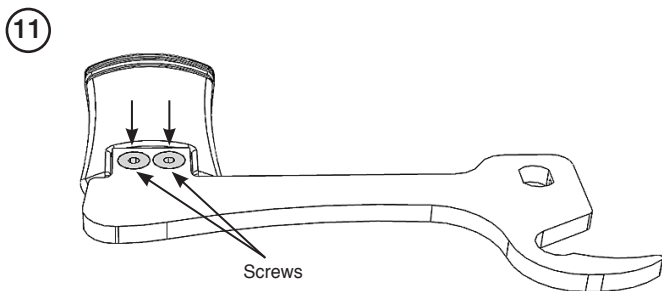
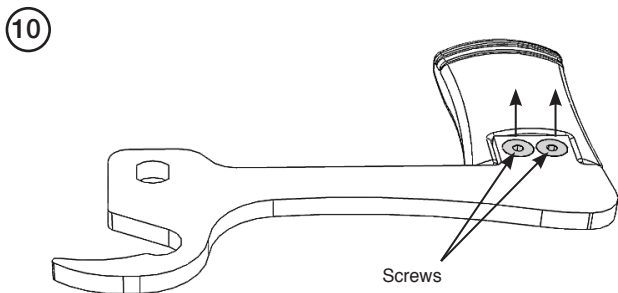
**i** Lie the door face down on a soft flat surface to protect the paint work and glass.



1. Top Latch
2. Washer
3. Large Screw
4. Small Screw
5. 2x Springs/

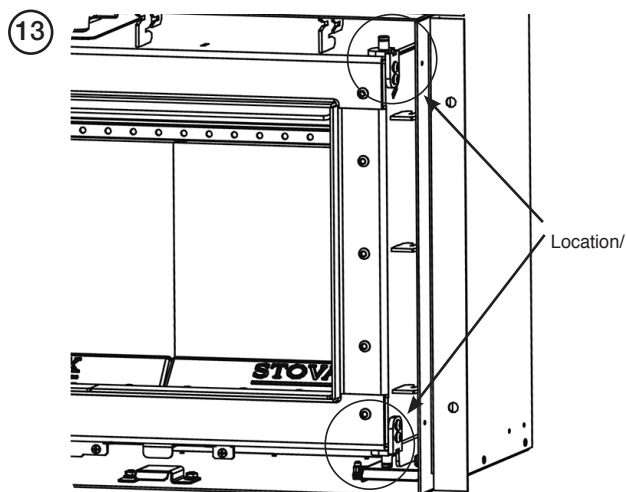


1. 2x Springs/
2. Small Screw
3. Large Screw
4. Washer
5. Bottom Latch

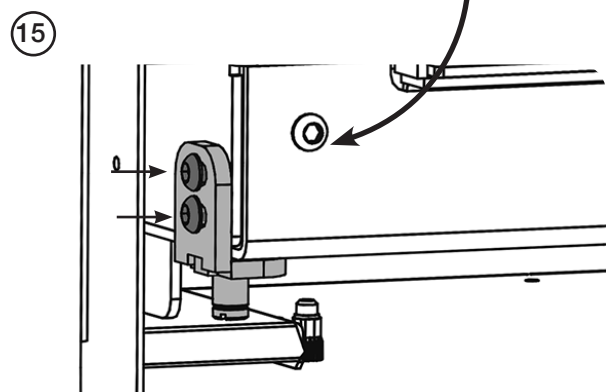
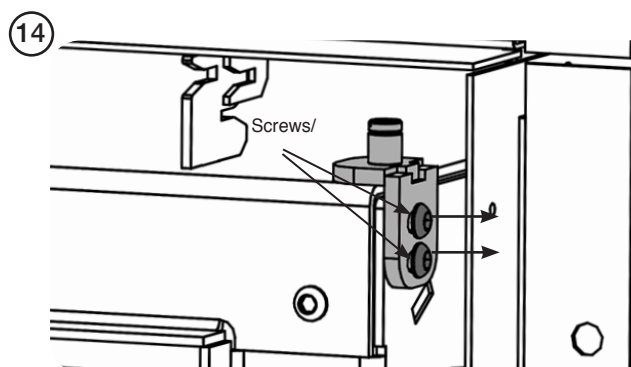




## Door Catches

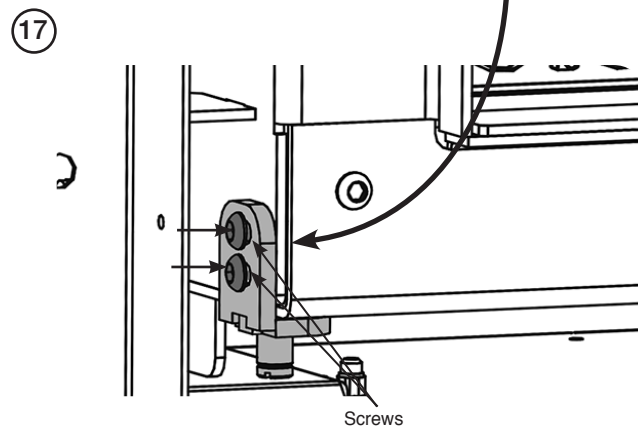
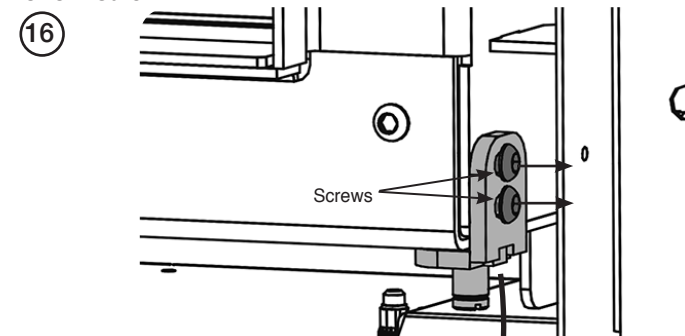


## Top Catch



**i** Blank off the holes on the opposite side of the box with the screws previously removed.

## Bottom Catch



**i** Blank off the holes on the opposite side of the box with the screws previously removed.

Refit door.

**i** After reversing the door it may be necessary to adjust the door hinges and catches to ensure the safe, correct closing of the door. The door must be horizontal/level with the top of the inner box and the door catch engages correctly. See Maintenance & Servicing.

## COMMISSIONING

To commission:

- Replace the internal components.
- Check the door alignment and catch operation and adjust if required.
- Check the soundness of door seals, castings and joints.
- Check the operation of the air controls.

Now carry out a final smoke draw test:

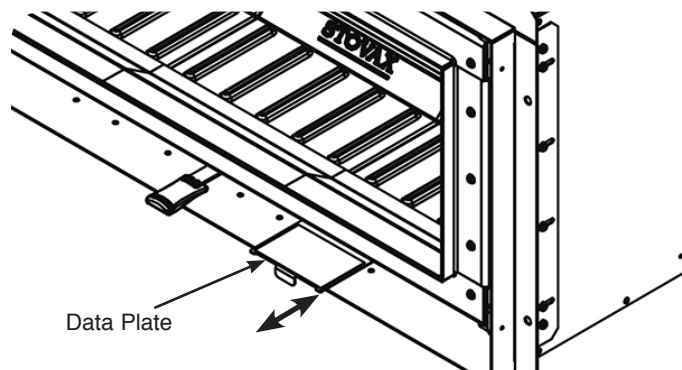
- Warm the flue with a blowlamp, or similar, for about 10 minutes.
- Place a smoke pellet on the centre of the grate, with the air controls open.
- Close the door. Smoke should now be drawn up the flue and be seen to exit from the flue terminal.
- Complete test with all doors and windows closed in the room where the appliance is fitted.
- If there are any extractor fans in adjacent rooms the test must be repeated with the fans running on maximum and with interconnecting doors open.
- Check the effect of ceiling fans during the test.

If excessive spillage occurs allow the appliance to cool and re-check the flue system and ventilation.

Finally:

- Explain to the user the correct operation of the appliance, use of the controls and the importance of only using suitable fuels in order to reduce smoke emissions - particularly if they live in a Smoke Control Area.
- Ensure that a CO alarm has been fitted and make the user aware of its operation and importance, referring them to the Warning section on page 5 of the User Instructions.
- Explain the cleaning and routine maintenance requirements.
- Explain the requirement to use a suitable fireguard when children, elderly or infirm persons are near the appliance.
- Record retailer/supplier and installer details in Appliance Commissioning Checklist.

- Record serial number in Appliance Commissioning Checklist. The serial number is found on the appliance data plate.



This number is required when ordering spare parts and making warranty claims.

- Give this instruction manual to the customer for future reference.

## SERVICING

For a complete list of spare parts and accessories contact your Stovax Retailer or visit [www.stovaxspares.co.uk](http://www.stovaxspares.co.uk)

Before the start of the heating season strip, inspect and clean the appliance as detailed:

- Allow appliance to cool.
- Remove all internal parts: baffle, log guard, cast bases and firebricks.  
Take care handling firebricks as they can become fragile after a period of use.
- Sweep the appliance at this point if necessary.
- Vacuum clean any remaining ash and debris from the inside of the appliance. Stovax offer a filter/collection attachment for vacuum cleaners to protect them from fire ash: Ash Clean (Stovax Part No. 2091).
- Check the parts for any damage. Replace any damaged parts using genuine Stovax replacements parts.
- Check and clean the firebricks with a soft brush.  
Some surface damage will occur during use. The life of the bricks will depend on the type of fuels burnt and the level of use.  
**Replace damaged bricks as soon as possible.**
- Re-fit cleaned internal parts.
- **Use Stovax Glass Cleaner (Stovax No.4103) which is better formulated for this application.**  
**Do not use abrasive cleaners to remove tar or soot deposits from the glass.**
- Fit new door rope seal.
- Lightly oil the door catch mechanism and hinge pins. Avoid getting oil onto the door seals and glass.
- To refresh painted finishes a touch up spray is available.  
Contact your Stovax retailer quoting the serial number found on the appliance data badge.

Use genuine Stovax replacement parts to keep the appliance in safe, efficient working order. This is a list of the maintenance products that may need be required:

Products to assist in the cleaning and maintenance of your Studio Air are available online at [www.stovax.com](http://www.stovax.com) or from your local Stovax dealer which, along with regular maintenance and use of correct fuels, will keep the appliance in the best possible condition.

For more information about the Stovax Group products please visit our web site at [www.stovax.com](http://www.stovax.com)

Burn at a low temperature for the first day of use after any maintenance.  
This allows the seals, fixing glues and paint to fully cure.

During this time the appliance may give off some unpleasant odours.  
Keep the room well ventilated to avoid a build-up of fumes.

Your Stovax dealer can carry out service and maintenance.

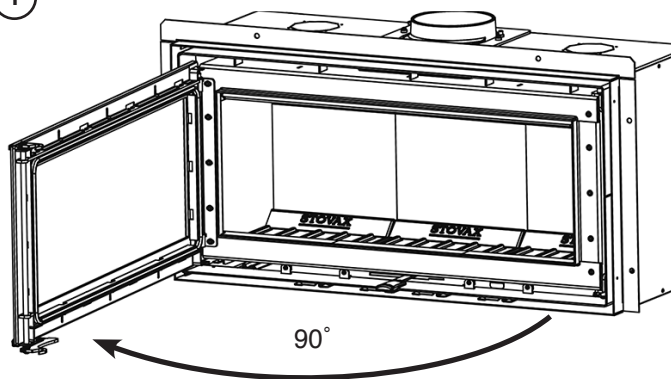


**IMPORTANT: Stovax provide gauntlet style gloves for the users protection from heat and any sharp edges when using the appliance. For your safety ensure that gloves are always worn when opening, operating, refuelling or handling internal metalwork.**

TASK	PRODUCT NAME	NO.
<b>Preventing build-up of creosote in flue</b>	Protector (15 sachets)	7002
	Protector (1kg tub)	7025
<b>Sealing flue pipe joints</b>	Fire Cement (500g tub)	2024
	Fire Cement (600g cartridge)	2021
<b>Re-painting</b>	Touch Up Paint (150ml aerosol)	2056
<b>Protecting your hands</b>	Heat resistant leather gloves	4008 4027 - Long
<b>Thermic seal glue</b>	(50ml bottle)	5037
<b>Cleaning Glass</b>	Stovax Glass Cleaner	4103
<b>Ash Clean</b>	Vacuum Cleaner Attachment	2091M

## FITTING A NEW DOOR SEAL

1



Remove the old rope and scrape old glue from the locating groove. Clean the locating groove with a clean dry cloth to remove all old dust and debris.

Squeeze a generous bead of fresh Stovax Thermic Seal glue into the rope locating groove.

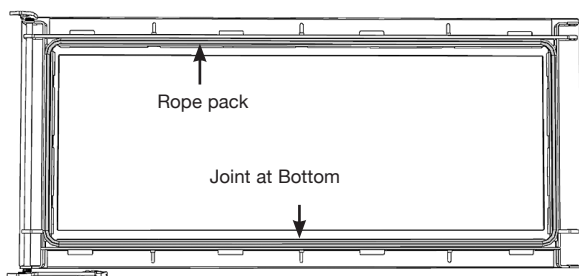
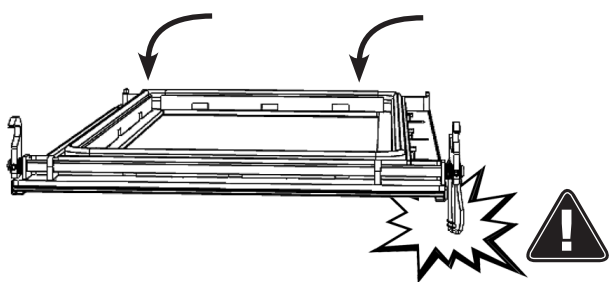
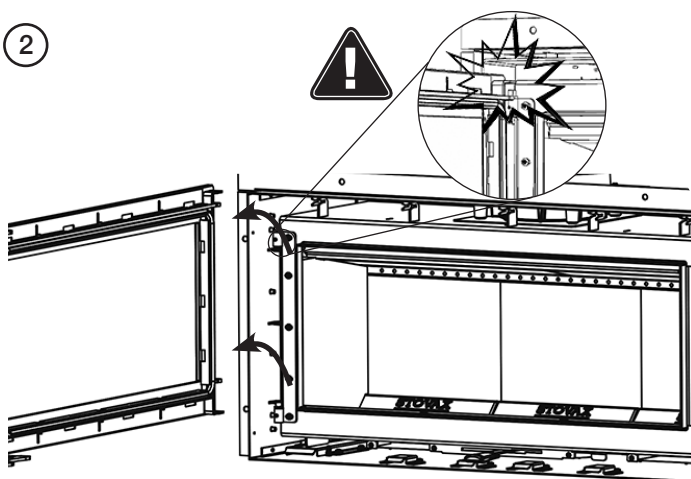
Press the new Stovax rope into the locating groove, placing the joint in the middle of the bottom edge of the door using tape supplied for the ends.

Refit the door and close the door to apply pressure to the new rope.

Leave the appliance closed for at least 12 hours before lighting the appliance and using at a low output for approximately one day.

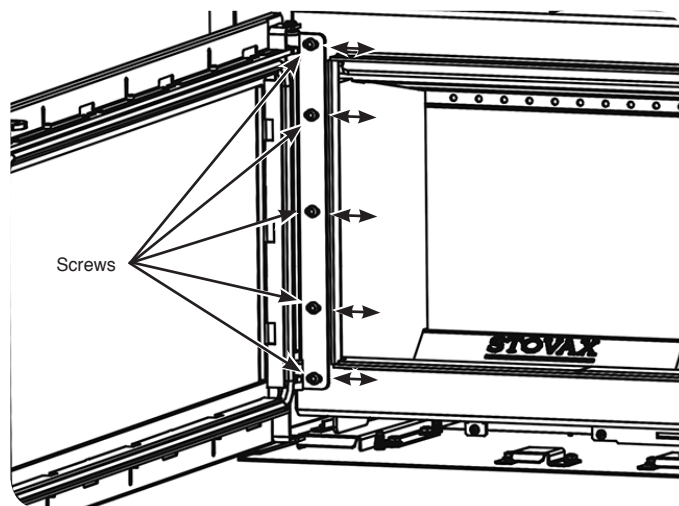
Using the appliance with a damaged door seal can cause dangerous fumes to enter the room, or the appliance to over fire, resulting in damage.

2



To maintain the safe use of your appliance you need to replace damaged or worn door sealing rope. To complete this operation remove the door before starting.

## ADJUSTING DOOR HINGES



To maintain the safe use of your appliance, you may need to adjust the door hinges to ensure the safe, correct closing of the door. The door must be horizontal/level with the top of the inner box and the door catch engages correctly.

Adjustment is possible by adjusting the hinges on Inner Box.

Open the door to give access.

### Hinges on Inner Box

Loosen the screws inside the appliance as shown. This will give horizontal adjustment which may need a trial and error approach to find the correct position. The door must be horizontally level.

## ADJUSTING THE DOOR CATCH

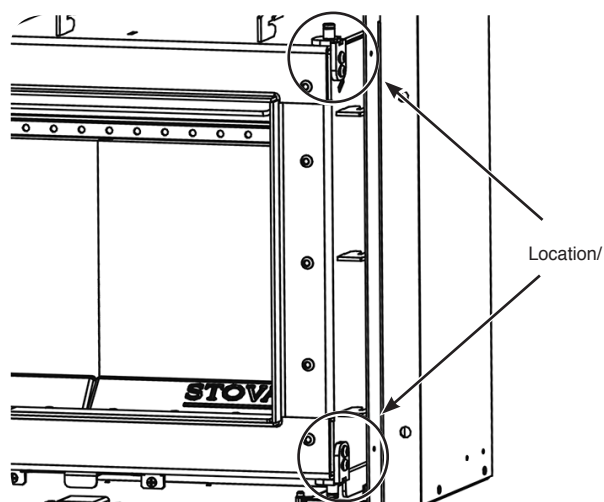
To maintain the safe use of your appliance you may need to adjust the door catch to ensure the safe, correct closing of the door. If the door has been reversed or the door hinges have been adjusted the door catch may need adjustment.

The diagrams show adjustment for a door with hinges on the left. If the door has been reversed the method is the same.

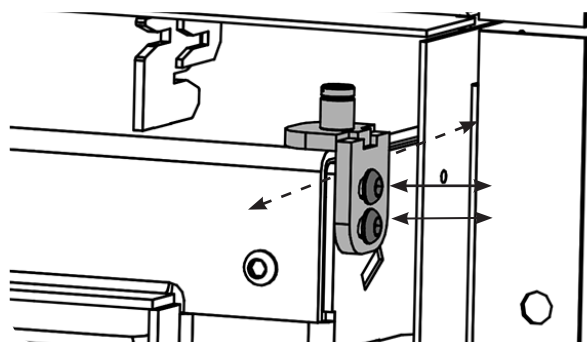
The catches are located at the top and the bottom of the open side of the door.

The top and bottom catches will need to be adjusted separately and in the same manner.

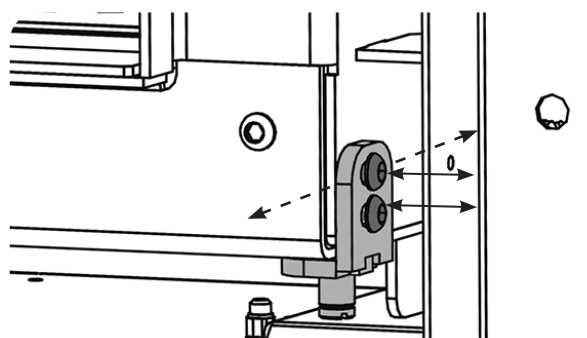
The catch block can move in and out.



Top Catch Block



Bottom Catch Block



Loosening or tightening the M6 screw on the catch block will cause the catch to move in or out from the door and allow the hook to gain better purchase on the door rollers.

**Do not remove screw completely.**

## DO A PAPER TEST

To do a paper test shut a piece of paper in the door at the edges to test how well the rope seal stops the air from entering the appliance. If the paper can be pulled out easily then the seal is not sufficient and the rope must be replaced.

Repeat this around all the edges of the appliance.

## PRODUCT FICHE - INFORMATION REQUIREMENT FOR SOLID FUEL LOCAL SPACE HEATER

Model	Studio Air 1	Studio Air 2
Direct Efficiency Class	A	A
Direct Heat Output (kW)	5.0	8.2
Indirect Output (kW)	-	-
Energy Efficiency Index (EEI)	106	105
Useful Energy Efficiency at Nominal Heat Output	79.6%	78.5%
Safety Precautions	Appliance must be installed, Used and Maintained in accordance with the manufacturers instructions supplied	

## PRODUCT MATERIAL INFORMATION

The following substances, preparations or components should be disposed of or recovered separately from other WEEE in compliance with Article 4 of EU Council Directive 75/442/EEC.

<b>Metal</b>	Steel	Can be taken to a local recycling centre for reuse to reduce waste going to landfill.
	Cast iron	
<b>Glass</b>		Can be taken to a local recycling centre for reuse to reduce waste going to landfill.
<b>Vermiculite linings</b>		Non hazardous material. Vermiculite can be crushed up and used for plant bedding and ash used for composting or disposed of at a local recycling centre for reuse to reduce waste going to landfill.
<b>Rope seals</b>		Rope seals are made from Refractory Ceramic Fibre (RCF), a material which is commonly used for this application. Protective clothing is not required when handling these articles, but it is recommended to follow normal hygiene rules of not smoking, eating or drinking in the work area and always wash hands before eating or drinking. When servicing the appliance it is recommended that the replaced items are not broken up, but are sealed within heavy duty polythene bags and labelled as RCF waste. RCF waste is classed as stable, non-reactive hazardous waste and may be disposed of at a licensed landfill site.
<b>Electrical components</b>	(Fan kits etc if applicable)	Dispose of at a local recycling centre in accordance with the WEEE directive.



## INFORMATIONS GÉNÉRALES

### Installation D'appareil

Chaque installation est unique au bâtiment, il n'est donc pas possible de donner des détails appropriés à chaque site. L'installation doit être conforme à la réglementation sur la construction des bâtiments et doit utiliser les bonnes pratiques de construction.

**Prendre soin lors de l'installation du poêle. La manutention inappropriée ou une mauvaise utilisation des outils peut endommager la finition et/ou la surface adjacente.**

Cet appareil peut être installé de deux façons différentes:

1. Installation dans une cheminée en briques
2. Installation dans une création de coffrage

### Emplacement de l'appareil

Cet appareil est placé dans un encastrement ; les parois avoisinantes qui ne sont pas pare-feu ou ne doivent pas être exposées à la chaleur, doivent être protégées par un matériau de construction incombustible conformément aux caractéristiques ci-après.

Sceller tous les joints dans le matériau incombustible selon la méthode recommandée par le fabricant.

Aérer l'espace entre l'insert et l'encastrement comme stipulé dans ces instructions.

Se reporter aux instructions d'installation du fabricant pour raccorder la cheminée en veillant à maintenir la distance par rapport aux matériaux inflammables.

Veiller à ce que tous les matériaux inflammables soient au moins à la distance minimum spécifiée de l'appareil.

L'appareil doit être installé en respectant un dégagement par rapport aux matériaux de construction, ne pas être en contact direct avec ceux-ci et en permettant une dilatation thermique de l'insert.

### Ventilation

Ne pas combler l'espace autour ou au-dessus de l'appareil avec des matériaux d'isolement comme la laine minérale ou la vermiculite. L'espace construit pour l'insert doit être ventilé pour éviter une accumulation de chaleur. Si l'espace est hermétique, vous devez installer des grilles de ventilation au point haut de 500 cm<sup>2</sup> minimum et au point bas de 400 cm<sup>2</sup> minimum.

Ces des grilles de ventilation doivent aspirer l'air froid de la pièce et renvoyer l'air chaud.

Laisser une trappe d'accès sur le côté de la cheminée pour l'entretien et l'inspection future du conduit et de l'appareil.

### Matériaux de construction

Stovax recommande de construire l'enceinte avec les matériaux suivants :

Ossature murale métallique

Plaque incombustible : Plaque en silicate de calcium – PAS DE PLAQUE ROSE.

Plâtre réfractaire : Purimacho (toute fissure en toile d'araignée se formant après l'installation doit être polie et remplie de garniture réfractaire Purimacho afin d'être stabilisé).

Veiller à maintenir toutes les distances par rapport aux matériaux inflammables.

### Professionnel immatriculé :

Avant de procéder à l'installation ou d'utiliser cet appareil, veuillez lire l'ensemble de ces instructions avec attention de manière à bien comprendre leurs exigences.

Cet appareil doit être installé par un installateur agréé, ou approuvé par le bureau de contrôle de construction le plus proche.

### Support structurel :

pour une installation sur un sol en bois, vérifiez que les solives soient suffisamment robustes pour supporter le poids de l'insert, de la cheminée et des éléments de construction.

### Foyer :

un foyer construit avec une profondeur de 125 mm et une plaque d'âtre décorative de 12 mm doit être installé pour protéger le sol combustible du risque de chute de braise pour un montage direct sur le sol.

L'âtre décoratif doit être étendu de 300 mm devant le foyer. Il peut être en pierre naturelle, béton, métal ou verre.

### Inspection finale de l'installation :

Une fois installé, l'appareil doit être mis en service conformément aux normes et pratiques pour être en bon état de marche et effectuer une passation correcte au client.

### Conduit et cheminée

Le système de conduit ou de la cheminée doit pouvoir résister à des températures de conduit allant jusqu'à 400°C.

Le diamètre extérieur du manchon de raccordement est de 155 mm.

En mode de fonctionnement normal, le tirage de la cheminée doit être de 20 à 25 Pa près du manchon de raccordement. Le tirage dépend surtout de la longueur et de la surface de la cheminée, mais également de son étanchéité.

La longueur minimale conseillée de cheminée est de 3,5 m et la surface de section appropriée de 150-200 cm<sup>2</sup> (140-160 mm de diamètre).

Les coudes à angle aigu et les longueurs horizontales du tuyau réduisent le tirage de la cheminée.

Le ramonage de toute la longueur du conduit doit être possible et les portes de ramonage aisément accessibles.

Contrôler soigneusement l'étanchéité de la cheminée et l'absence de fuite de fumée au niveau des raccords.

### Alimentation en air de combustion

Une fois l'appareil installé, il est indispensable de veiller à une alimentation adéquate en air de la pièce. L'air peut être fourni indirectement par un évent sur le mur extérieur ou via une conduite venant de l'extérieur et raccordée au manchon sous l'insert. Le volume requis d'air de combustion est d'environ 20 m<sup>3</sup>/h.

Le diamètre extérieur du manchon de raccordement de l'air de combustion est de 80 mm.

Si le tuyau fait plus d'un mètre, son diamètre doit être augmenté à 100 mm et une ouverture murale plus grande est nécessaire.

Dans les espaces chauffés, le conduit doit être isolé pour éviter toute condensation grâce à une laine de roche de 30 mm couverte d'un écran à la vapeur d'eau. Le trou dans le mur (ou le sol) doit être convenablement scellé avec un joint d'étanchéité.

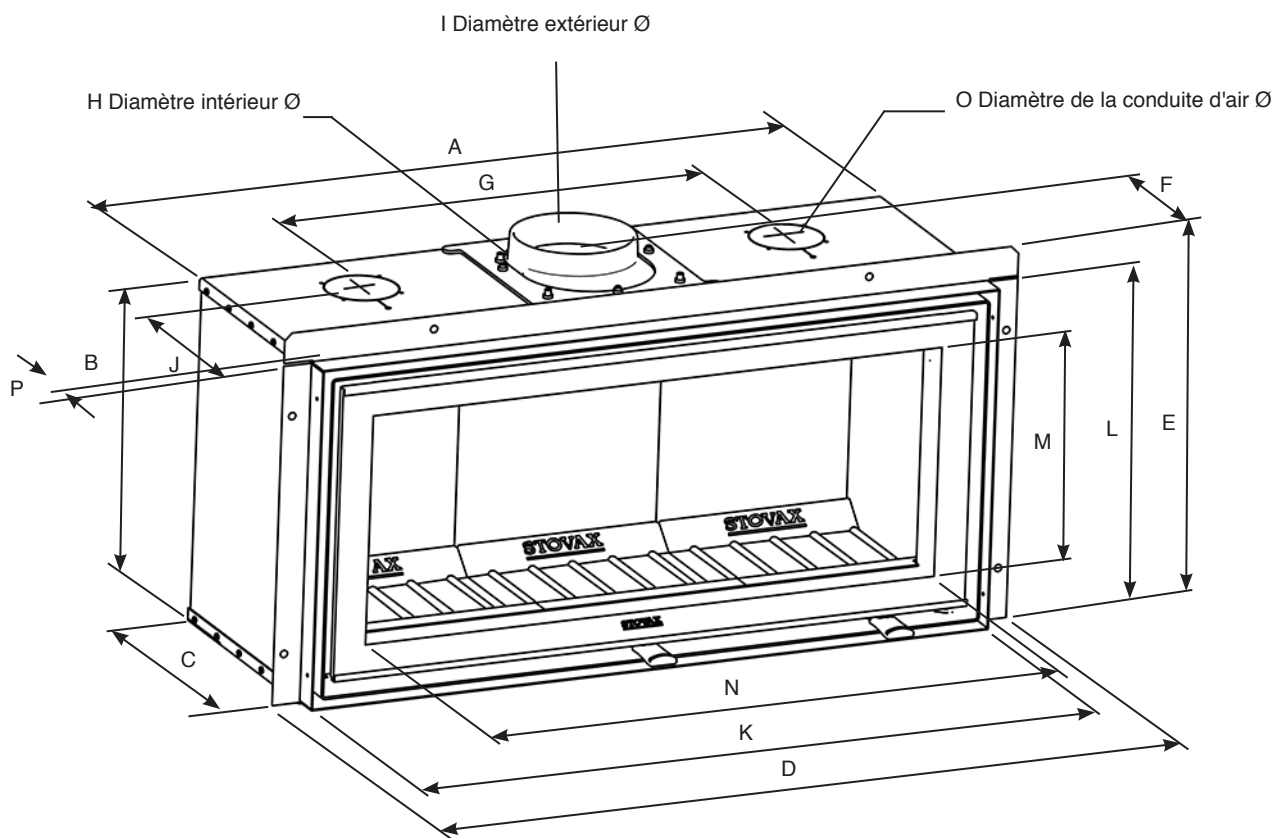
Un tuyau flexible étanche, permettant de relier directement l'appareil à l'air extérieur, est disponible et peut être fixé au moment de l'installation.

### Détecteurs-avertisseurs de CO

Tous les appareils ouverts peuvent être affectés par des conditions atmosphériques temporaires capables de repousser la fumée dans la maison. Nous recommandons, lors de l'installation dans une habitation d'un nouvel appareil ou d'un appareil de chauffage de remplacement à bois ou multi-combustible qu'un détecteur-avertisseur de CO soit installé dans la même pièce que l'appareil.

La présence d'une alarme ne doit pas être considérée comme un substitut pour une bonne installation et un entretien et une maintenance régulière de l'appareil et de la cheminée.

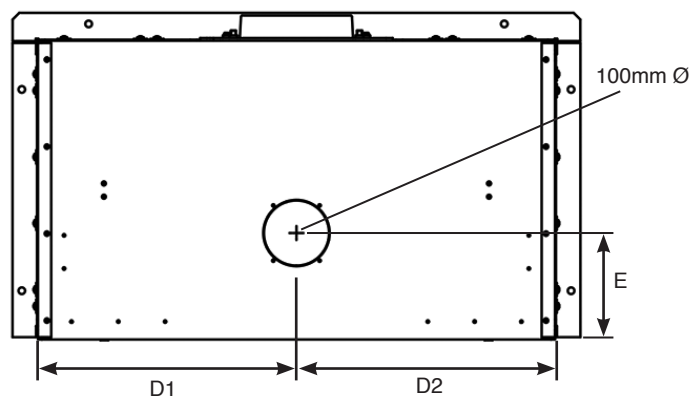
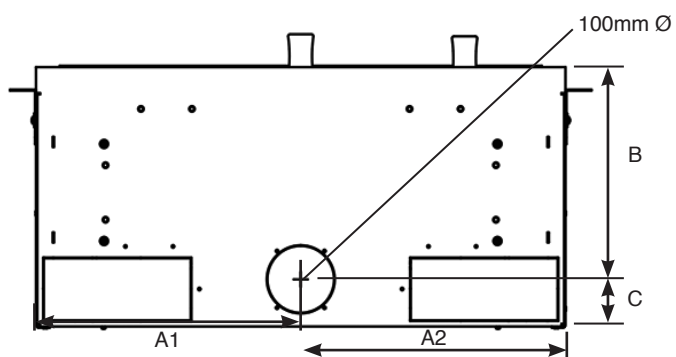
## DIMENSIONS



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K*	L*	M	N	O	P
<b>Studio Air 1</b>	783	450	348	855	492	244	480	152	171	240	779	450	259	590	100	40
<b>Studio Air 2</b>	983	476	348	1055	518	244	611	152	171	240	979	476	284	790	100	40

Toutes les dimensions sont en mm/ Tutte le dimensioni in mm

## /D'AIR EXTÉRIEUR

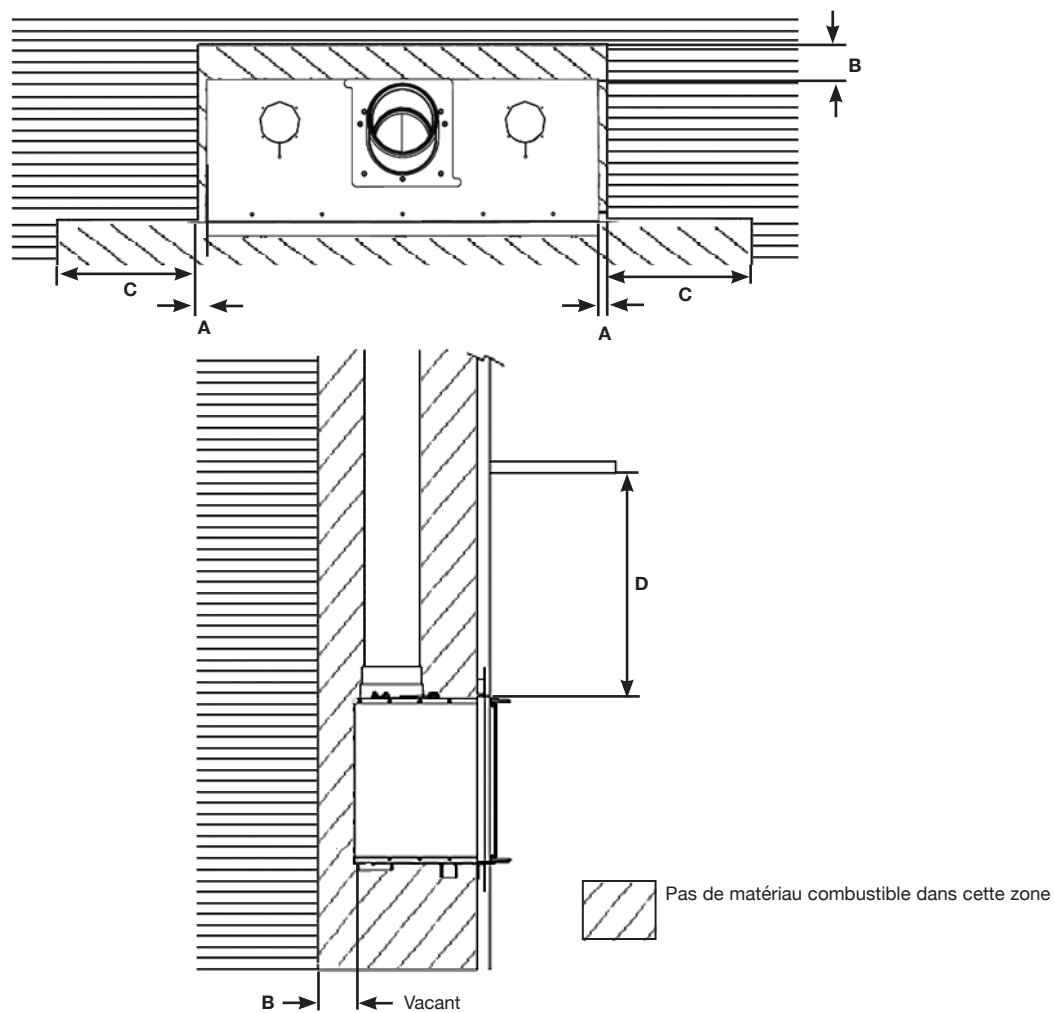


	A1	A2	B	C	D1	D2	E
<b>Studio Air 1</b>	389	389	311	71	389	389	160.5
<b>Studio Air 2</b>	489	489	311	71	489	489	160.5



## DISTANCE DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLE

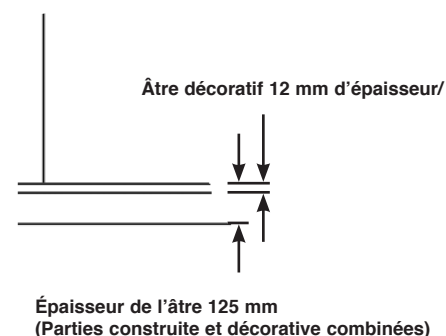
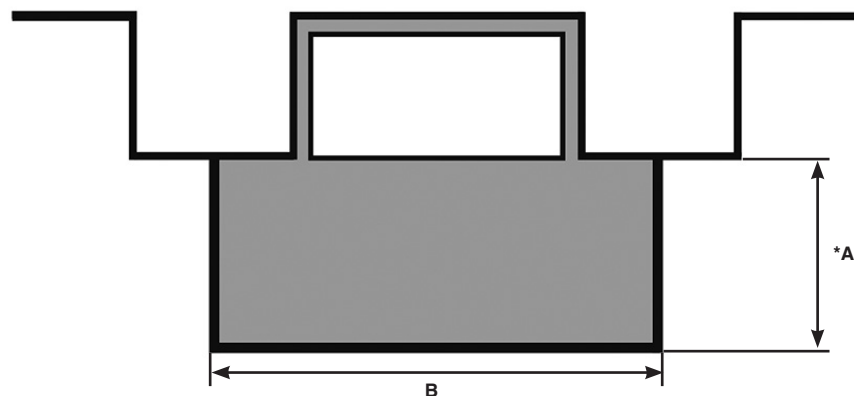
## DISTANCE DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLE



DIMENSIONS (MM)	A	B	C	D
<b>Studio Air 1</b>	10	85	240	500
<b>Studio Air 2</b>	10	85	290	800

## DISTANCE DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLE

## DIMENSIONS DE L'ÂTRE



Si l'appareil est installé à 600 mm au-dessus du sol, il est inutile de construire un âtre devant.

DIMENSIONS (MM)	A (Min)	B
Studio Air 1	500	1281
Studio Air 2	700	1581



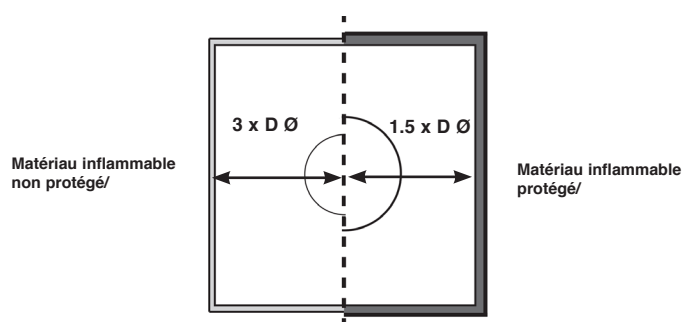
\*Stovax recommande une profondeur d'âtre décoratif égale ou supérieure à la hauteur de l'appareil à partir du sol OU à la longueur de la porte en position ouverte.  
UTILISER LA TAILLE MA PLUS GRANDE.

## DISTANCE DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLE

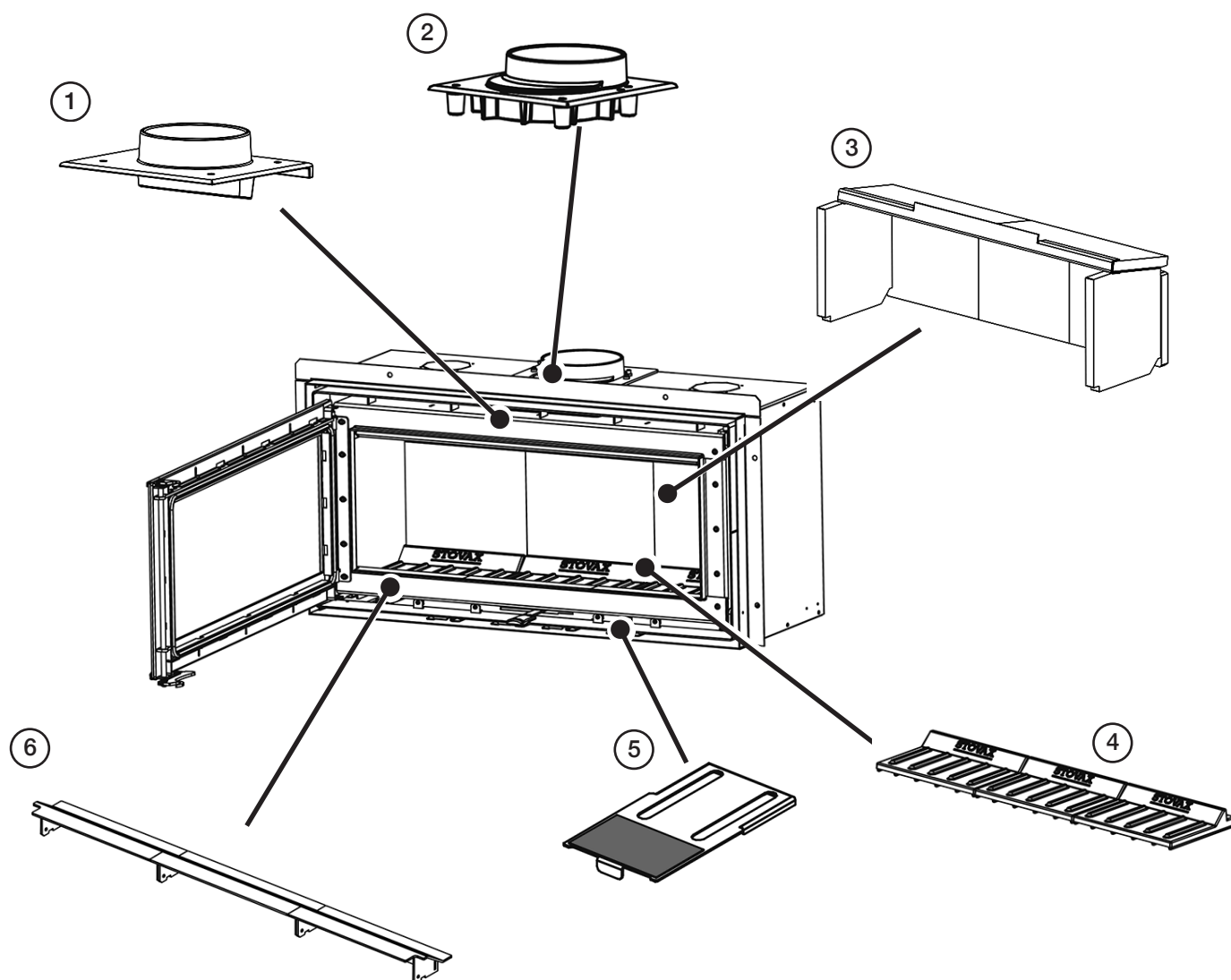
Veiller à ce que le système de conduit raccordé soit placé à une distance raisonnable du matériau inflammable

Stovax recommande l'utilisation d'un boisseau pour l'installation dans une cheminée en maçonnerie. D'autres méthodes peuvent être utilisées si la cheminée est en bon état et bien dimensionnée. Toutefois, un accès est nécessaire pour un scellage efficace c'est-à-dire avec une plaque d'étanchéité.

Stovax recommande l'utilisation d'un système de cheminée à double paroi d'isolation pour l'installation dans une ossature murale.



## IDENTIFICATION DES PIÈCES



1. Buse de raccordement du conduit
2. Buse d'étanchéité
3. Briques intérieurs et déflecteurs
4. Briques de sole foyer en fonte
5. Plaque signalétique
6. Garde-bûches

## INFORMATIONS ESSENTIELLES

GÉNÉRALITÉS	Modèle:			Studio Air 1	Studio Air 2
	Puissance nominale	Bois	kW	6.2	8.2
	Rendement	Bois	%	81.4	78.5
	CO @ 13% O <sub>2</sub>	Bois	%	0.10	0.08
	Poids		Kg	109	149
Combustibles recommandés	Bois	Bois sec (taux d'humidité inférieur à 20%)			

### Testés aux normes EN 13229 pour utilisation intermittente

CONDUIT DE FUMÉE	Taille interne de la buse de raccordement	Avec conduit interne ou dispositif fabriqué en usine (diamètre) installé en conformité avec les instructions du fabricant	mm	153	153
	Conduit de fumée/cheminée (hauteur minimum)	Tous les produits	m	4.5	4.5
	Tirage dans le conduit	Min	Pa	10	10
		Nominal		12	12
		Max		20	20
	Débit de masse de gaz dans le conduit	Bois	g/s	4.9	6.5
	Température des gaz dans le conduit au niveau de la buse de départ	Bois	°C	261	304
Diamètre du conduit		mm	153	153	

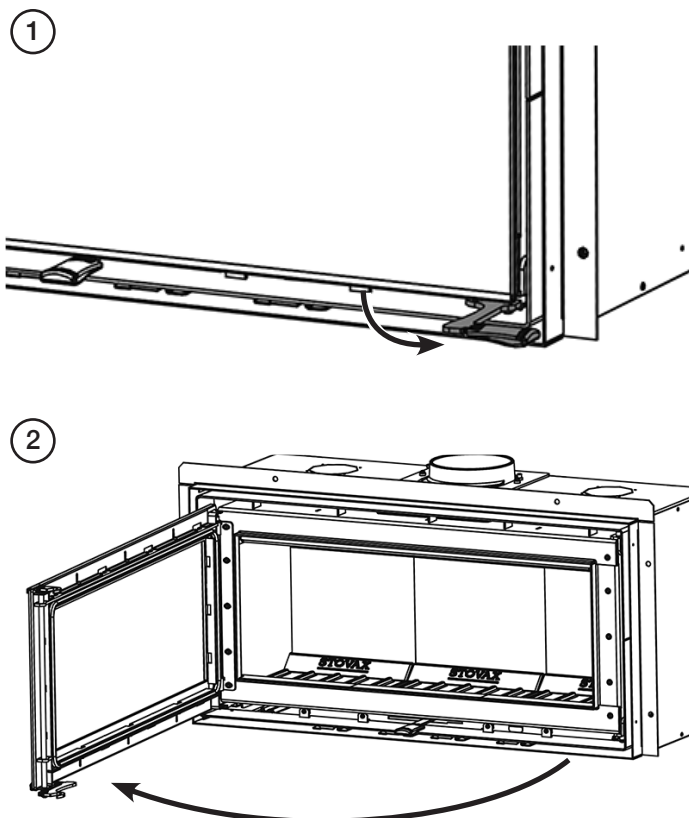
### Spéc. européenne min. pour les conduits de fumée - T400 N2 D 3 G50

VENTILATION	Habitations de construction traditionnelle			
	• Ventilation Min de 50cm <sup>2</sup>			
	Ventilation	mm <sup>2</sup>	5000	5000
cm <sup>2</sup>		50	50	

## INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION

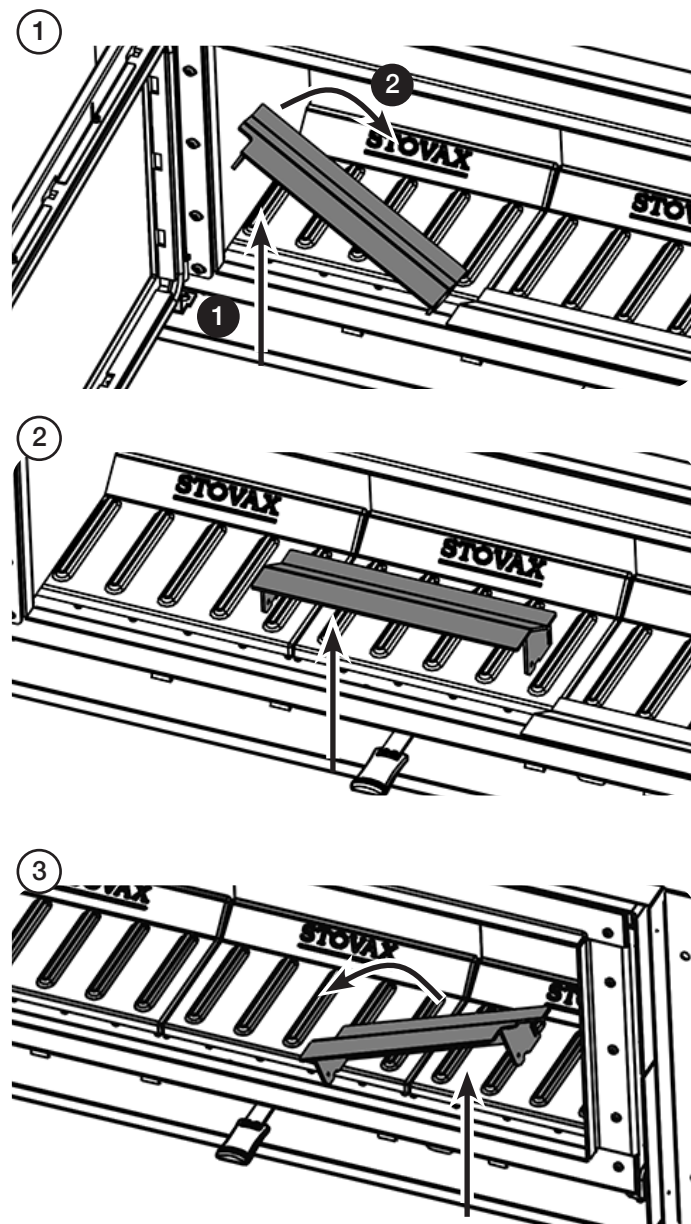
Pour faciliter l'installation de l'appareil, il est préférable d'enlever les composants internes avant de l'installer dans l'ouverture/ossature.

## PORTE



## GARDE-BÛCHES

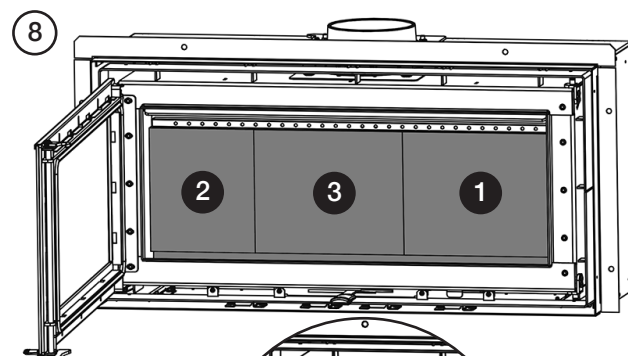
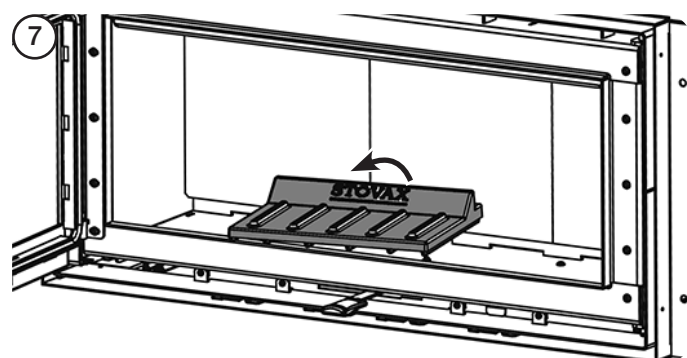
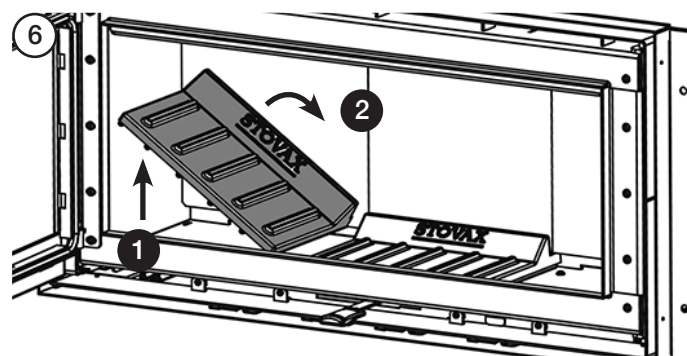
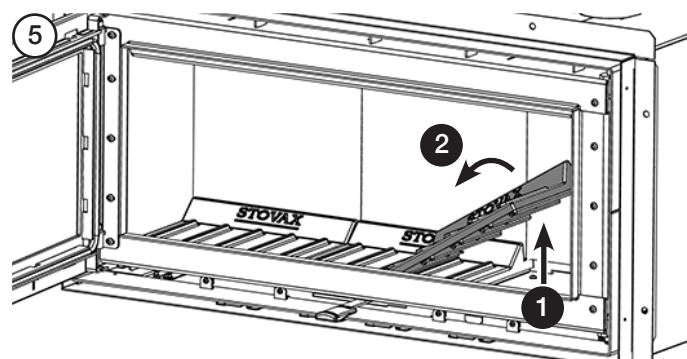
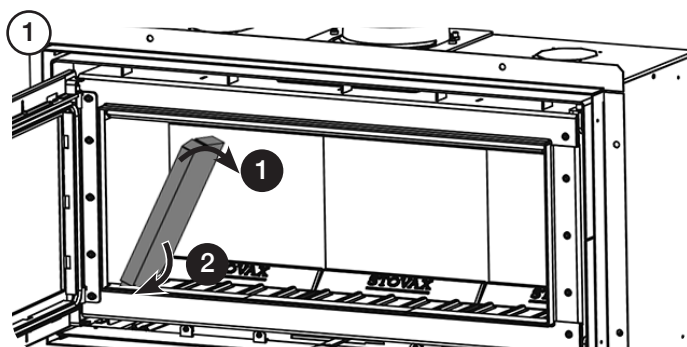
Ne pas utiliser l'appareil sans garde-bûches.



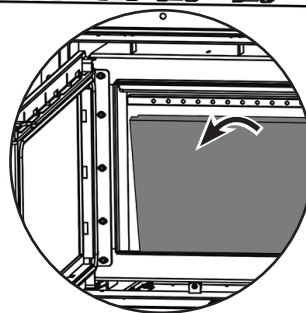
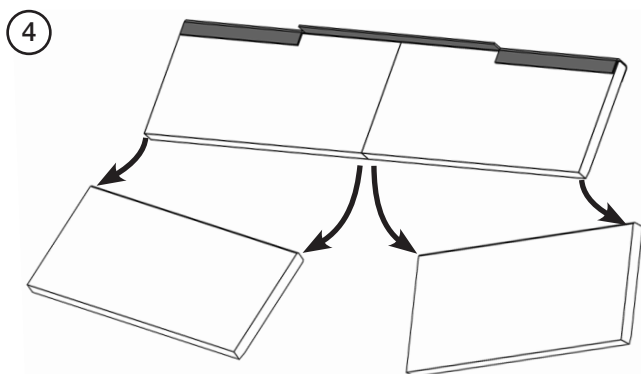
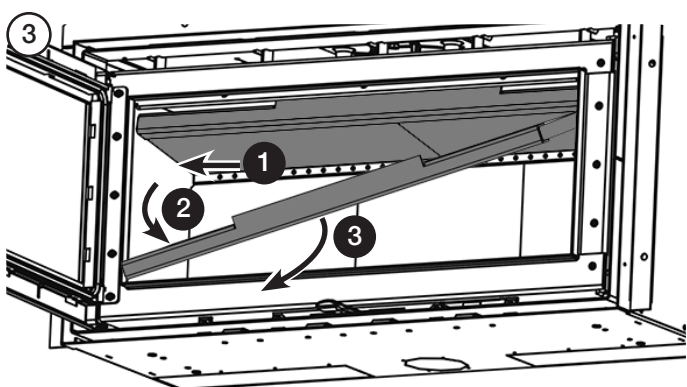
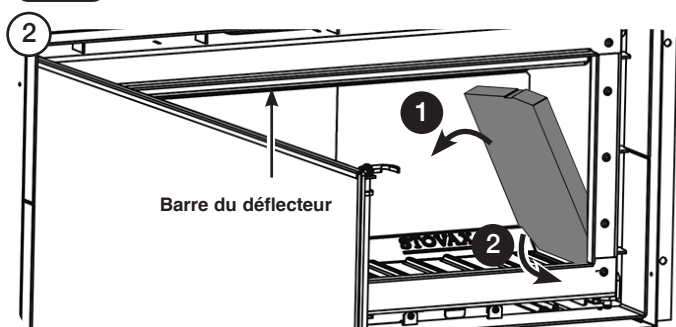
**i** Les garde-bûches gauche et droit ne sont pas interchangeables. Les découpes doivent être placées sur le côté extérieur du corps de chauffe face vers l'avant.



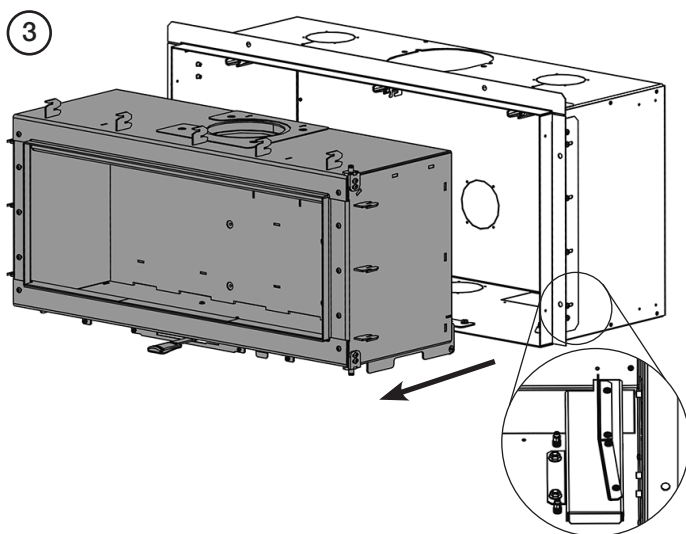
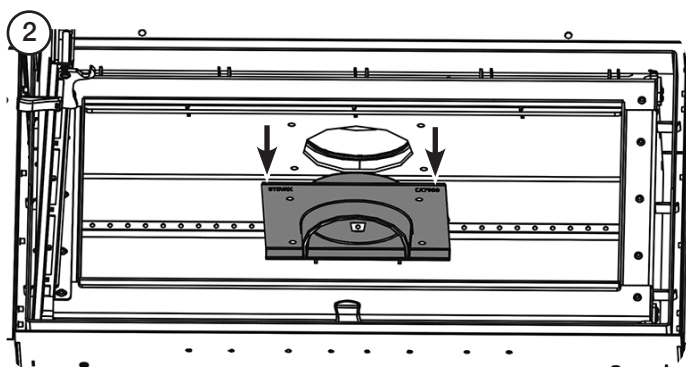
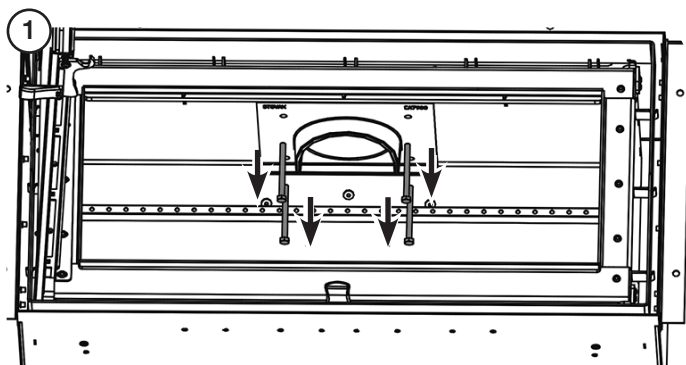
## BRIQUES RÉFRACTAIRES ET DÉFLECTEUR



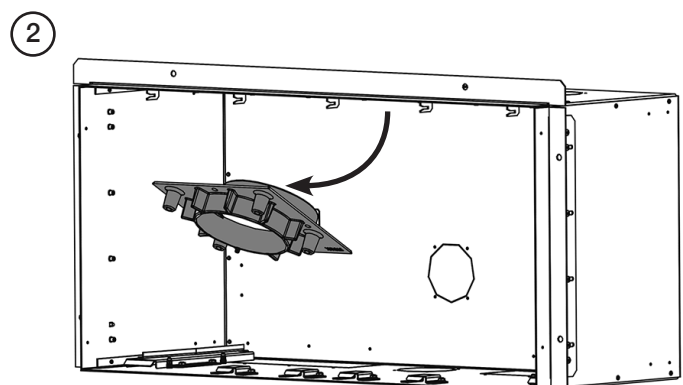
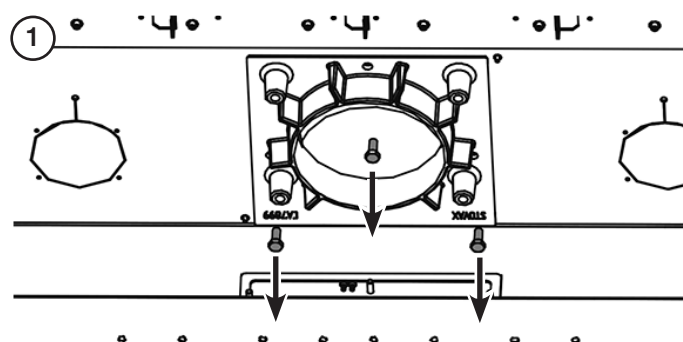
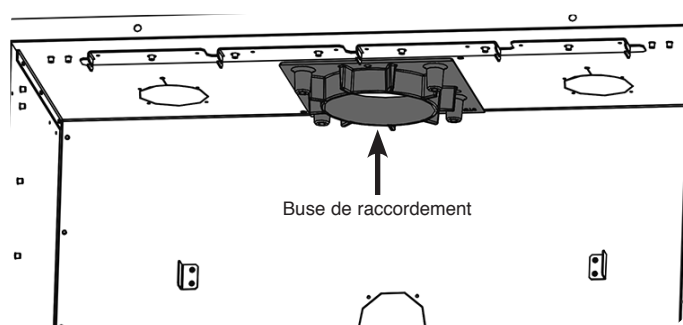
Support de la barre du déflecteur



## BUSE D'ETANCHÉITÉ



## RETRAIT DE LA BUSE DE RACCORDEMENT



Les boulons sont situés dans les 4 cavités sur la buse de raccordement.  
La buse de raccordement reste en place pour l'installation du conduit.



## INSTALLATION

## EXTRAS EN OPTION

Les options suivantes peuvent améliorer les performances de l'appareil et doivent être fixées au moment de l'installation.

## KIT DE CONDUITE D'AIR CHAUD

Cet appareil peut être équipé d'un kit optionnel de conduite d'air chaud qui aide à faire circuler l'air vers d'autres pièces de la maison.

Afin de respecter les règlements en matière de construction, il est possible qu'il faille installer un système de ventilation supplémentaire.

La conduite doit être installée au moment de l'installation. Pour connaître les procédures d'installation et de fonctionnement, veuillez vous reporter aux instructions.

## KIT ÉTANCHE D'AIR EXTÉRIEUR

Cet appareil peut être installé avec un kit étanche d'air extérieur pour amener l'air dans le corps de chauffe directement depuis l'extérieur.  
Pour l'installation et l'utilisation, se référer aux instructions du kit d'air extérieur.

## INSTALLATION

Pour finir cette installation, raccorder:

- Cadre décoratif (au besoin)
- Le kit d'air externe (en option)
- Le kit de conduit de convection (en option)
- le conduit de fumée

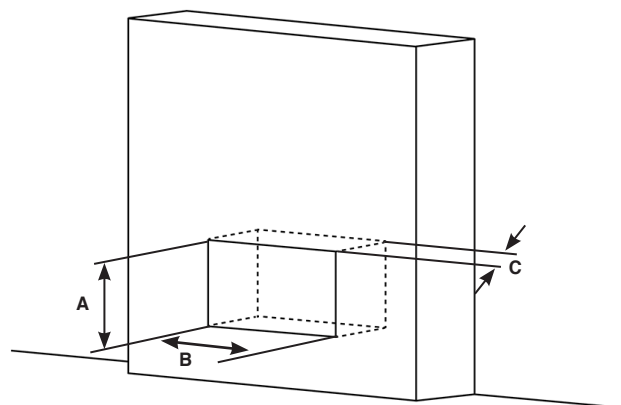
**Remarque importante : Si vous envisagez d'installer un kit de canalisation en option, il faut préparer les trous de sortie/admission avant l'installation.**

L'appareil est fourni avec une finition Edge sans bords autour du boîtier extérieur. Il ne nécessite aucune modification supplémentaire pour cette méthode d'installation.

Construire le support pour soutenir la cassette.

Veiller à conserver tous les dégagements par rapport au matériau inflammable ; voir la section Dégagement.

Veiller à l'absence de joint au dessus de l'appareil pour éviter les fissures dans le placo.



OSSATURE			
DIMENSION (MM)	A	B	C
Studio Air 1	460	800	350
Studio Air 2	485	1000	350

MAÇONNERIE			
DIMENSION (MM)	A	B	C
Studio Air 1	470	800	350
Studio Air 2	495	1000	350



## INSTALLATION SUR OSSATURE

Pour une installation dans un coffrage, il est recommandé d'utiliser cet appareil conjointement avec un conduit isolé jusqu'à l'appareil.

Il existe 2 méthodes d'installation :

- Installation avec Edge - sans rebords
- Installation avec un cadre décoratif ( à choisir)

Lire attentivement la section correspondante à la méthode d'installation adoptée.

Ne pas combler l'espace autour ou au-dessus de l'appareil avec des matériaux d'isolation comme la laine minérale ou la vermiculite.

L'espace construit pour l'insert doit être ventilé pour éviter une accumulation de chaleur. Si l'espace est hermétique, vous devez installer des grilles de ventilation au point haut de 500 cm<sup>2</sup> minimum et au point bas de 400 cm<sup>2</sup> minimum. Ces grilles de ventilation doivent faire circuler l'air frais de la pièce et renvoyer l'air chaud dans le coffrage.

Laisser une trappe d'accès sur le côté de la cheminée pour l'entretien et l'inspection future du conduit et de l'appareil.

## INSTALLATION SUR MAÇONNERIE

Pour une installation dans un coffrage, il est recommandé d'utiliser cet appareil conjointement avec un conduit isolé jusqu'à l'appareil ou un conduit flexible.

Il existe 2 méthodes d'installation :

- Installation avec Edge - sans rebords
- Installation avec un cadre décoratif ( à choisir)

Lire attentivement la section correspondante à la méthode d'installation adoptée.

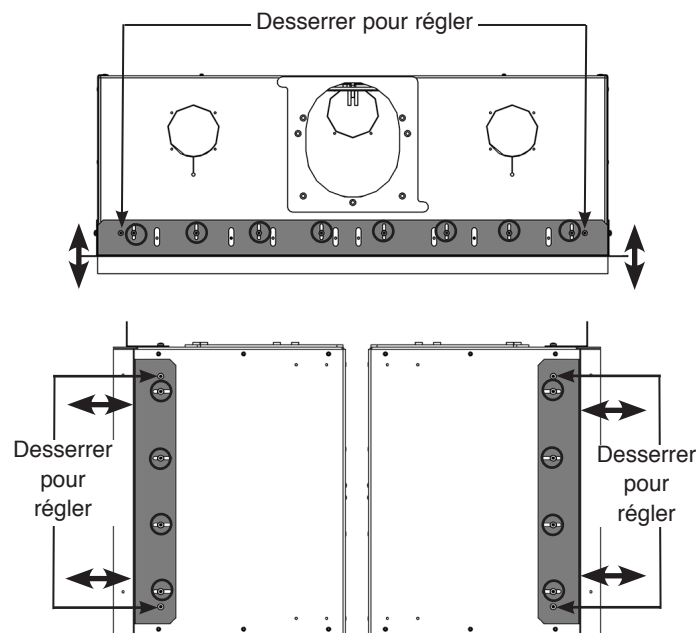
Un grand nombre de cheminées comportent un linteau. Ne jamais enlever le linteau sans supporter le reste de la structure du bâtiment. Ne pas faire supporter la structure ou le conduit de fumée par l'appareil.

Stovax recommande l'utilisation d'un conduit lors d'une installation dans une cheminée maçonnée. Des méthodes alternatives peuvent être utilisées si votre cheminée est en bon état et correctement dimensionnée, cependant Stovax recommande de se reporter aux réglementations du pays pour que l'installation soit faite en bonne et due forme.

## INSTALLATION EDGE - SANS REBORDS

Le cadre Edge comprend 3 sections ajustables pour une finition parfaitement alignée avec les plaques non-combustibles et l'enduit final.

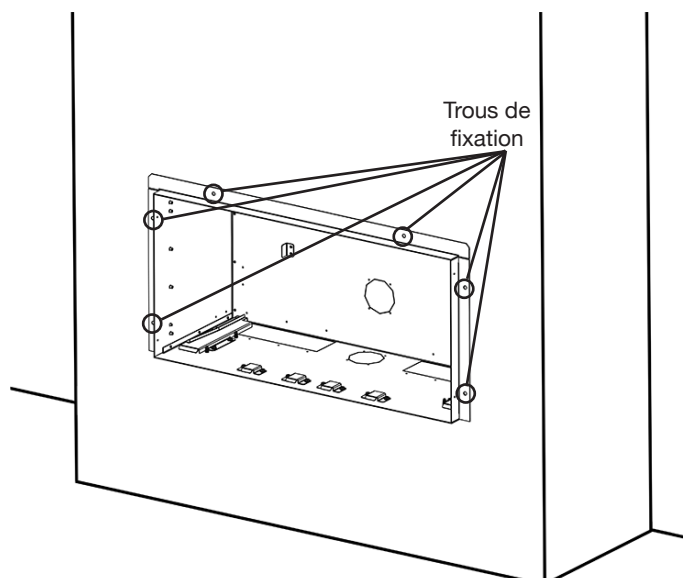
Pour ajuster le cadre Edge, desserrer les vis des supports du carter externe.



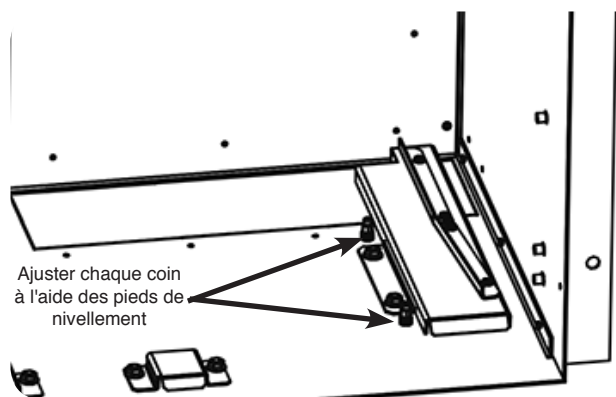
Faire glisser les supports pour régler à la profondeur recherchée.

Resserrer les vis.

Positionner l'appareil dans l'ouverture et fixer à travers les trous de fixation.



Il est maintenant possible de mettre à niveau la position de l'appareil à l'intérieur de l'âtre en ajustant les quatre pieds de niveau afin qu'il repose fermement au sol.

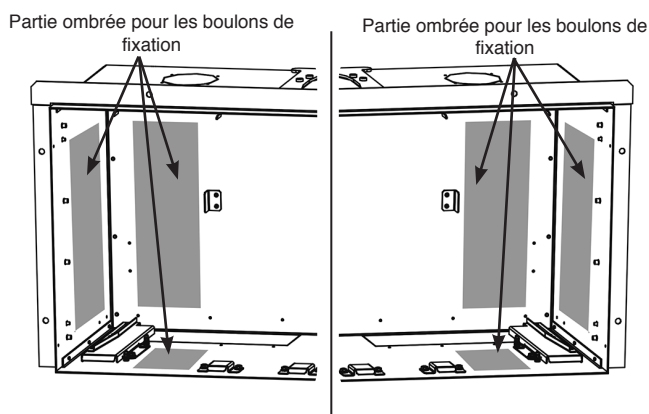


Desserrer les vis de pression jusqu'à ce qu'elles se trouvent dans la position désirée à chaque coin.

Utilisez des boulons M6 ou M8 pour attacher le carter externe sur la maçonnerie de la cheminée. Il doit y avoir au moins deux boulons à l'arrière du carter externe et un de chaque côté. Ceux-ci peuvent être attachés au panneau latéral ou à la base du carter externe. Vérifiez que ces fixations sont bien ancrées avant de procéder à l'installation du corps de chauffe.

Les fixations latérales peuvent être positionnées en perçant des trous à travers l'appareil et dans la base du carter externe et installées dans la zone grisée illustrée. Ne pas trop serrer les serrer de façon à éviter de déformer l'appareil.

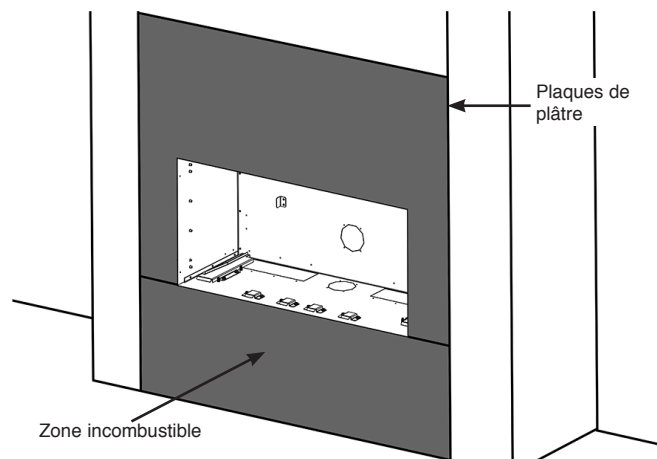
Cet appareil DOIT être fixé solidement en position de manière à pouvoir supporter la porte lorsqu'elle est ouverte.



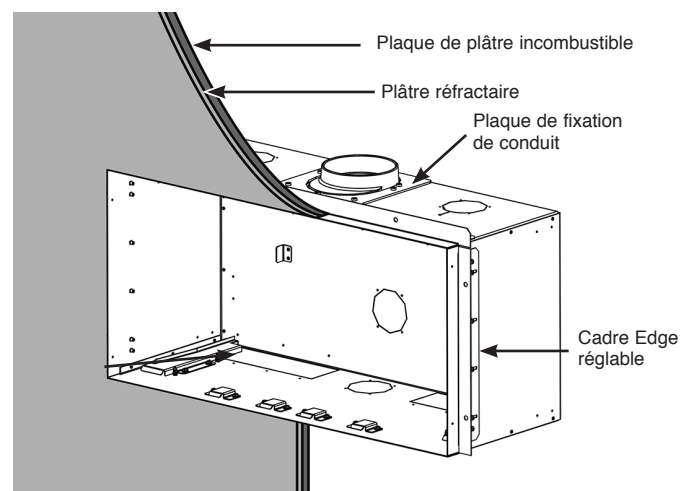
Fixer des plaques non-combustibles sur l'ossature/le cadre/la maçonnerie en laissant suffisamment d'espace pour une couche de finition de plâtre résistant à la chaleur.

#### Les plaques de plâtre standard ne sont pas adaptées

L'extension devrait être au minimum de 600 mm sur les côtés et au-dessus de l'appareil.



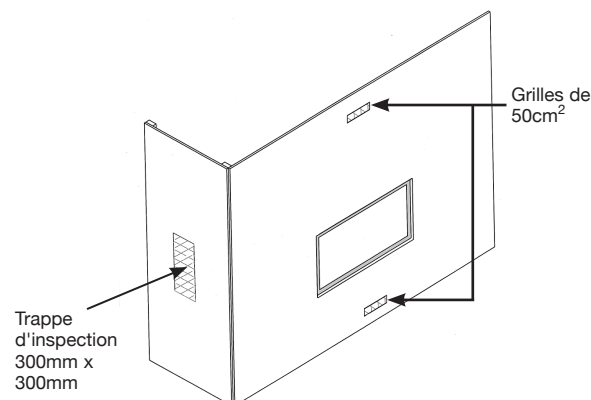
Appliquer un enduit à la chaux de finition, résistant à la chaleur, sur **900 mm au moins au-dessus et 400 mm sur les côtés du coffrage** en veillant à ce que la couche ne soit pas trop fine pour ne pas se fendiller.



Raccorder le système de conduit ; voir la section Conduit.

Pour terminer l'installation remettre en place le corps de chauffe.

Après la mise en service, terminer les côtés de la cheminée.



## INSTALLATION AVEC UN CADRE DÉCORATIF

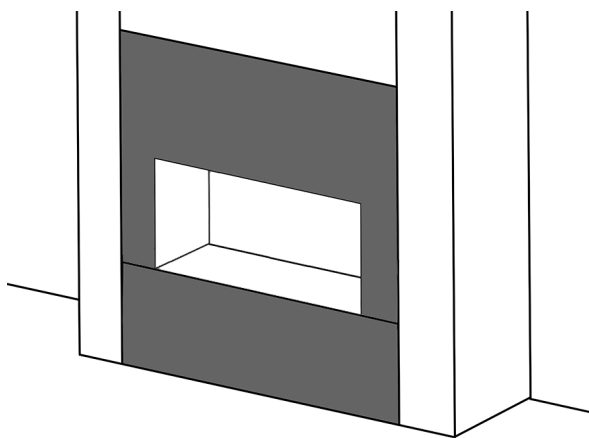
L'appareil peut être monté avec un cadre décoratif après installation.  
Monter conjointement selon les instructions fournies avec le cadre.

Installer la plaque incombustible sur l'ossature murale autour de l'ouverture.

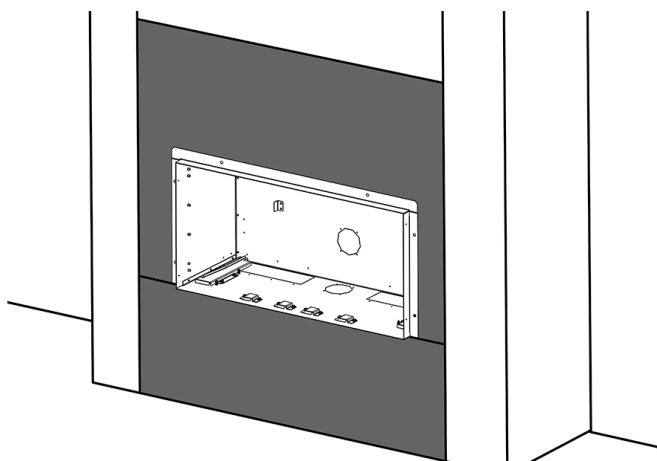
### Les plaques de plâtre standard ne sont pas adaptées

L'extension devrait être au minimum de 600 mm sur les côtés et au-dessus de l'appareil.

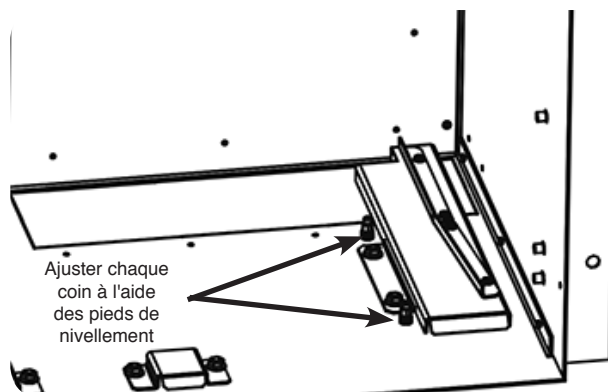
Appliquer un enduit à la chaux de finition, résistant à la chaleur, sur **900 mm au moins au-dessus et 400 mm sur les côtés du coffrage** en veillant à ce que la couche ne soit pas trop fine pour ne pas se fendiller.



Insérer le carter externe dans l'ouverture.



Il est maintenant possible de mettre à niveau la position de l'appareil à l'intérieur de l'âtre en ajustant les quatre pieds de niveau afin qu'il repose fermement au sol.

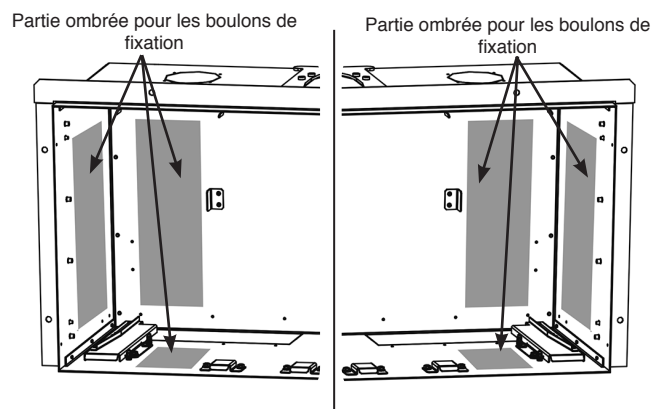


Desserrer les vis de pression jusqu'à ce qu'elles se trouvent dans la position désirée à chaque coin.

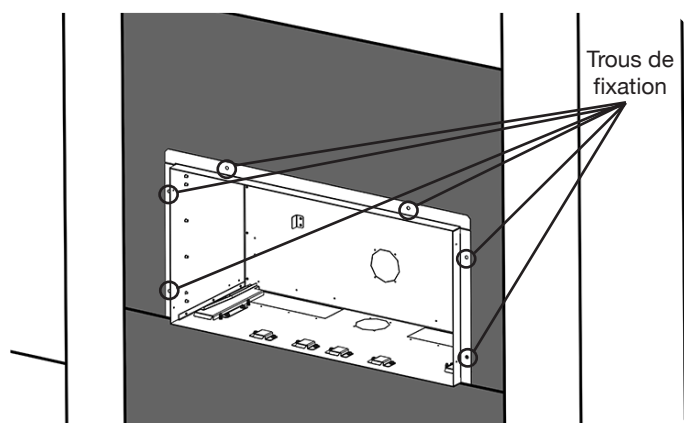
Utilisez des boulons M6 ou M8 pour attacher le carter externe sur la maçonnerie de la cheminée. Il doit y avoir au moins deux boulons à l'arrière du carter externe et un de chaque côté. Ceux-ci peuvent être attachés au panneau latéral ou à la base du carter externe. Vérifiez que ces fixations sont bien ancrées avant de procéder à l'installation du corps de chauffe.

Les fixations latérales peuvent être positionnées en perçant des trous à travers l'appareil et dans la base du carter externe et installées dans la zone grisée illustrée. Ne pas trop serrer de façon à éviter de déformer l'appareil.

Cet appareil DOIT être fixé solidement en position de manière à pouvoir supporter la porte lorsqu'elle est ouverte.



Fixer à travers les trous de fixation.

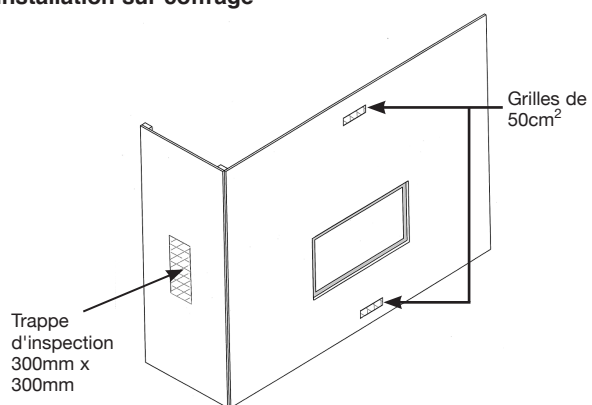


Raccorder le système de conduit ; voir la section Conduit.

Pour terminer l'installation remettre en place le corps de chauffe.

Après la mise en service, terminer les côtés de la cheminée.

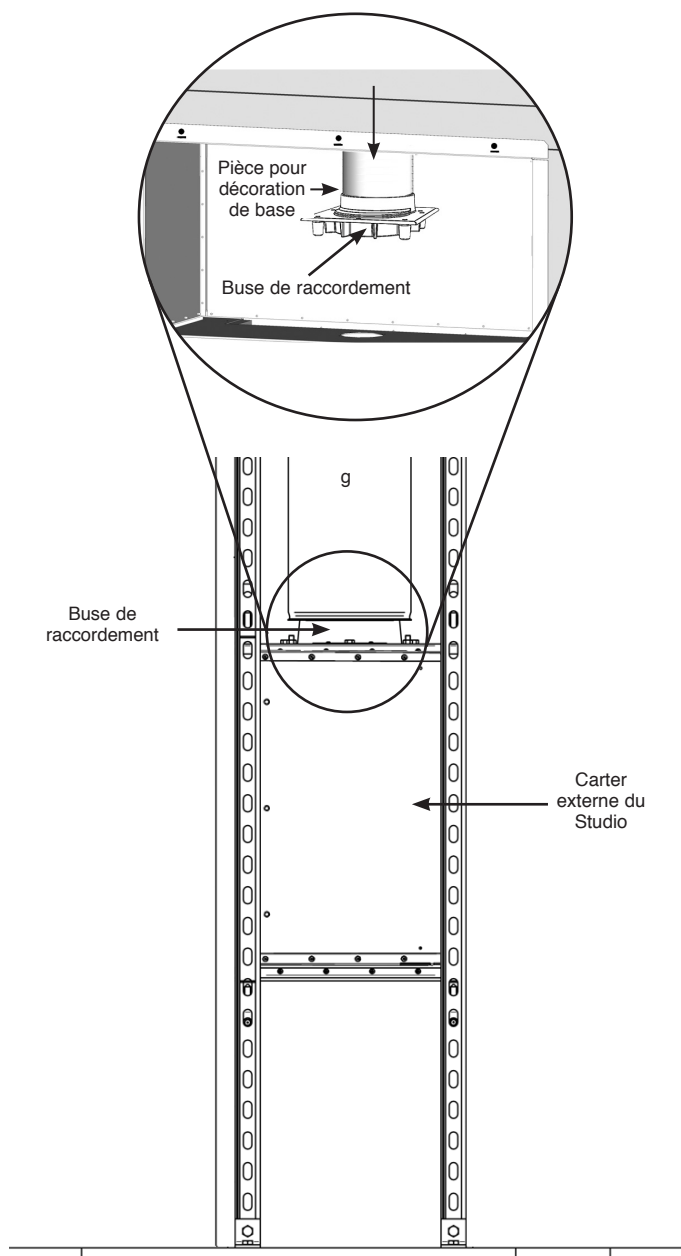
#### Installation sur coffrage



## ASSEMBLAGE DU CONDUIT DE FUMÉE

### INSTALLATION SUR COFFRAGE

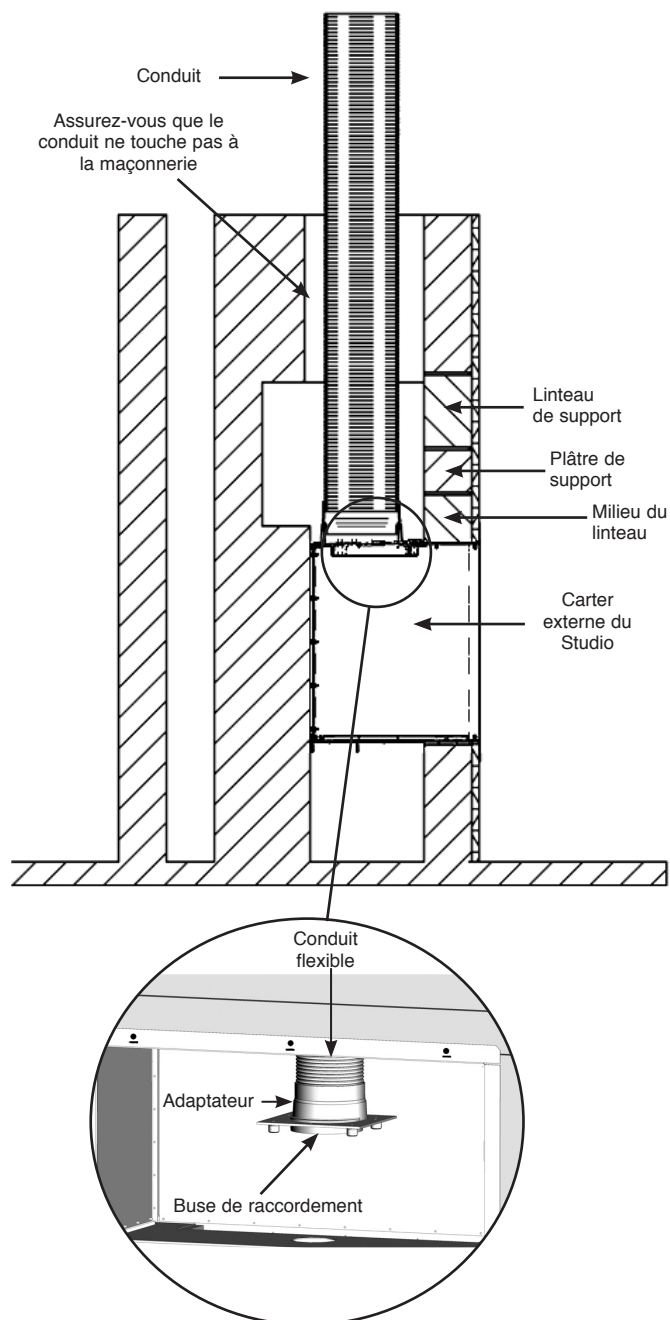
**i** Pour une installation dans un coffrage, il est recommandé d'utiliser cet appareil conjointement avec un conduit isolé sur toute la longueur depuis l'appareil.



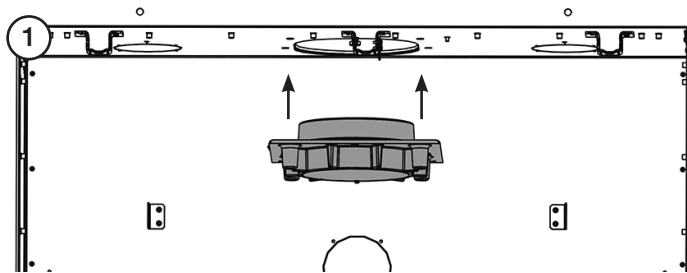
### INSTALLATION SUR MAÇONNERIE

**i** Pour une installation dans une maçonnerie, il est recommandé d'utiliser cet appareil conjointement avec un boisseau.

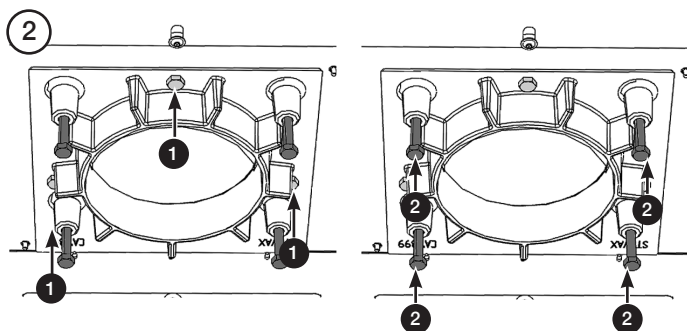
Les cheminées existantes doivent être ramonées au préalable et alignées avant utilisation.



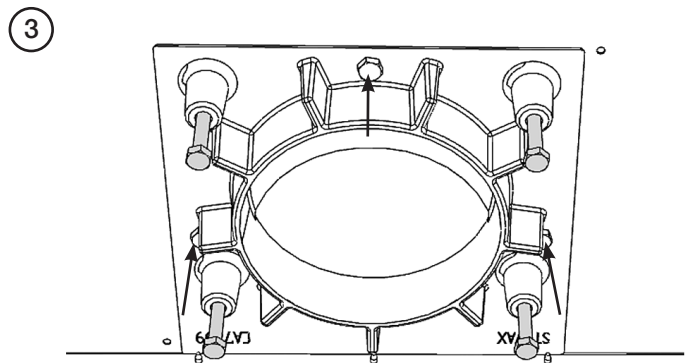
## REMISE EN PLACE DES BUSES DU CONDUIT



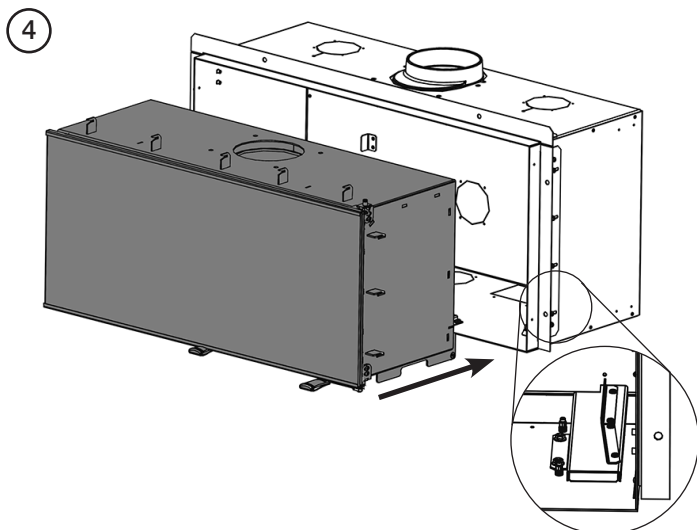
Insérer sans serrer les boulons courts (1) et insérer ensuite les boulons plus longs (2).



Serrer les boulons courts.

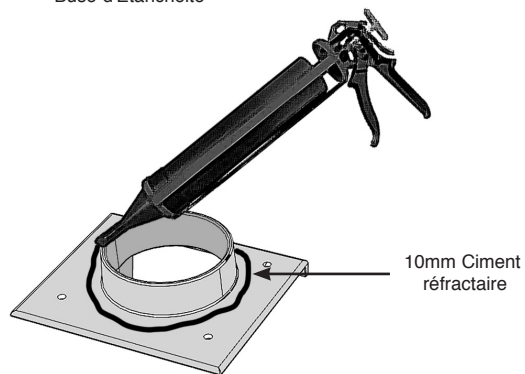


Retirer les boulons plus longs.



5

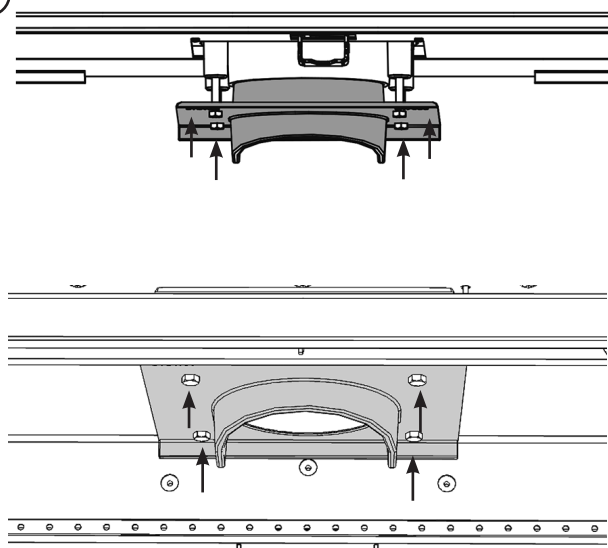
Buse d'Etanchéité



10mm Ciment réfractaire

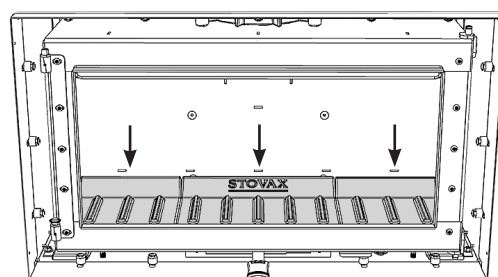
6

Boîtier interne ôté pour plus de clarté

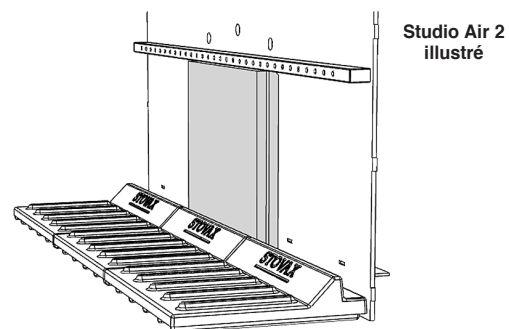


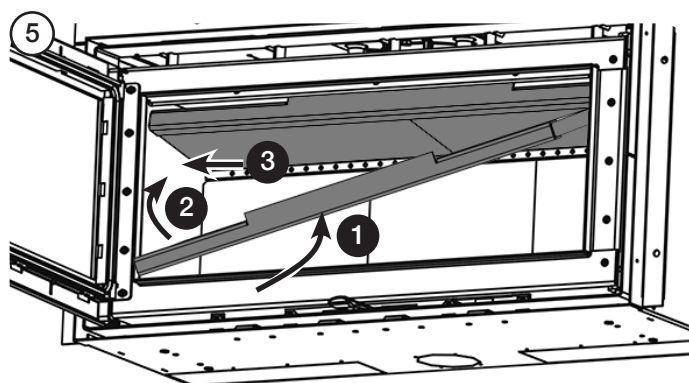
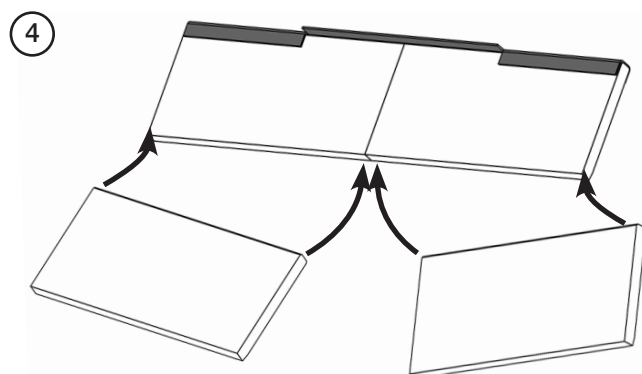
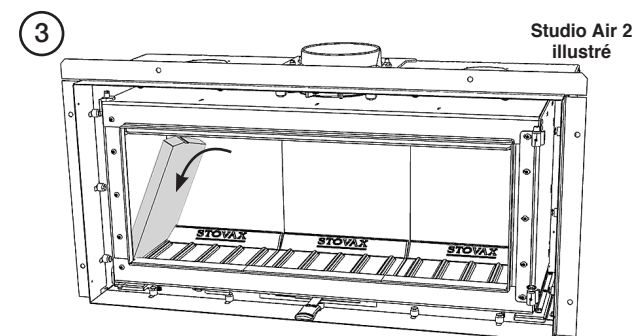
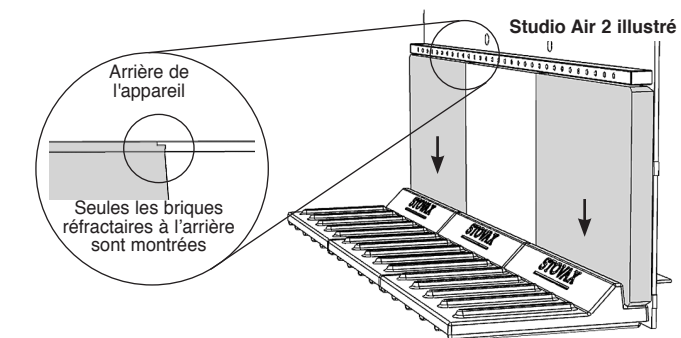
## REMISE EN PLACE DES BRIQUES RÉFRACTAIRES

1

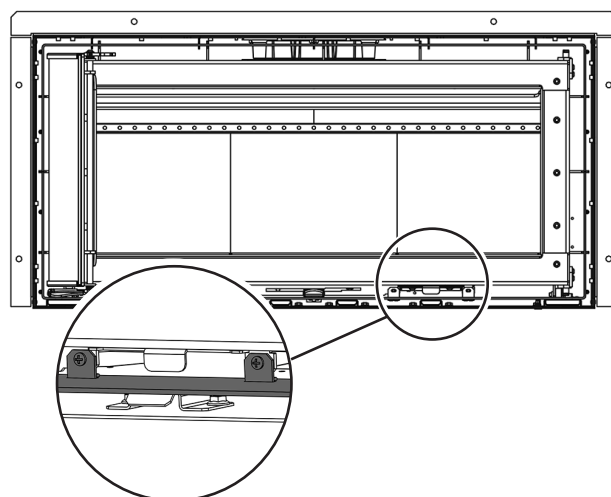
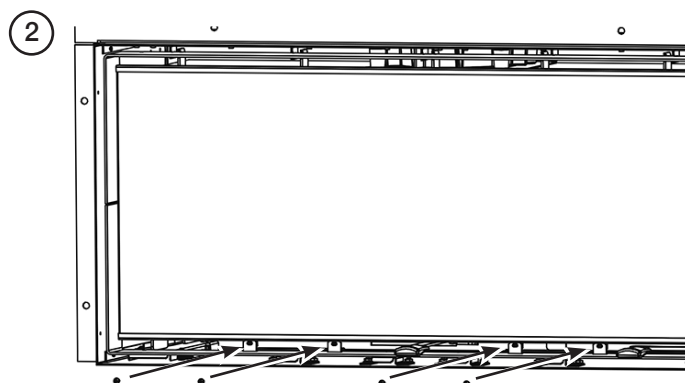
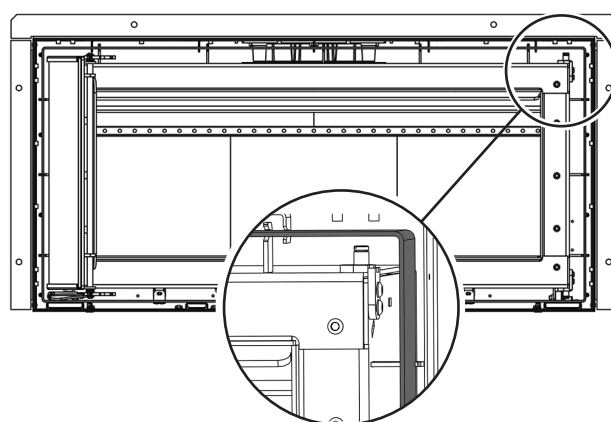
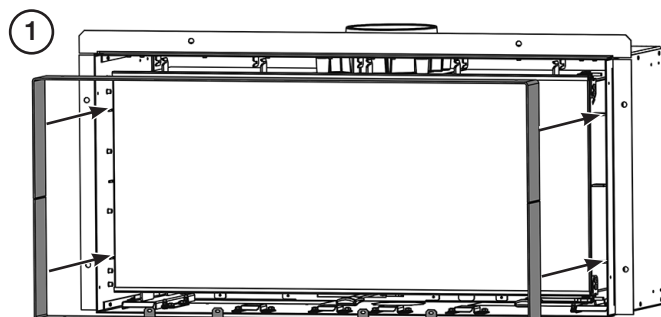


2

Studio Air 2  
illustré



## FIXATION DE LA FINITION DÉCORATIVE



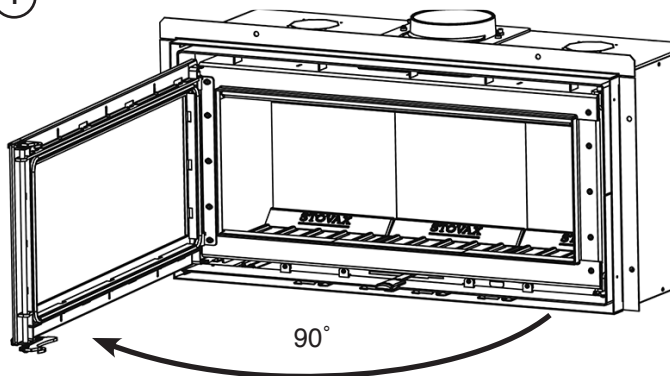


## INVERSION DE LA PORTE

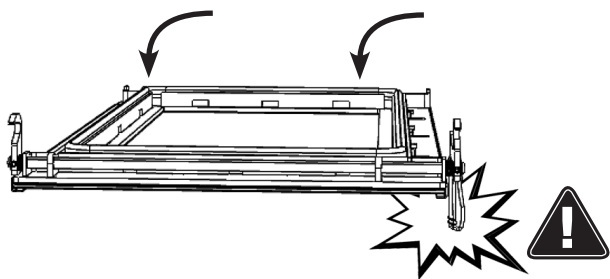
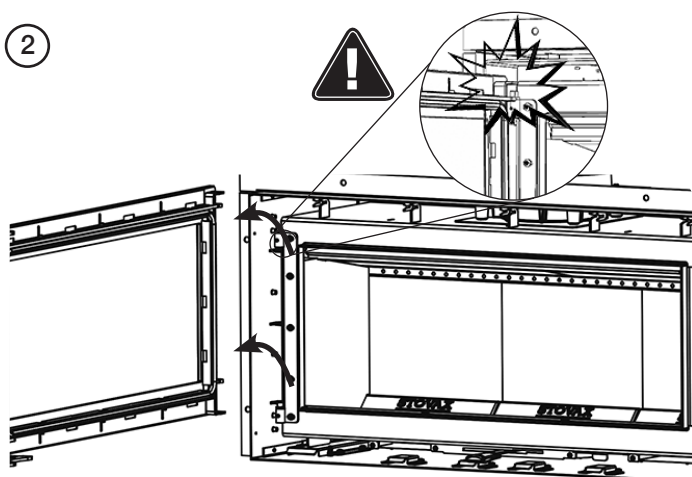
i

Pour changer l'orientation de la porte, un loquet réversible de poignée de porte doit être acheté préalablement auprès de Stovax. Référence produit :326-929.  
Conserver le loquet d'origine pour ramener la porte à son ouverture initiale.

1



2

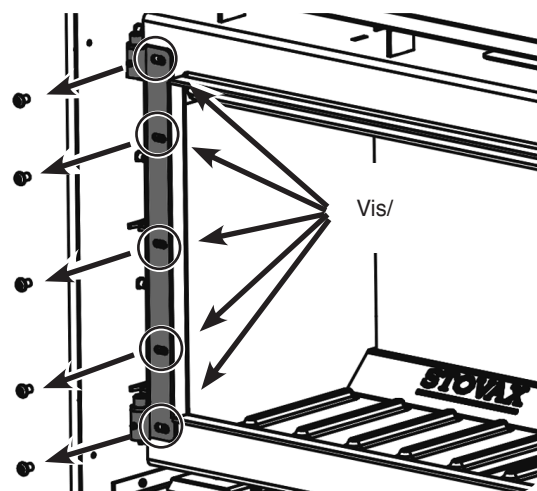


i

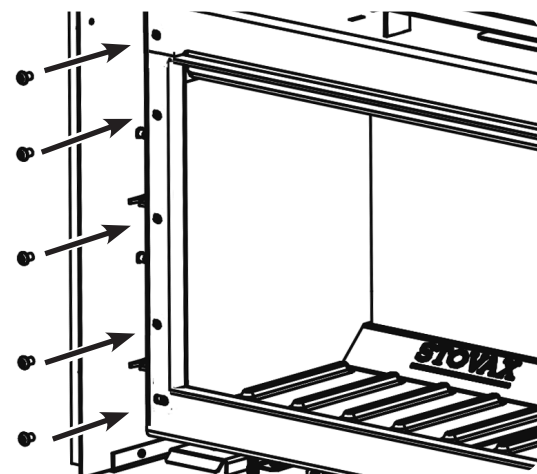
Après inversion de la porte, il peut s'avérer nécessaire d'ajuster les charnières et les crochets pour une bonne fermeture de la porte en toute sécurité. La porte doit être à niveau du haut du boîtier interne et les crochets bien enclenchés. Voir Maintenance et Révision.

## Assemblage des charnières

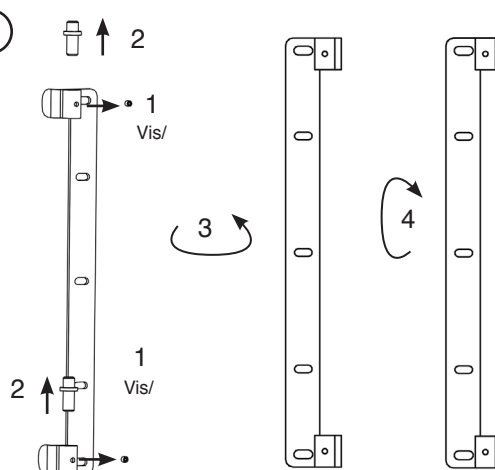
1



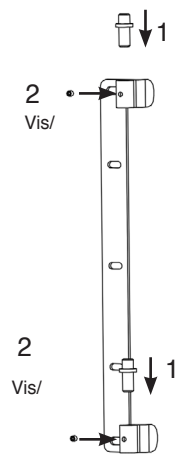
2



3

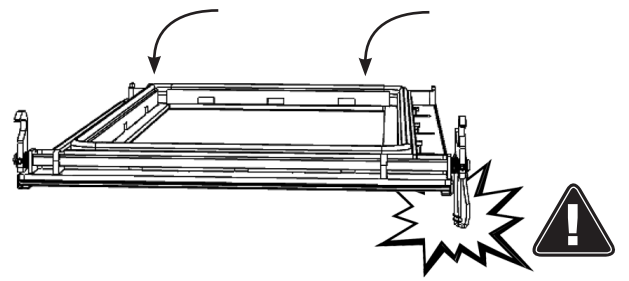


4

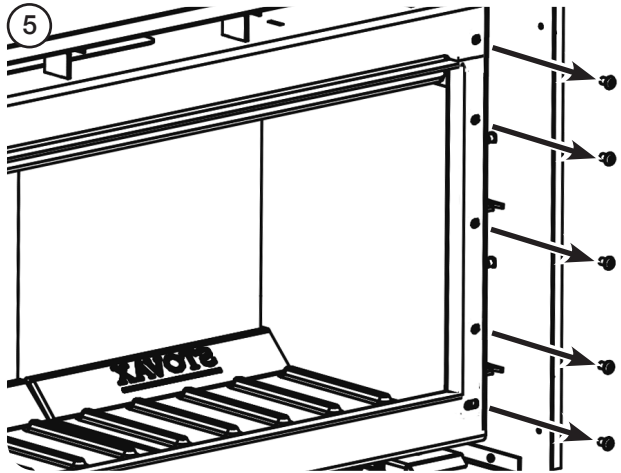


**i**

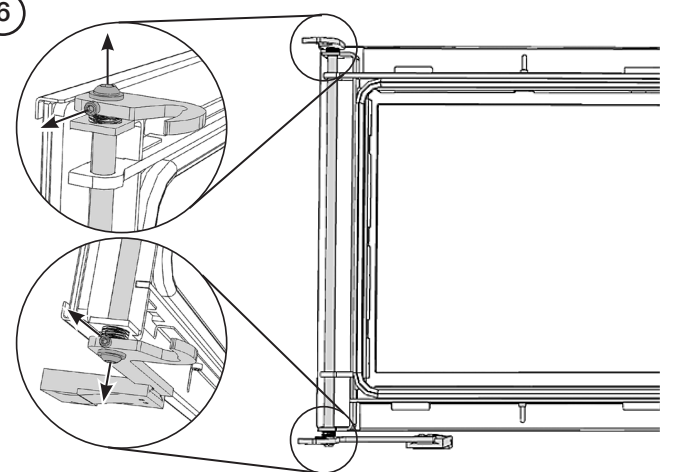
Poser la porte avec la face vers le bas sur une surface plane molle pour protéger la peinture et la vitre.



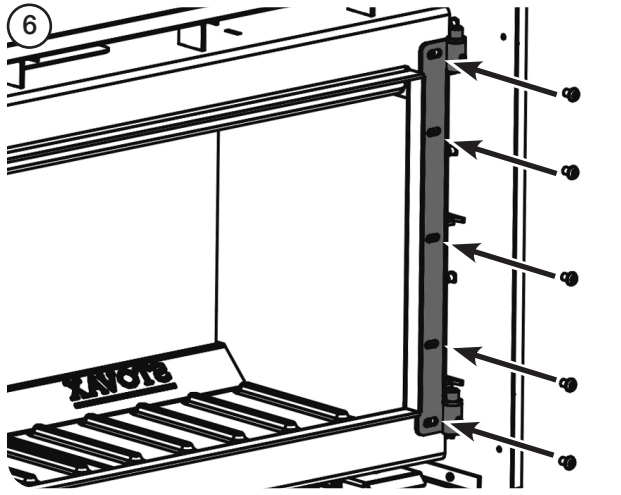
5



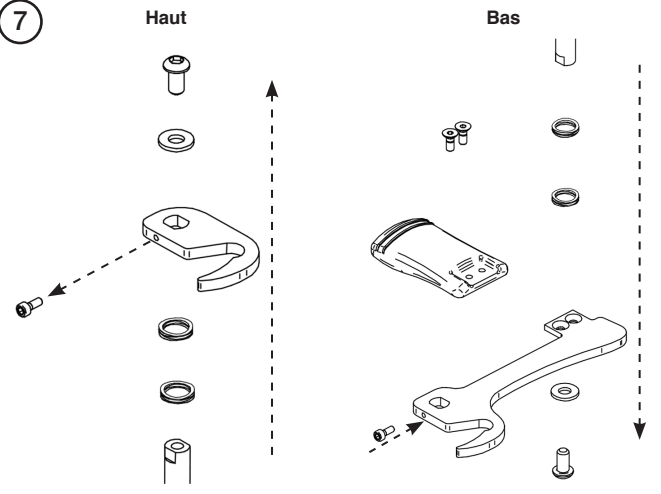
6

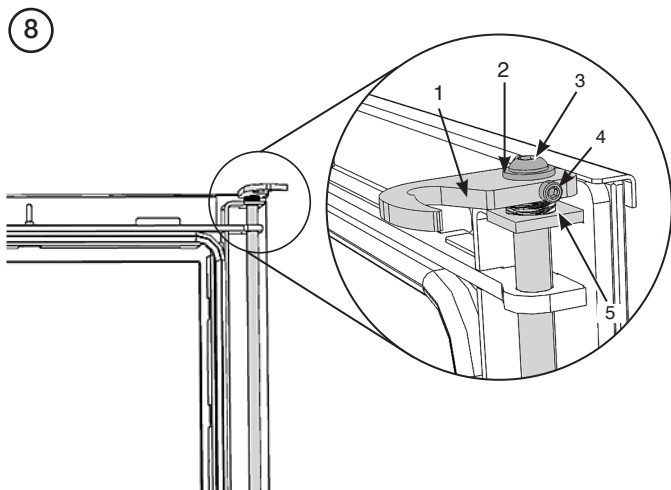


6

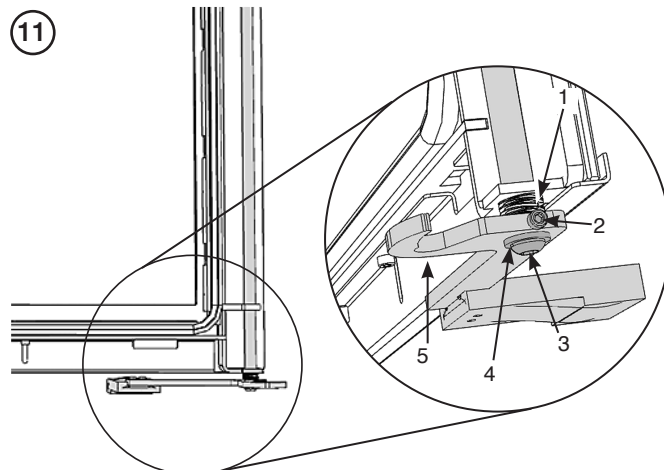


7

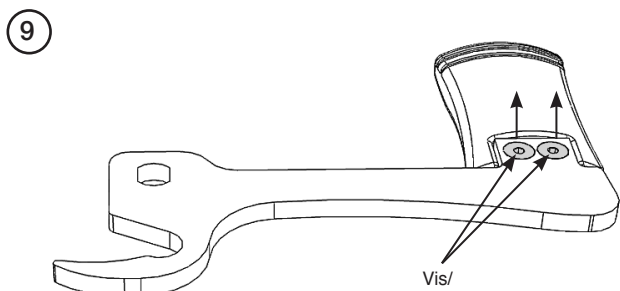




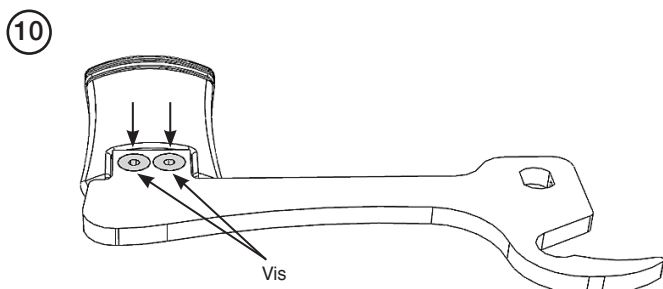
1. Crochet supérieur
2. Rondelle
3. Grande Vis
4. Petite Vis/
5. 2x Ressorts



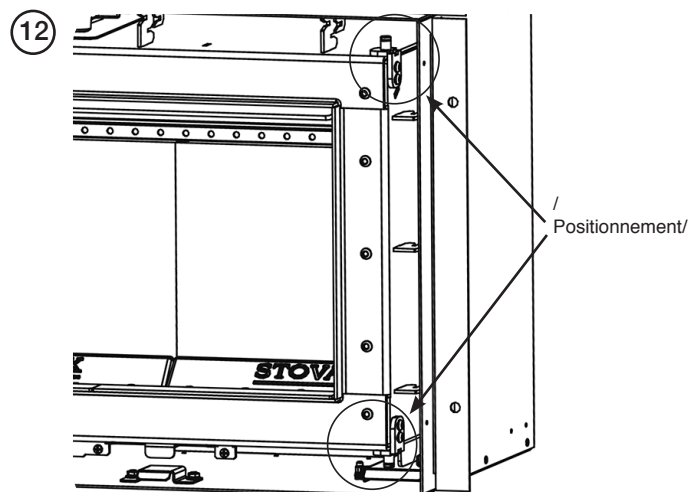
1. 2x Ressorts
2. Petite Vis
3. Grande Vis
4. Rondelle/
5. Crochet inférieur



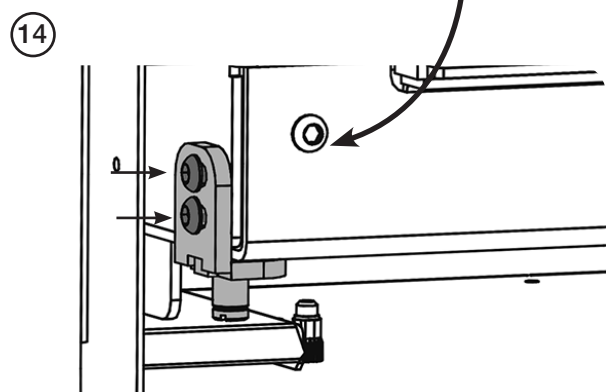
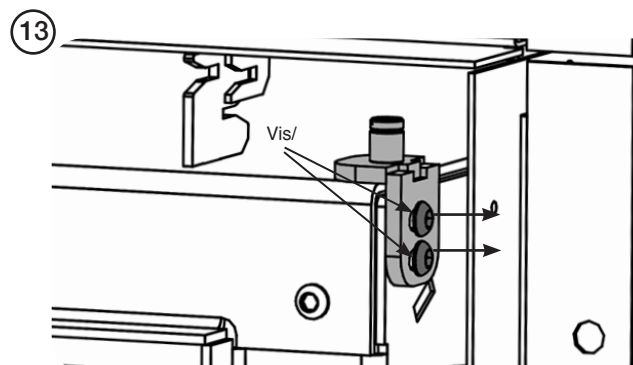
**Pour changer l'orientation de la porte, un loquet réversible de poignée de porte doit être acheté auprès de Stovax avant de commencer : Référence 326-929. Conserver le loquet d'origine pour ramener la porte à son état initial.**



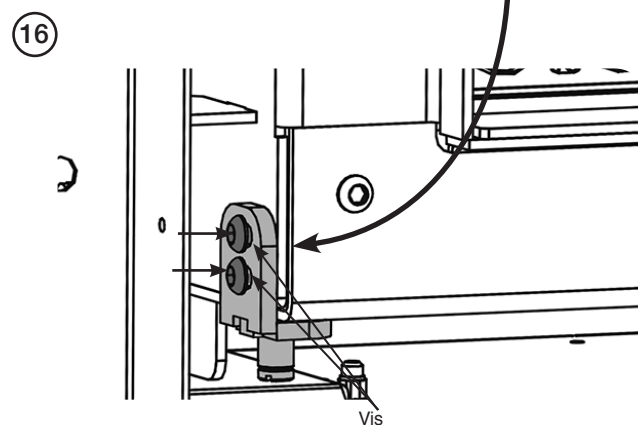
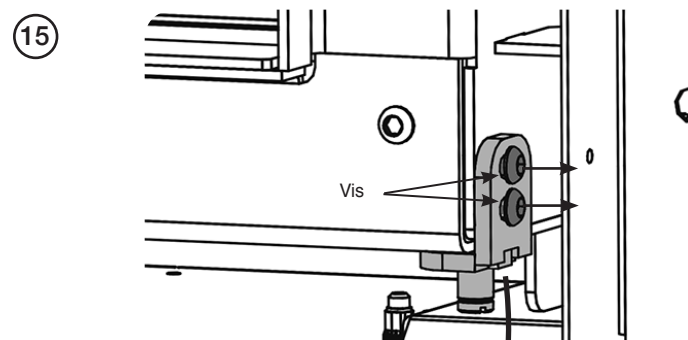
## Taquets de la porte



## Taquet Supérieur



## Taquet Inférieur



Obturer les trous du côté opposé du boîtier à l'aide des vis ôtées auparavant.

Remonter la porte.



Après inversion de la porte, il peut s'avérer nécessaire d'ajuster les charnières et les crochets pour une bonne fermeture de la porte en toute sécurité. La porte doit être à niveau du haut du boîtier interne et les crochets bien enclenchés. Voir Maintenance et Révision.



Obturer les trous du côté opposé du boîtier à l'aide des vis ôtées auparavant.

## MISE EN SERVICE

Pour mettre l'insert en service :

- Remplacer tous les composants internes.
- Vérifier l'alignement de la porte et le bon fonctionnement du loquet, effectuer un réglage le cas échéant.
- Vérifier l'état des joints de porte, du corps de chauffe et des joints de l'appareil.

Effectuer maintenant le dernier essai de tirage :

- Préchauffer d'abord le conduit de fumée avec un chalumeau ou un autre instrument pendant environ 10 minutes.
- Placer un fumigène au centre de la grille et ouvrir les commandes d'air en grand.
- Fermer la porte. La fumée doit maintenant être aspirée dans le conduit et on doit la voir sortir par la cheminée.
- Compléter les essais avec toutes les portes et les fenêtres de la pièce où se trouve l'insert bien fermées.
- S'il y a des ventilateurs extracteurs dans les pièces adjacentes, les essais doivent être répétés alors que tous les ventilateurs marchent à la vitesse maximale et que les portes de communications sont ouvertes.
- Vérifier l'effet des ventilateurs de plafond pendant les essais.

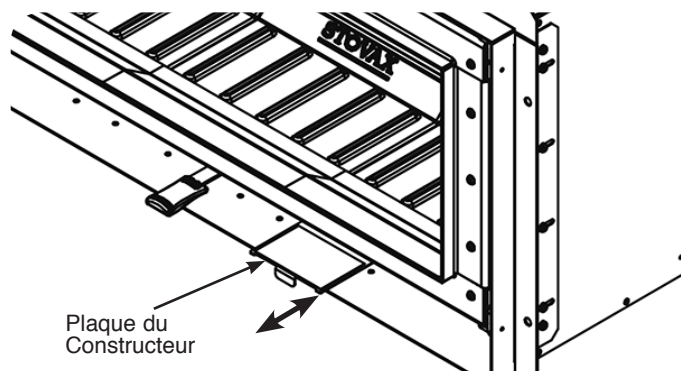
Si les essais ne sont pas concluants, revérifier que le conduit de fumée et la ventilation sont appropriés. Tout manque d'apport d'air dans la pièce représente un danger potentiel.

En cas d'excès de fumée dans la pièce laisser l'insert refroidir complètement et inspecter à nouveau le conduit et la ventilation.

Finalement :

- Expliquer le fonctionnement sécurisé du poêle et l'utilisation des commandes d'air à l'utilisateur ainsi que l'importance de n'utiliser que des combustibles appropriés.
- Vérifier que le détecteur-avertisseur de CO a bien été installé et informer l'utilisateur de son fonctionnement et de son importance, en se reportant à la section Avertissement à la page 5 des Instructions d'utilisation.
- Expliquer la routine de nettoyage et de maintenance.
- Expliquer la nécessité d'utiliser un garde-feu pour la sécurité des enfants, des personnes âgées ou handicapées à proximité du poêle.

- Enregistrer les coordonnées du revendeur/ fournisseur et de l'installateur dans la liste des vérifications de la mise en service de l'appareil .
- Enregistrer le numéro de série dans la liste des vérifications de la mise en service de l'appareil.



Ce numéro est requis lors de la commande de pièces de rechange ou de déclaration de sinistre aux termes de la garantie.

- Remettre l'exemplaire des Instructions au client.

## ENTRETIEN

Pour obtenir une liste complète des pièces de rechange et des accessoires, contacter votre distributeur Stovax.

Avant le début de la saison de chauffage, démonter, inspecter et nettoyer l'appareil comme suit :

- Laisser l'appareil refroidir.
- Enlever tous les éléments internes : déflecteur, garde-bûches et briques réfractaires.  
Faire attention lors de la manutention des briques car elles deviennent fragiles après une certaine période d'utilisation.
- Ramoner l'appareil à ce point le cas échéant.
- Utiliser un aspirateur pour enlever les cendres restantes et les débris de l'intérieur du poêle. Stovax propose un accessoire avec filtre pour enlever les cendres tout en protégeant l'aspirateur des braises éventuelles. (N° de pièce Stovax 2091).
- Vérifier que les éléments ne sont pas endommagés. Remplacer les éléments endommagés par des pièces de remplacement d'origine Stovax.
- Inspecter et nettoyer les briques réfractaires avec une brosse souple.  
La surface peut être endommagée en cours d'utilisation. La durée de vie des briques dépend du type de combustible utilisé et de l'intensité d'utilisation.  
**Remplacer les briques endommagées dès que possible.**
- Remettre les pièces internes nettoyées en place.
- **Utiliser le nettoyeur vitres Stovax (Stovax n° 4103). Sa formule est mieux adaptée à cette opération.**  
**Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs pour retirer les dépôts de goudron ou de suie de la vitre.**
- Installer de nouveaux joints si besoin.
- Huiler légèrement le mécanisme du loquet de la porte et les gonds des charnières. Éviter de laisser tomber de l'huile sur les joints de porte et la vitre.
- Pour faire des retouches de peinture, une peinture pour retouches en aérosol est disponible.  
Contactez votre détaillant Stovax en mentionnant le numéro de série qui se trouve sur la fiche signalétique de l'appareil.

Utiliser des pièces de rechange Stovax authentiques pour garantir le bon rendement du poêle en toute sécurité.  
Voici une liste des produits de maintenance dont vous pouvez avoir besoin.

Les produits de nettoyage et d'entretien de votre Studio Air sont disponibles en ligne sur [www.stovax.fr](http://www.stovax.fr) ou auprès de votre détaillant Stovax et, outre l'entretien régulier et l'usage des bons combustibles, garderont l'appareil dans la meilleure condition possible.

Pour de plus amples informations sur les produits du groupe Stovax, consulter notre site Internet <http://www.stovax.fr>.

Faire fonctionner l'appareil à basse température pour le premier jour d'utilisation après toute maintenance. Ceci permet aux joints, aux adhésifs et à la peinture de bien sécher.

Pendant cette période, la surface de l'appareil émet des odeurs déplaisantes. S'assurer que la pièce est bien ventilée pour éviter l'accumulation de vapeurs.

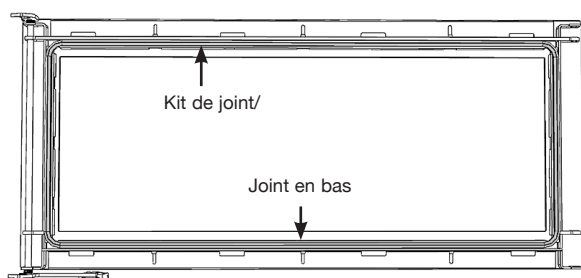
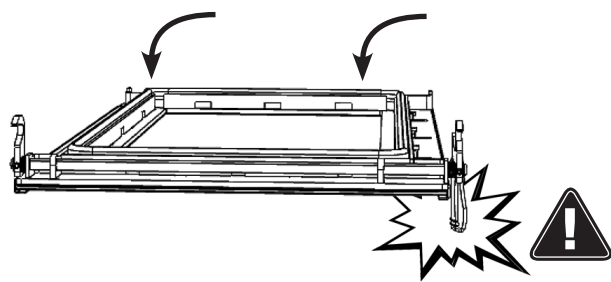
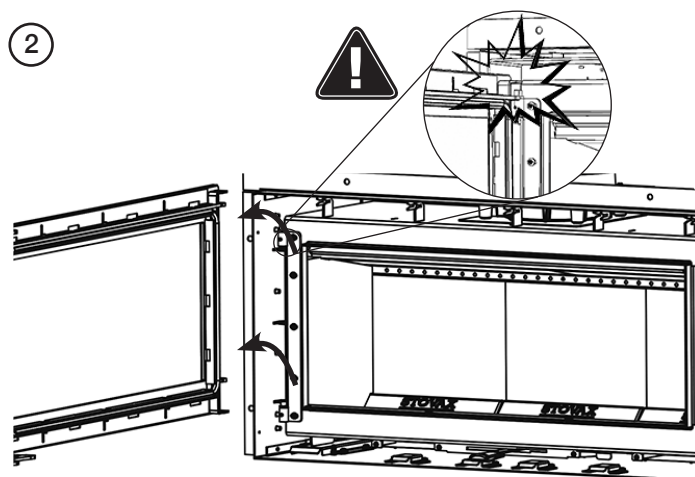
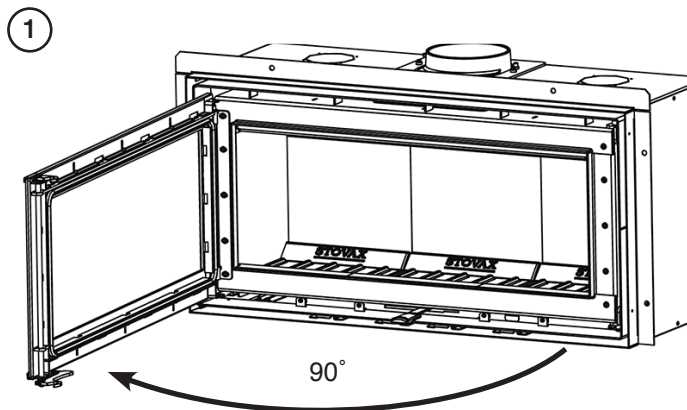
Le distributeur Stovax peut effectuer les révisions et la maintenance.

**i** **IMPORTANT:**  
Stovax fournit des gants avec manchette pour que l'utilisateur soit protégé de la chaleur et des côtés saillants de l'appareil.  
Pour votre sécurité assurez-vous de toujours utiliser les gants lors de l'ouverture, l'utilisation, le rechargement ou la manipulation des composants de l'appareil.

TÂCHE	CODE PRODUIT	NO.
<b>Prévention de l'accumulation de crésote dans le conduit</b>	Protecteur (15 sachets)	7002
	Protecteur (Tube 1 kg)	7025
<b>Scellement des joints de conduit</b>	Ciment réfractaire (Tube 500 g)	2024
	Ciment réfractaire (Cartouche 600g)	2021
<b>Retouches de peinture</b>	Retouchez aérosol (150ml aérosol)	2056
<b>Protection des mains</b>	Gant en cuir résistant à la chaleur	4008 4027 - Long
<b>Adhésif de joint thermique</b>	(50ml bottle)	5037
<b>Nettoyage De La Vitre</b>	Stovax nettoyeur de vitre	4103
<b>Accessoire d'aspirateur</b>	Accessoire d'aspirateur	2091M



## REPLACEMENT DU JOINT DE PORTE



Pour s'assurer du fonctionnement continu du poêle en toute sécurité, il faut remplacer les joints de porte endommagés ou usés. Pour terminer cette opération, retirez la porte. Voir Section 2 Retrait de la porte de la section concernant la pré-installation.

Retirer le joint et racle la colle pour la retirer de la goulotte. Nettoyer la goulotte à l'aide d'un chiffon propre et sec pour retirer la poussière et les débris.

Étaler un bourrelet généreux de colle de joint thermique Stovax dans la goulotte.

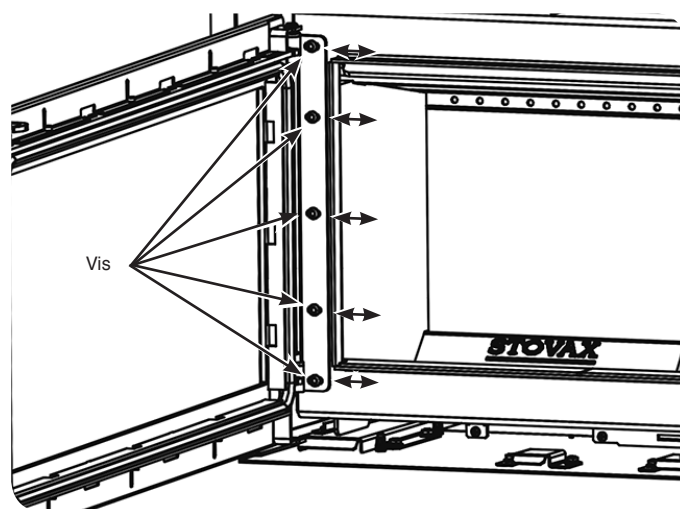
Enfoncer le nouveau joint Stovax dans la goulotte, en plaçant le joint au milieu du bord supérieur de la porte. Utiliser le ruban adhésif fourni aux extrémités.

Remettre la porte en place et la fermer pour appliquer une pression sur le nouveau joint.

Laisser la porte fermée pendant au moins 12 h avant d'allumer le poêle et de le laisser brûler à une puissance modérée pendant environ une journée.

L'utilisation de l'insert alors que le joint de porte est endommagé peut laisser des gaz de combustion dangereux se répandre dans la pièce ou causer une combustion excessive et des dommages dus à la surchauffe de l'insert.

## RÉGLAGE DES CHARNIÈRES DE PORTE



Afin de maintenir une utilisation sécurisée de votre appareil, il se peut que vous ayez à régler les charnières de la porte de manière à assurer la fermeture correcte et sécurisée de la porte. La porte doit être horizontale / de niveau avec le haut du corps de chauffe et le loquet de la porte engagé correctement.

Il est possible d'ajuster à l'aide des charnières du boîtier interne.

Ouvrir la porte pour accéder.

### Charnières sur le boîtier interne

Desserrer les vis dans l'appareil comme sur la figure. C'est destiné à l'ajustement horizontal. Il est parfois nécessaire d'effectuer cette démarche plusieurs fois pour arriver à la bonne position.

La porte doit être à niveau.

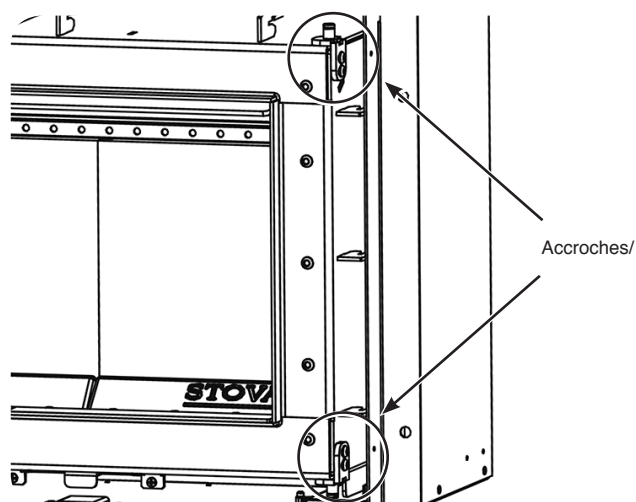


## RÉGLAGE DU LOQUET DE LA PORTE

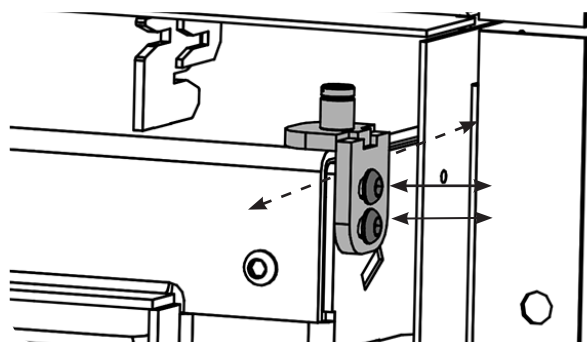
Pour maintenir une utilisation sécurisée de votre appareil, il se peut que vous ayez à régler le loquet de la porte de manière à obtenir une bonne fermeture de la porte. Si les charnières de la porte ont été réglées, le loquet de la porte demande à être ajusté.

Les schémas montrent le réglage d'une porte avec des charnières à gauche. Si la porte a été inversée, la méthode reste identique.

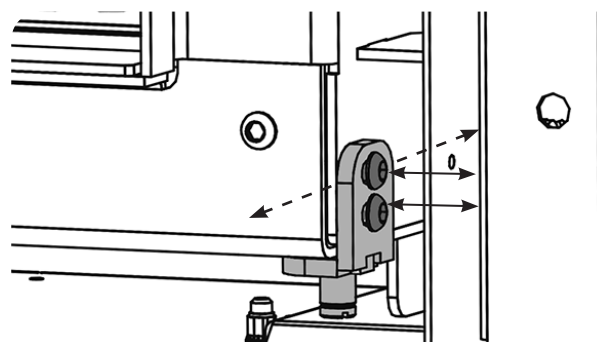
Les crochets sont situés en haut et en bas du côté ouvert de la porte.



### Bloc d'accroches supérieures



### Bloc d'accroches inférieures/



Le serrage ou desserrage de la vis M6 et des écrous sur le bloc des accroches permet d'ajuster le loquet vers l'intérieur ou l'extérieur à partir de la porte et permet aux crochets de mieux agripper les accroches du carter.

**Ne pas retirer la vis ou les écrous complètement.**

## EFFECTUER UN TEST PAPIER

Pour effectuer un test papier, coincer une feuille de papier dans la porte au niveau des cotés de manière à vérifier que le joint de porte empêche bien l'air d'entrer dans l'appareil. Si le papier peut être tiré facilement, l'étanchéité est alors insuffisante et le joint doit être remplacé.

Répéter cette opération sur tous les cotés de l'appareil.

## FICHE PRODUIT - INFORMATIONS À FOURNIR POUR UN APPAREIL DE CHAUFFAGE À COMBUSTIBLE SOLIDE

Modèle	Studio Air 1	Studio Air 2
Classe Energie	A+	A
Puissance calorifique directe (kW)	6.2	8.2
Puissance indirecte (kW)	-	-
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	109	105
Rendement à la puissance calorifique nominale	81.4%	78.5%
Précautions de sécurité	<b>L'appareil doit être installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions du fabricant fournies</b>	

## INFORMATIONS MATÉRIELLES DU PRODUIT

Les substances, préparations ou composants suivants doivent être éliminés ou revalorisés séparément des autres DEEE, conformément à l'article 4 de la Directive 75/442/CEE du Conseil de l'Union européenne.

<b>Métal</b>	Acier	Vous pouvez remettre ces éléments à votre centre de recyclage local pour les réutiliser et réduire le volume de déchets envoyés dans les sites d'enfouissement.
	Fonte	
<b>Verre</b>		Vous pouvez remettre ces éléments à votre centre de recyclage local pour les réutiliser et réduire le volume de déchets envoyés dans les sites d'enfouissement.
<b>Revêtement en vermiculite</b>		Matériau non dangereux. La vermiculite peut être broyée et utilisée comme substrat pour vos plantes tandis que les cendres peuvent être utilisées comme compost ou remises à votre centre de recyclage local pour les réutiliser et réduire le volume de déchets envoyés dans les sites d'enfouissement.
<b>Tresses d'étanchéité</b>		Les joints d'étanchéité sont fabriqués en fibres céramiques réfractaires (FCR), un matériau couramment utilisé dans ce type d'application. Nul besoin d'utiliser des vêtements de protection lorsque vous manipulez ces articles, toutefois il est recommandé de suivre les règles d'hygiène habituelles, c'est-à-dire ne pas fumer, ni manger ni boire sur le lieu de travail et toujours se laver les mains avant de manger ou de boire. Lorsque vous réalisez l'entretien de l'appareil, nous vous recommandons de ne pas briser les pièces remplacées mais plutôt de les mettre dans un sac en polythène ultrarésistant, scellé et portant l'étiquette « déchets FCR ». Les déchets FCR sont catégorisés comme des déchets dangereux stables et non réactifs, et peuvent être mis au rebut dans un site d'enfouissement agréé.
<b>Composants électriques</b>	(Kits de ventilateur, etc., le cas échéant)	Mettez-les au rebut dans votre centre de recyclage local, conformément à la directive DEEE.

## INFORMAZIONI GENERALI

### Installazione Dell'apparecchio

Ogni installazione è unica per la struttura, quindi non è possibile fornire dettagli adatti ad ogni caso.

L'installazione deve soddisfare le normative edilizie e deve essere effettuata utilizzando i metodi di costruzione stabiliti nelle "migliori procedure".

**Prestare attenzione durante l'installazione dell'apparecchio. Una manipolazione non accurata e l'utilizzo di strumenti possono danneggiare la rifinitura e/o l'area.**

Sono previsti 2 metodi d'installazione:

1. L'installazione profilo Edge senza cornice
2. Montaggio con cornice decorativa

### Posizionamento dell'apparecchio

Questo apparecchio è collocato in una cavità, pertanto tutte le pareti vicine non classificate come pareti antincendio o ritenute inadatte per l'esposizione al calore devono essere protette da materiale costruttivo non infiammabile in conformità alle specifiche seguenti.

Sigillare tutti i giunti presenti nel materiale non infiammabile utilizzando il metodo consigliato dal fabbricante.

Ventilare lo spazio tra l'inserito e la cavità come specificato nelle presenti istruzioni.

Fare riferimento alle istruzioni per l'installazione del fabbricante quando si collega il sistema della canna fumaria verificando che la distanza rispetto ai materiali infiammabili sia mantenuta.

Assicurarsi che tutti i materiali infiammabili si trovino ad almeno 1 m dalla parte anteriore dell'apparecchio.

L'apparecchio deve essere installato a una certa distanza dal materiale costruttivo e non essere in contatto diretto con esso per consentire l'espansione termica dell'inserito.

### Ventilazione

Non comprimere la parte vuota attorno o sopra l'apparecchio con materiali isolanti, come ad esempio lana di scoria o vermiculite.

Lo spazio vuoto costruito per la cassetta deve essere ventilato per prevenire un accumulo di calore. Se lo spazio vuoto è sigillato è necessario inserire sfoghi ai livelli alto e basso, di circa 50cm<sup>2</sup> ciascuno. Questi sfoghi devono prelevare l'aria fredda dall'ambiente e restituire aria calda all'ambiente stesso.

Nel lato della cappa del camino deve essere lasciato un portello di accesso per consentire future operazioni di assistenza e ispezione della canna fumaria e dell'apparecchio.

### Materiali costruttivi

Stovax consiglia di costruire l'involucro con i seguenti materiali:

Parete imperniata in metallo

Pannello non infiammabile: Pannello in silicato di calcio - NO

PANNELLO ROSA.

Intonaco termoresistente: Purimacho (eventuali crepe sottili che si formano dopo l'installazione dovranno essere livellate e riempite con Purimacho termoresistente per essere stabilizzate).

Assicurarsi che siano mantenute tutte le distanze rispetto ai materiali infiammabili.

### Professionista registrato:

Prima dell'installazione e/o dell'utilizzo dell'apparecchio leggere attentamente le presenti istruzioni nella loro integrità per assicurarsi di comprendere tutte le indicazioni in esse contenute.

L'apparecchio deve essere montato da un installatore certificato o approvato dal funzionario locale addetto al controllo degli edifici.

### Supporto strutturale:

In caso di installazione su un pavimento in legno verificare che i travetti del pavimento siano abbastanza resistenti da sostenere il peso dell'inserito, della canna fumaria e delle parti costruttive.

### Focolare:

Occorre installare un focolare di costruzione profondo 125 mm e la relativa piastra decorativa da 12 mm per proteggere un pavimento infiammabile dall'eventuale caduta di braci in caso di montaggio direttamente sul pavimento.

Il focolare decorativo deve estendersi per 300 mm davanti al focolare ed essere realizzato in pietra naturale, cemento, metallo o vetro.

### Ispezione finale dell'installazione:

Una volta installato, l'apparecchio deve essere messo in funzione in conformità agli standard e alle pratiche per assicurare un perfetto funzionamento e una consegna corretta al cliente.

### Canale da fumo e canna fumaria

Il canale da fumo o la canna fumaria devono essere in grado di sopportare temperature interne fino a 400°C.

Il diametro esterno del manicotto di collegamento è 155 mm.

In modalità di funzionamento normale, il tiraggio dovrebbe essere di 20-25 Pa in prossimità del manicotto di collegamento. Sul tiraggio influiscono principalmente la lunghezza e l'area della canna fumaria oltre al suo grado di tenuta.

La lunghezza minima consigliata della canna fumaria è 3,5 m e la sua sezione trasversale ideale è di 150-200 cm<sup>2</sup> (diametro di 140-160 mm). Curve strette e tratti orizzontali nel canale da fumo riducono il tiraggio nella canna fumaria.

Deve essere possibile pulire il canale da fumo per tutta la sua lunghezza e gli sportelli di ispezione della fuliggine devono essere facilmente accessibili.

Verificare che la canna fumaria sia sigillata e che il fumo non fuoriesca dai collegamenti.

### Erogazione dell'aria di combustione

Una volta installato l'apparecchio, è fondamentale garantire un'adeguata erogazione d'aria nell'ambiente. L'aria può essere immessa indirettamente tramite una presa d'aria nella parete esterna o un condotto esterno collegato al manicotto sul lato inferiore dell'inserito. È necessario un volume di aria di combustione di circa 20 m<sup>3</sup>/ora.

Il diametro esterno del manicotto di collegamento dell'aria di combustione è 80 mm.

Se il condotto è lungo più di 1 m, il suo diametro deve essere portato a 100 mm e occorrerà una presa d'aria più grande sulla parete.

Negli ambienti riscaldati, il canale da fumo deve essere isolato per evitare la condensa utilizzando lana di roccia da 30 mm rivestita da una barriera vapore. Il foro nella parete (o nel pavimento) nel punto di uscita deve essere correttamente sigillato con un sigillante per canali da fumo.

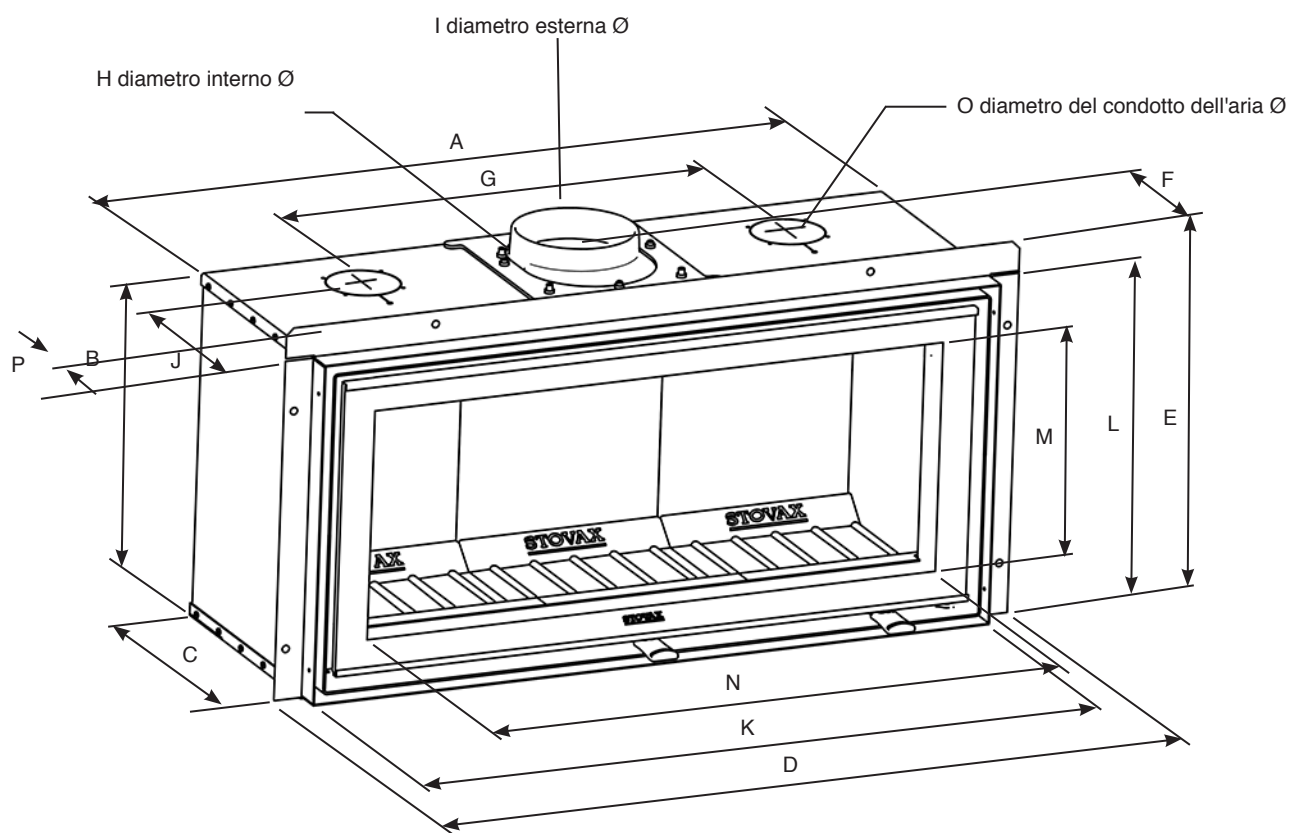
È disponibile un tubo flessibile per fornire aria esterna direttamente nell'apparecchio che deve essere montato durante l'installazione.

### Allarmi di monossido di carbonio

Tutte le stufe dotate di canna fumaria aperta risentono delle condizioni atmosferiche temporanee, che possono determinare l'ingresso dei fumi all'interno della stanza. Ulteriori indicazioni sull'installazione del rilevatore di monossido di carbonio sono disponibili nella versione più recente della disciplina BS EN50292 e nelle istruzioni del produttore del sistema.

La presenza di un allarme non deve essere considerata una soluzione in grado di sostituire un'installazione corretta della stufa o la manutenzione e la riparazione periodiche della stufa e del sistema della canna fumaria.

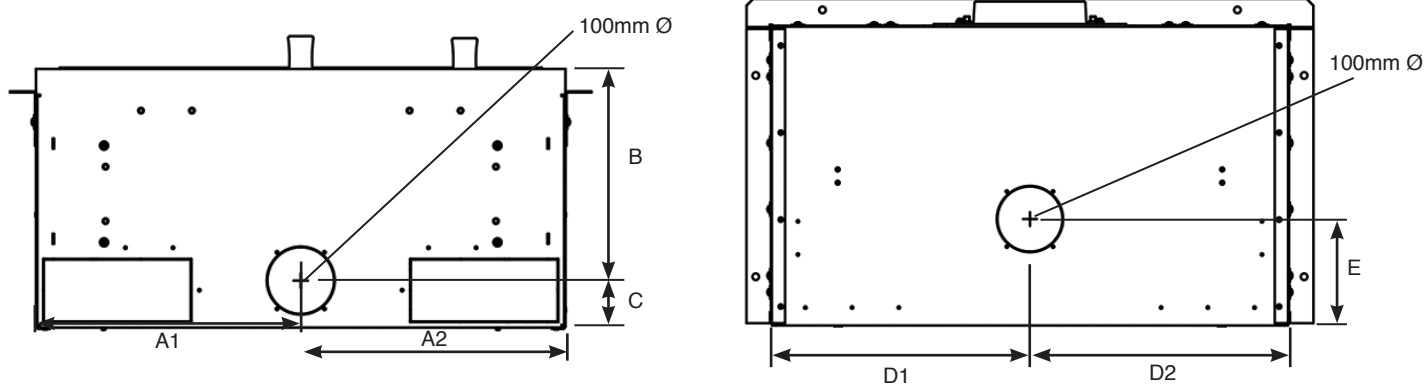
## DIMENSIONI



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K*	L*	M	N	O	P
<b>Studio Air 1</b>	783	450	348	855	492	244	480	152	171	240	779	450	259	590	100	40
<b>Studio Air 2</b>	983	476	348	1055	518	244	611	152	171	240	979	476	284	790	100	40

\* Edge Frame/ Bord du carter/ Cornice bordo

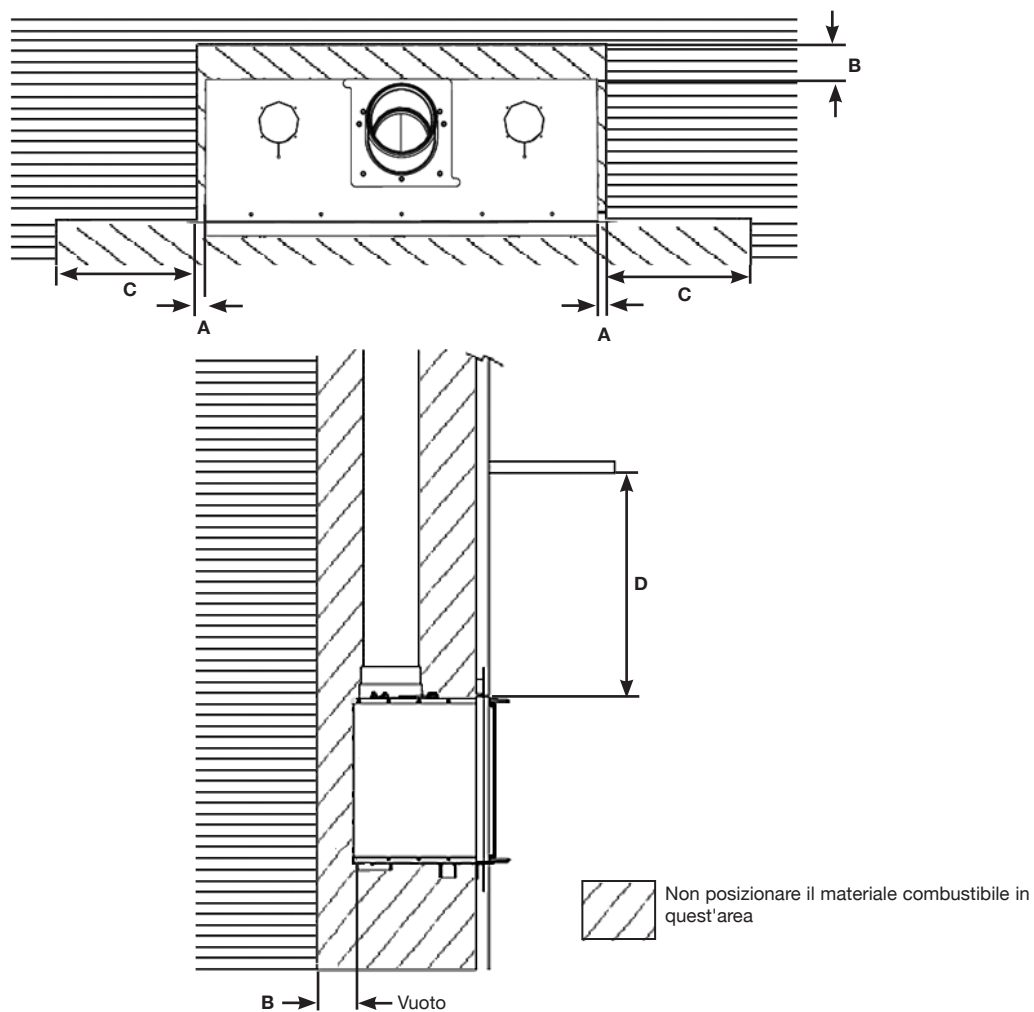
## VENTILAZIONE ESTERNA



	A1	A2	B	C	D1	D2	E
<b>Studio Air 1</b>	389	389	311	71	389	389	160.5
<b>Studio Air 2</b>	489	489	311	71	489	489	160.5

## DISTANZA MINIMA DAL MATERIALE FIAMMABILE

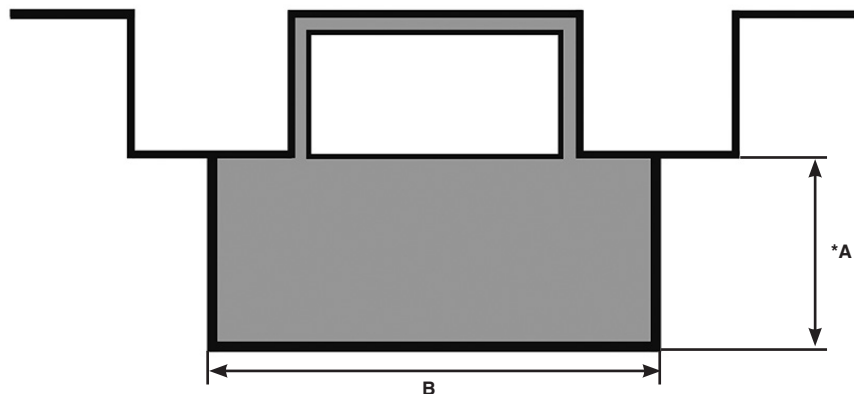
### DISTANZA MINIMA DAL MATERIALE FIAMMABILE



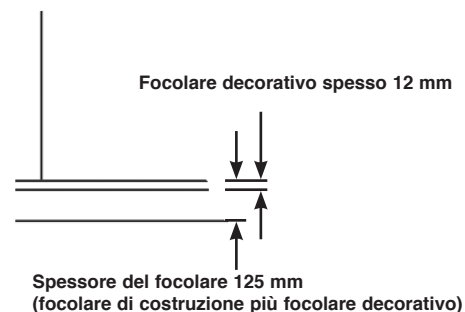
DIMENSIONI (MM)	A	B	C	D
<b>Studio Air 1</b>	10	85	240	500
<b>Studio Air 2</b>	10	85	290	800

## DISTANZE DA MATERIALI COMBUSTIBILI

### DIMENSIONI FOCOLARE



DIMENSIONI (MM)	A (Min)	B
Studio Air 1	500	1281
Studio Air 2	700	1581



In caso di installazione a un'altezza maggiore di 600 mm dal pavimento non è necessario il focolare di costruzione davanti all'apparecchio.

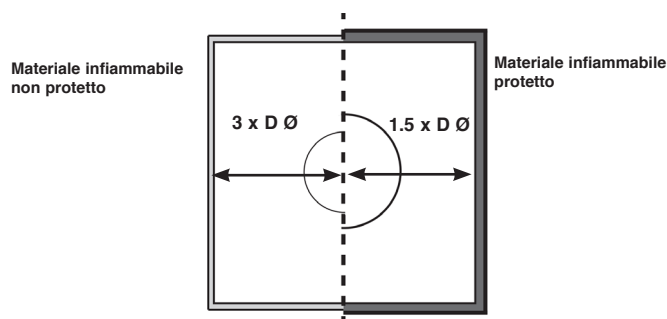


**\*Stovax consiglia che la profondità del Focolare Decorativo sia uguale o maggiore dell'altezza dell'apparecchio dal pavimento, OPPURE, della lunghezza dello sportello dalla parete quando è in posizione aperta. SCEGLIERE IL NUMERO MAGGIORE TRA I DUE.**

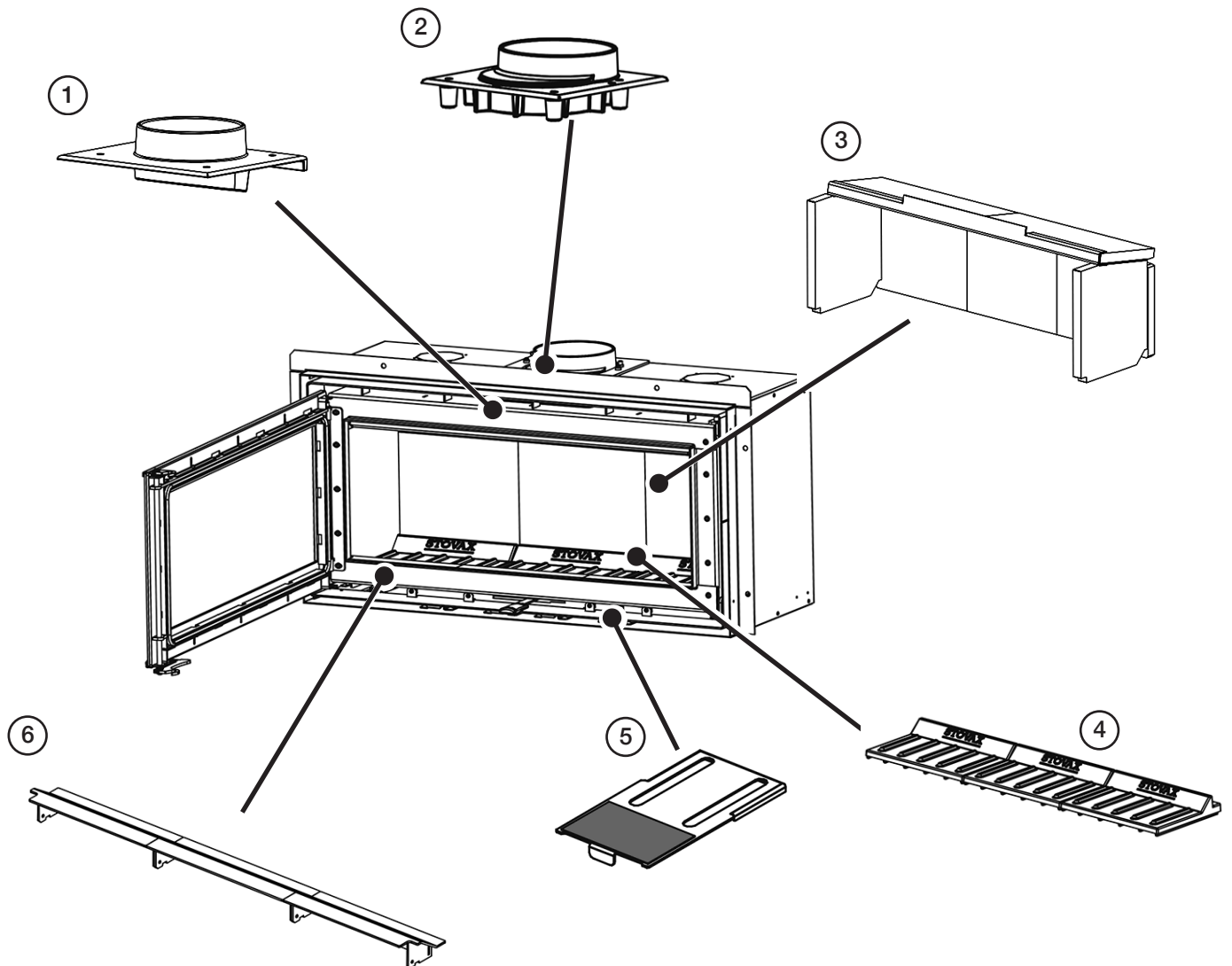
## DISTANZA DAI MATERIALI COMBUSTIBILI

Assicurarsi che il sistema del canale da fumo collegato sia posizionato a una distanza ragionevole da eventuali materiali infiammabili. Stovax raccomanda l'uso di un condotto interno quando si installa una canna fumaria in muratura. Si possono utilizzare metodi alternativi se la canna fumaria è posizionata e dimensionata correttamente, sebbene potrebbe essere necessario un accesso per ottenere una tenuta efficace - ad es. utilizzando un adattatore per il canale.

Stovax raccomanda l'utilizzo di un sistema di canna fumaria isolata a doppia parete omologata in caso di installazione all'interno di una parete imperniata.



## NUMERO IDENTIFICATIVO DELLE PARTI



1. Flangia di scarico interna
2. Flangia di scarico superiore
3. Mattoni per pareti interne e set di lamiere
4. Mattoni per la base
5. Targhetta identificativa
6. Protezione per ceppi



## INFORMAZIONI IMPORTANTI

<b>GENERALI</b>	<b>Modello:</b>		<b>Studio Air 1</b>	<b>Studio Air 2</b>	
	Rendimento calorico nominale	Legno	kW	6.2	8.2
	Efficienza	Legno	%	81.4	78.5
	CO @ 13% O <sub>2</sub>	Legno	%	0.10	0.08
	Peso		Kg	109	149
	Combustibili Consigliati	Legno	Legno stagionato (umidità inferiore al 20%)		

**Sottoposto a collaudo in base alla normativa EN 13229 per combustione con funzionamento intermittente.**

<b>CANNA FUMARIA</b>	Dimensione della canna fumaria/del camino	Con rivestimento o sistema prodotto in fabbrica (diametro) <small>installato in conformità alle istruzioni del produttore</small>	mm	153	153
	Canna fumaria/camino (altezza minima)	Tutti i prodotti	m	4.5	4.5
	Tiraggio canna fumaria	Minimo	Pa	10	10
		Nominale		12	12
		Massimo		20	20
	Flusso di massa del gas della canna fumaria	Legno	g/s	4.9	6.5
	Temperatura gas canna fumaria al raccordo/presa	Legno	°C	261	304
Diametro uscita canna fumaria (opzione parte superiore)		mm	153	153	

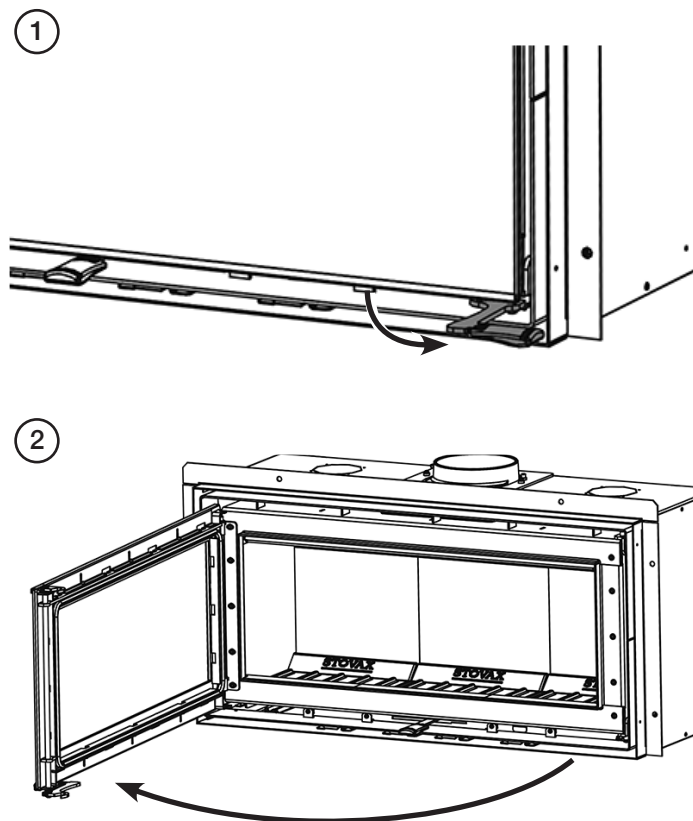
**Specifiche minime europee per le canne fumarie - T400 N2 D 3 G50**

<b>VENTILAZIONE</b>	<b>A) Case di vecchia costruzione</b>		<b>B) Case di nuova costruzione</b>		
	• Se la ventilazione è superiore a 5 m <sup>3</sup> /ora/m <sup>2</sup> .		• Se la ventilazione è inferiore a 5 m <sup>3</sup> /ora/m <sup>2</sup> .		
	• Ventilazione normalmente richiesta = 550 mm <sup>2</sup> per una potenza kW superiore a 5 kW		• Ventilazione normalmente richiesta = 550 mm <sup>2</sup> per kW		
	<b>A</b>	Ventilazione Aggiuntiva	mm <sup>2</sup>	Nessuna	1760
			cm <sup>2</sup>	Nessuna	17.6
	<b>B</b>	Ventilazione Aggiuntiva	mm <sup>2</sup>	3410	4510
cm <sup>2</sup>			34.1	45.10	

## PRE-INSTALLAZIONE

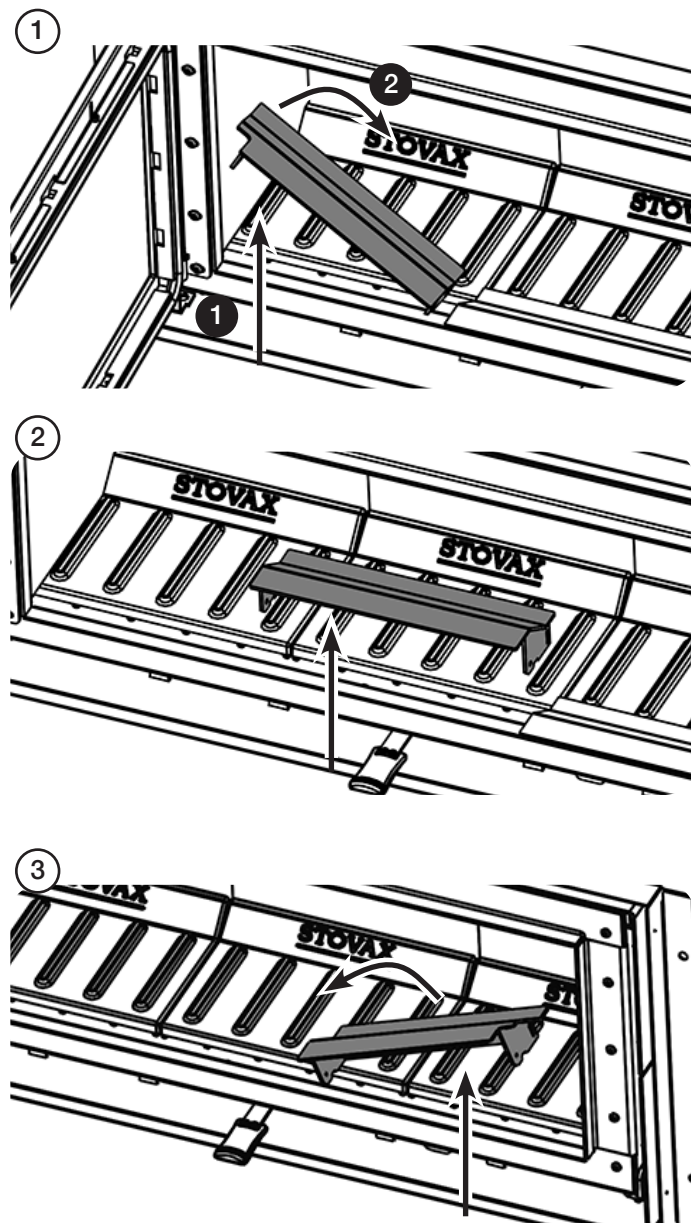
Per semplificare l'installazione della stufa, rimuovere i componenti interni prima di integrarli nella bocca del camino/nell'intelaiatura di sostegno.

## SPORTELLO



## PROTEZIONE PER CEPPI

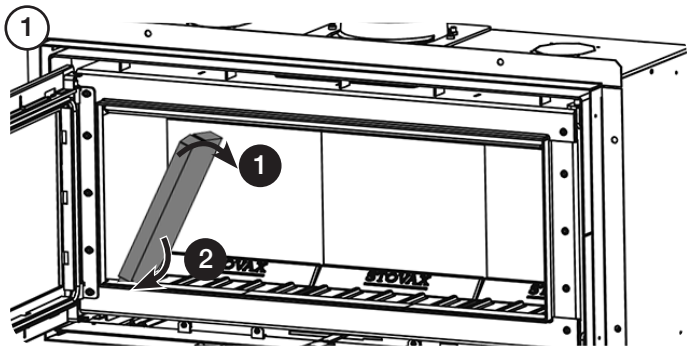
Non utilizzare l'apparecchio senza le protezioni per ceppi.



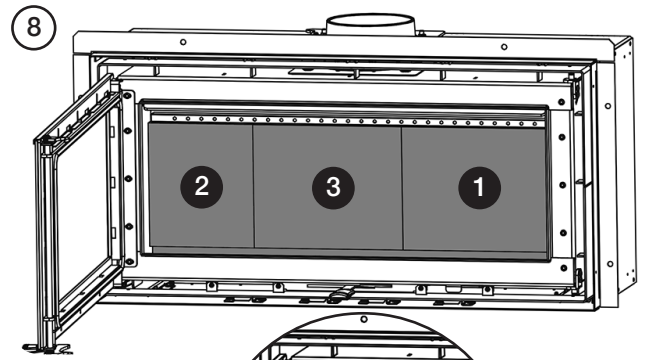
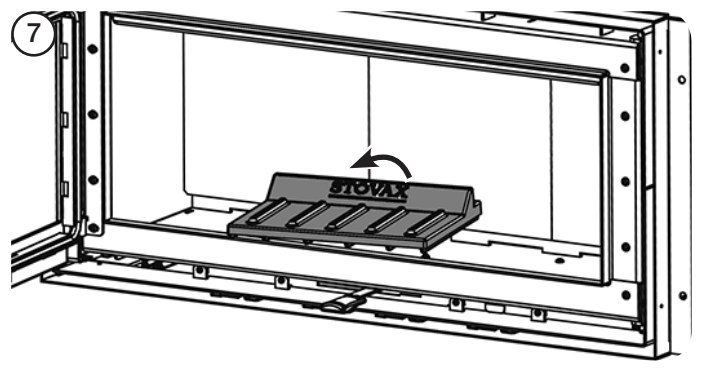
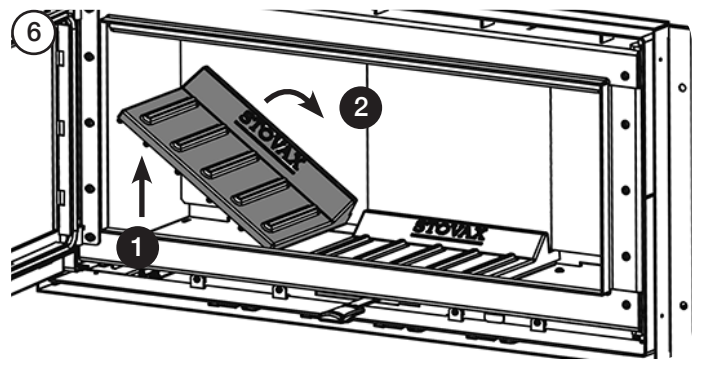
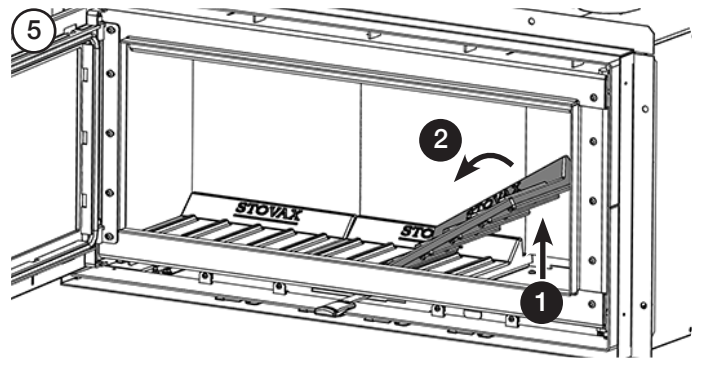
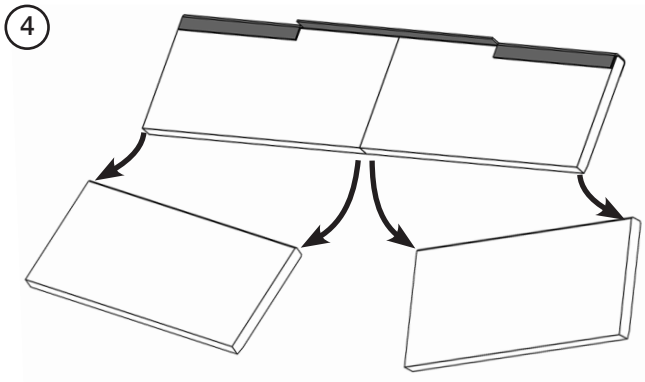
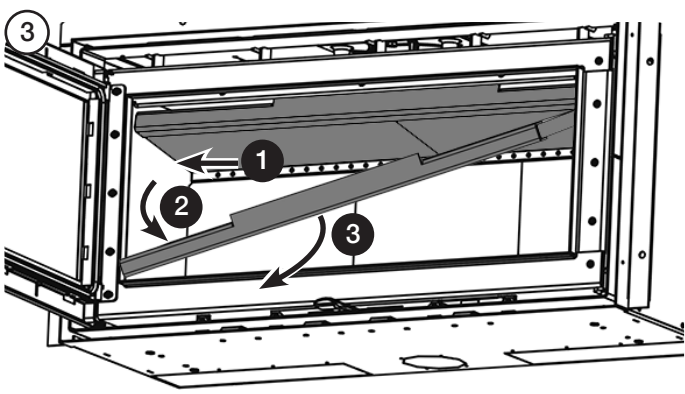
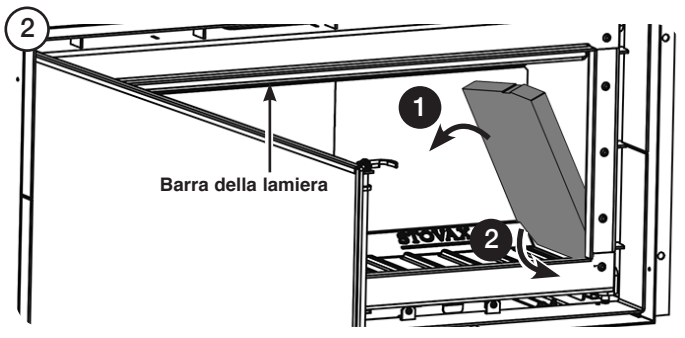
Sono in dotazione le protezioni per ceppi sinistra e destra. Le fessure devono essere posizionate sul lato della scatola di combustione rivolte in avanti.



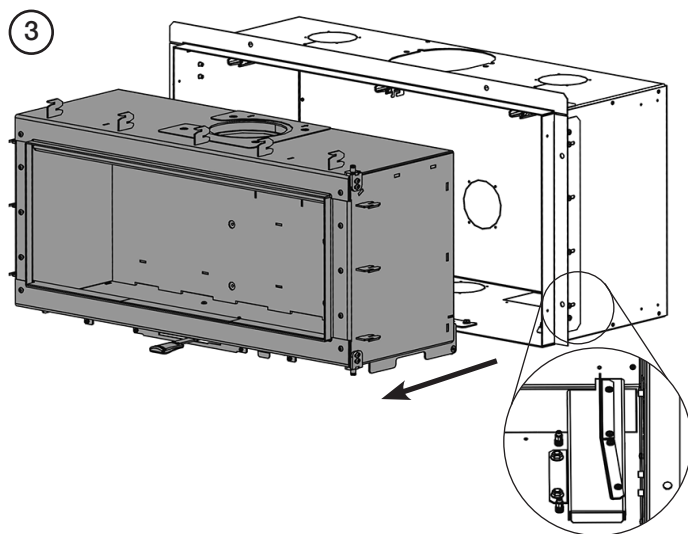
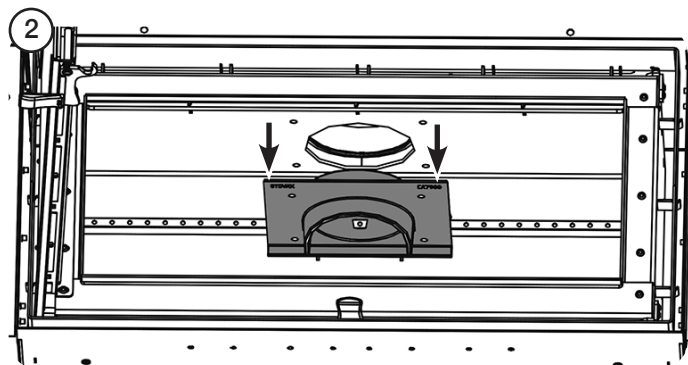
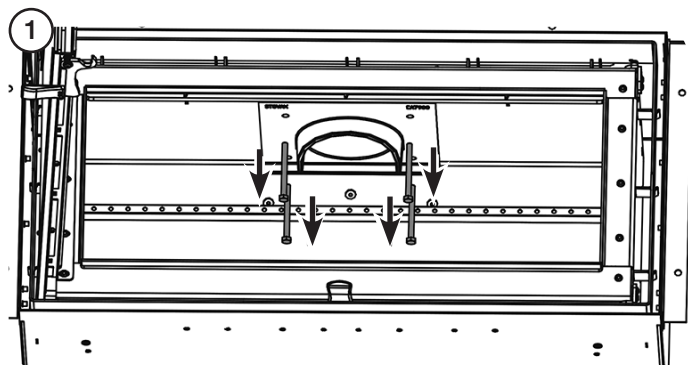
MATTONI REFRAATTARI E DEFLETTORE



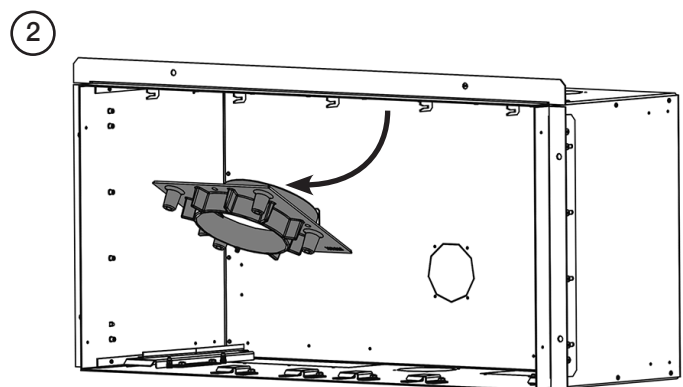
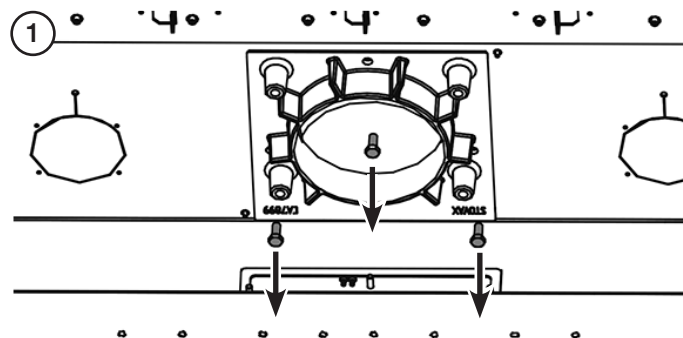
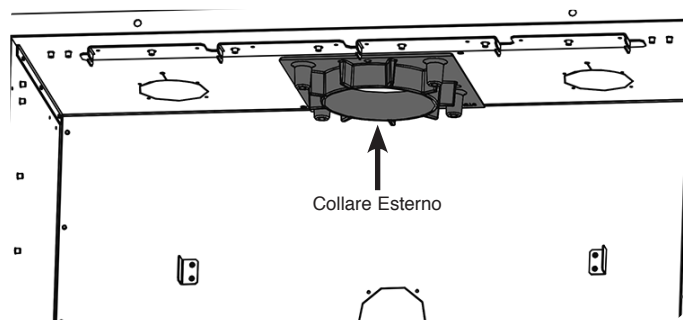
Barra della lamiera di supporto



## ANELLO INTERNO



## RIMOZIONE DEL COLLARE ESTERNO



I bulloni vanno inseriti in una staffa sulla sommità della scatola esterna.  
Tutto ciò resta montato quando si installa il sistema del canale da fumo.

## INSTALLAZIONE

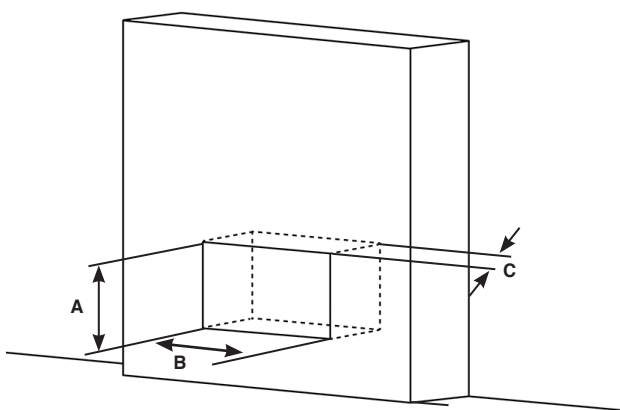
Predisporre durante l'installazione il collegamento di quanto segue:

- Cornice decorativa (se necessaria).
- dei servizi elettrici (utilizzando l'apertura sul lato della cappa camino per consentire l'accesso).
- Il kit di ventilazione esterna (optional).
- Kit condotto di convezione (opzionale).
- il sistema fumario (vedi Installazione, Montaggio canna fumaria).

**Nota importante: Se si intende montare un kit di condotti opzionale occorre predisporre la creazione di fori di uscita/ingresso prima dell'installazione.**

L'apparecchio è dotato di profilo Edge senza cornice, fornito all'interno della scatola esterna, e non necessita di ulteriori modifiche per questo tipo di installazione.

Costruire il frontale camino in modo da supportare le cassette. Assicurarsi di mantenere tutte le distanze rispetto al materiale infiammabile, vedere la Sezione Distanze. Per evitare la formazione di crepe, verificare che non vi siano giunti al di sopra dell'apparecchio.



SCHELETRO			
DIMENSIONI (MM)	A	B	C
Studio Air 1	460	800	350
Studio Air 2	485	1000	350

MURATURA			
DIMENSIONI (MM)	A	B	C
Studio Air 1	470	800	350
Studio Air 2	495	1000	350

## INSTALLAZIONE DELLO SCHELETRO

Se l'installazione avviene in una parete imperniata si consiglia di combinare l'apparecchio con un sistema di scarico a doppia parete da installare per tutta la lunghezza del canale da fumo fino all'apparecchio. Stovax ha progettato la propria gamma di prodotti XQ Professionali i cui dettagli possono essere chiesti al rivenditore Stovax.

Sono previsti 2 metodi d'installazione:

**L'installazione profilo Edge senza cornice  
Montaggio con cornice decorativa**

Eggers attentamente la sezione relativa al metodo di installazione richiesto.

**Non comprimere la parte vuota attorno o sopra l'apparecchio con materiali isolanti, come ad esempio lana di scoria o vermiculite.**

Lo spazio vuoto costruito per la cassetta deve essere ventilato per prevenire un accumulo di calore. Se lo spazio vuoto è sigillato è necessario inserire sfoghi ai livelli alto e basso, di circa 50 cm<sup>2</sup> ciascuno. Questi sfoghi devono prelevare l'aria fredda dall'ambiente e restituire aria calda all'ambiente stesso.

Nel lato della cappa del camino deve essere lasciato un portello di accesso per consentire future operazioni di assistenza e ispezione della canna fumaria e dell'apparecchio.

## MONTAGGIO IN UN CAMINO IN MURATURA

Stovax raccomanda l'uso di un condotto interno quando si installa una canna fumaria in muratura.

Sono previsti 2 metodi d'installazione:

**L'installazione profilo Edge senza cornice  
Montaggio con cornice decorativa**

Leggere attentamente la sezione relativa al metodo di installazione richiesto.

Molte aperture per i caminetti hanno un architrave di sostegno. Non rimuovere senza sostenere la struttura restante dell'edificio. **Non sostenere la struttura con l'apparecchio o il sistema della canna fumaria.**

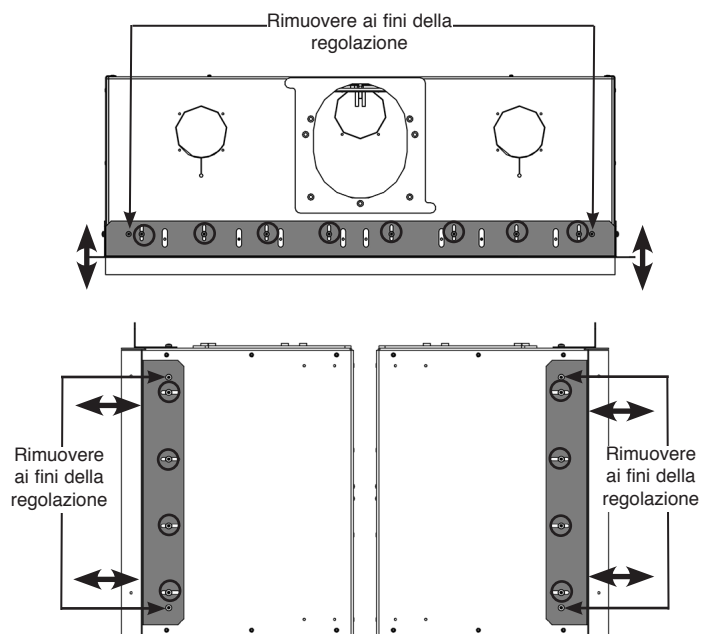
Si possono utilizzare metodi alternativi se la canna fumaria è posizionata e dimensionata correttamente, sebbene potrebbe essere necessario un accesso per ottenere una tenuta efficace - ad es. utilizzando un adattatore per il canale.



## L'INSTALLAZIONE PROFILO EDGE SENZA CORNICE

La cornice Edge è formata da 3 sezioni regolabili per assicurare una finitura a filo con il pannello non infiammabile e rivestimento finale di intonaco.

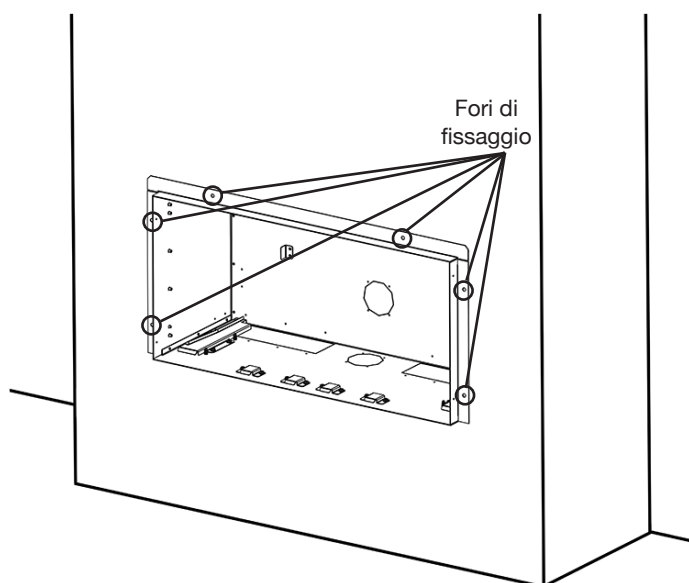
Per regolare la cornice Edge allentare le viti all'esterno delle flange della scatola esterna.



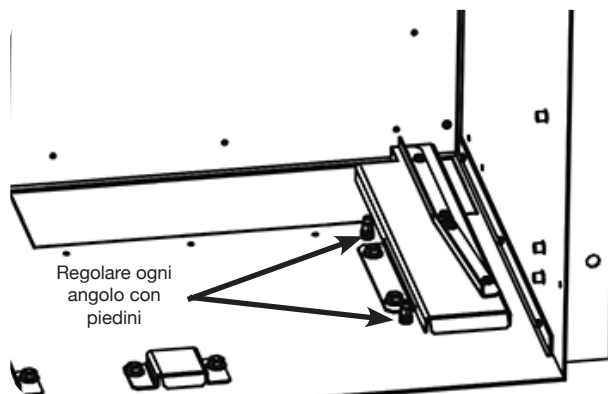
Far scorrere le flange per regolare la profondità desiderata.

Serrare le viti.

Inserire l'apparecchio nell'apertura e bloccare mediante i fori di fissaggio.



La posizione della confezione può essere migliorata all'interno dell'apertura praticata dal tecnico, regolando i quattro piedini di livellamento, in modo che la confezione sia adagiata fermamente e in piano su tutti e quattro gli angoli.

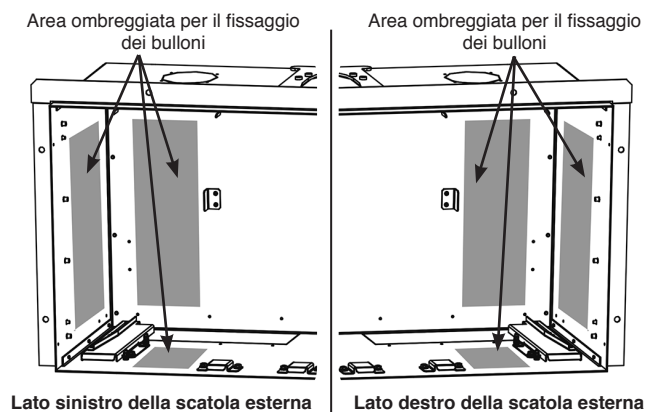


Serrare le viti di fissaggio nella posizione desiderata in ogni angolo.

**Utilizzare bulloni M6 o M8 per fissare l'alloggiamento esterno alla muratura del camino. Utilizzare almeno due bulloni nella parte posteriore dell'alloggiamento esterno e uno su entrambi i lati. Serrarli dal lato o dalla base dell'alloggiamento esterno. Prima di procedere con il montaggio della scatola interna, verificare il serraggio dei bulloni.**

**Per posizionare i fissaggi laterali, creare dei fori attraverso la camera di combustione fino alla base della cassa esterna e fissarli all'interno dell'area ombreggiata mostrata. Non serrare eccessivamente per non deformare la camera di combustione.**

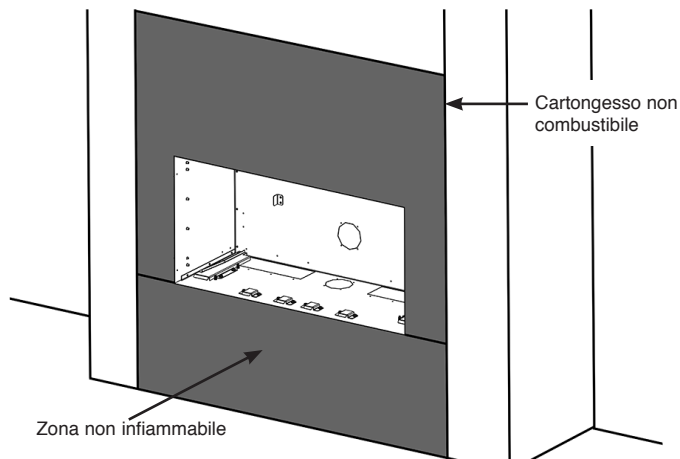
Questo apparecchio DEVE essere saldamente fissato in posizione per sostenere lo sportello quando è aperto.



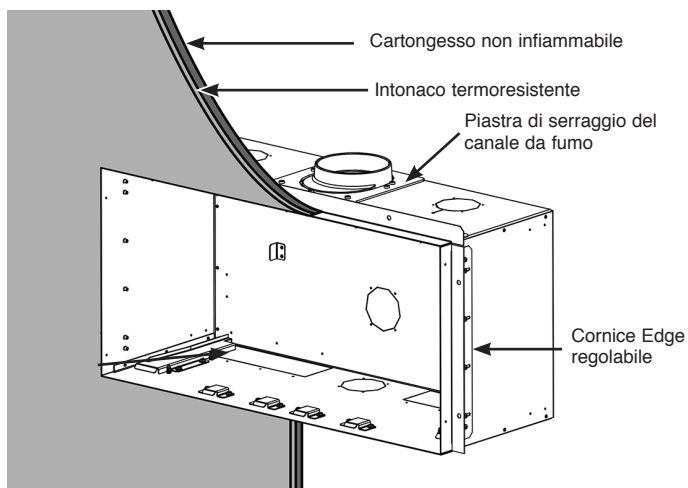
Montare il pannello non combustibile sui montanti attorno alla scatola esterna fino al bordo regolabile del telaio e lasciare spazio sufficiente per la rasatura finale dell'intonaco resistente al calore.

#### Il cartongesso standard non è idoneo

Dovrebbe sporgere di almeno 600 mm sui lati e sopra la stufa.



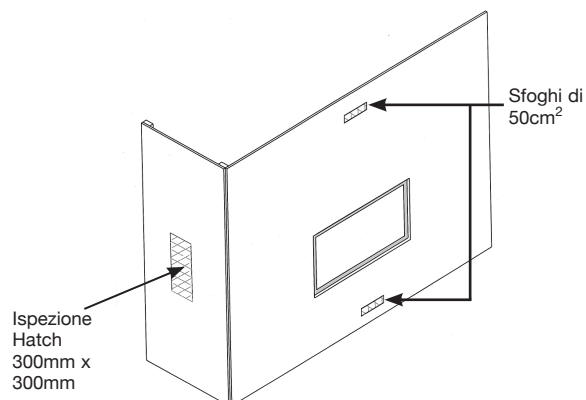
Applicare una finitura di pittura a calce termoresistente ad **una distanza di almeno 900 mm sopra e 400 mm rispetto ai lati del frontale camino**, assicurandosi che non sia troppo sottile altrimenti potrebbero formarsi delle crepe.



Collegare il sistema del canale da fumo, vedere la Sezione Canale da fumo.

Per terminare questa installazione reinstallare il corpo interno.

Dopo la messa a punto rifinire i lati della cappa del camino.



## MONTAGGIO CON CORNICE DECORATIVA

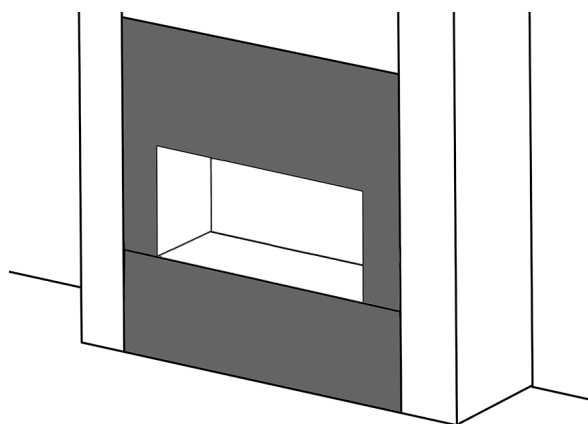
L'apparecchio può essere dotato di cornice decorativa dopo l'installazione. Installarla facendo riferimento alle istruzioni per la cornice in dotazione.

Montare il pannello non infiammabile sulla parete impernata attorno all'apertura.

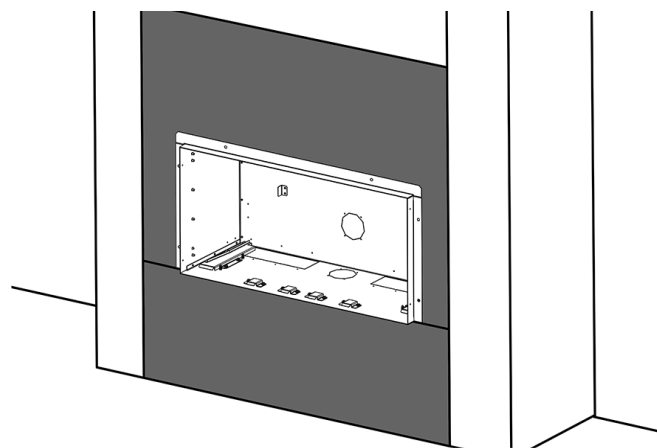
#### Il cartongesso standard non è idoneo

Dovrebbe sporgere di almeno 600 mm sui lati e sopra la stufa.

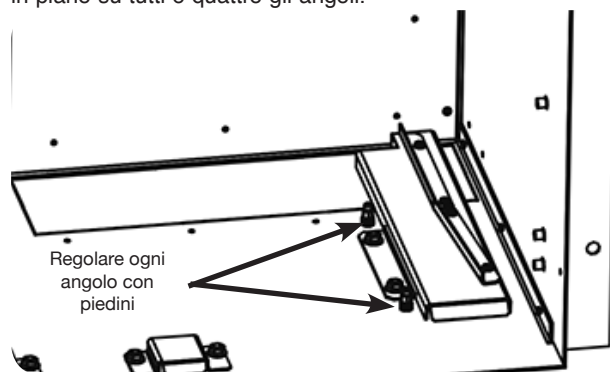
Applicare una finitura di pittura a calce termoresistente ad **una distanza di almeno 900 mm sopra e 400 mm rispetto ai lati del frontale camino**, assicurandosi che non sia troppo sottile altrimenti potrebbero formarsi delle crepe.



Inserire la scatola esterna nell'apertura.



La posizione della confezione può essere migliorata all'interno dell'apertura praticata dal tecnico, regolando i quattro piedini di livellamento, in modo che la confezione sia adagiata fermamente e in piano su tutti e quattro gli angoli.





Serrare le viti di fissaggio nella posizione desiderata in ogni angolo.

**Utilizzare bulloni M6 o M8 per fissare l'alloggiamento esterno alla muratura del camino. Utilizzare almeno due bulloni nella parte posteriore dell'alloggiamento esterno e uno su entrambi i lati. Serrarli dal lato o dalla base dell'alloggiamento esterno. Prima di procedere con il montaggio della scatola interna, verificare il serraggio dei bulloni.**

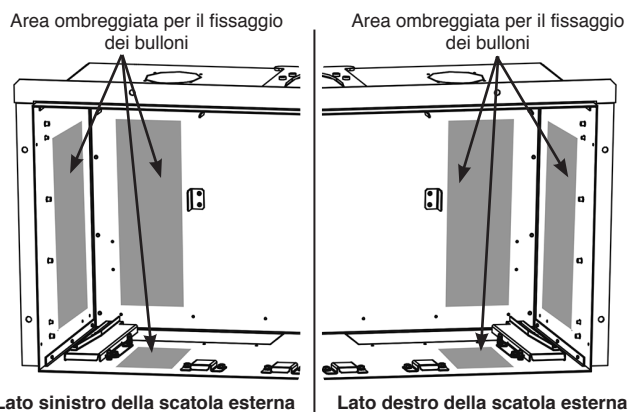
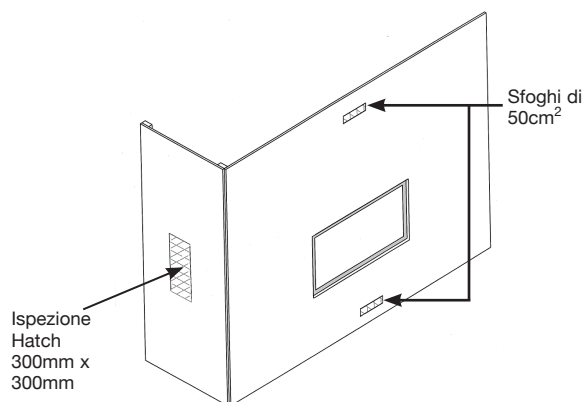
**Per posizionare i fissaggi laterali, creare dei fori attraverso la camera di combustione fino alla base della cassa esterna e fissarli all'interno dell'area ombreggiata mostrata. Non serrare eccessivamente per non deformare la camera di combustione.**

Questo apparecchio DEVE essere saldamente fissato in posizione per sostenere lo sportello quando è aperto.

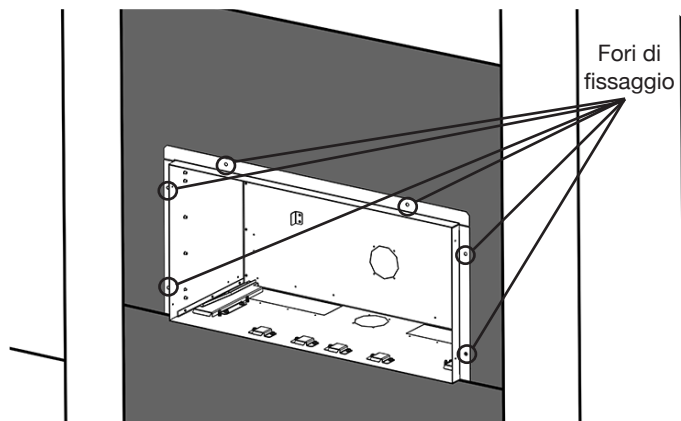
Connettere il sistema di canna fumaria.

Per terminare questa installazione reinstallare il corpo interno.

Dopo la messa a punto rifinire i lati della cappa del camino.



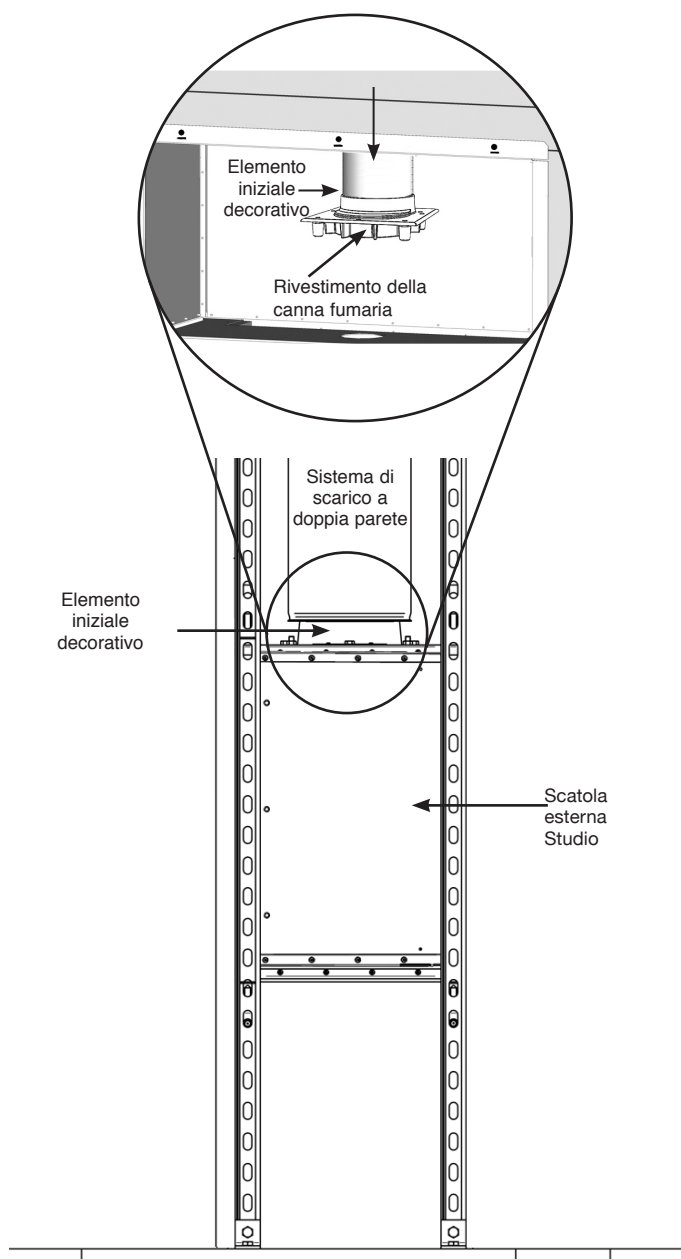
Bloccare mediante i fori di fissaggio.



## ASSEMBLAGGIO DELLA CANNA FUMARIA

### INSTALLAZIONE DELLO SCHELETRO

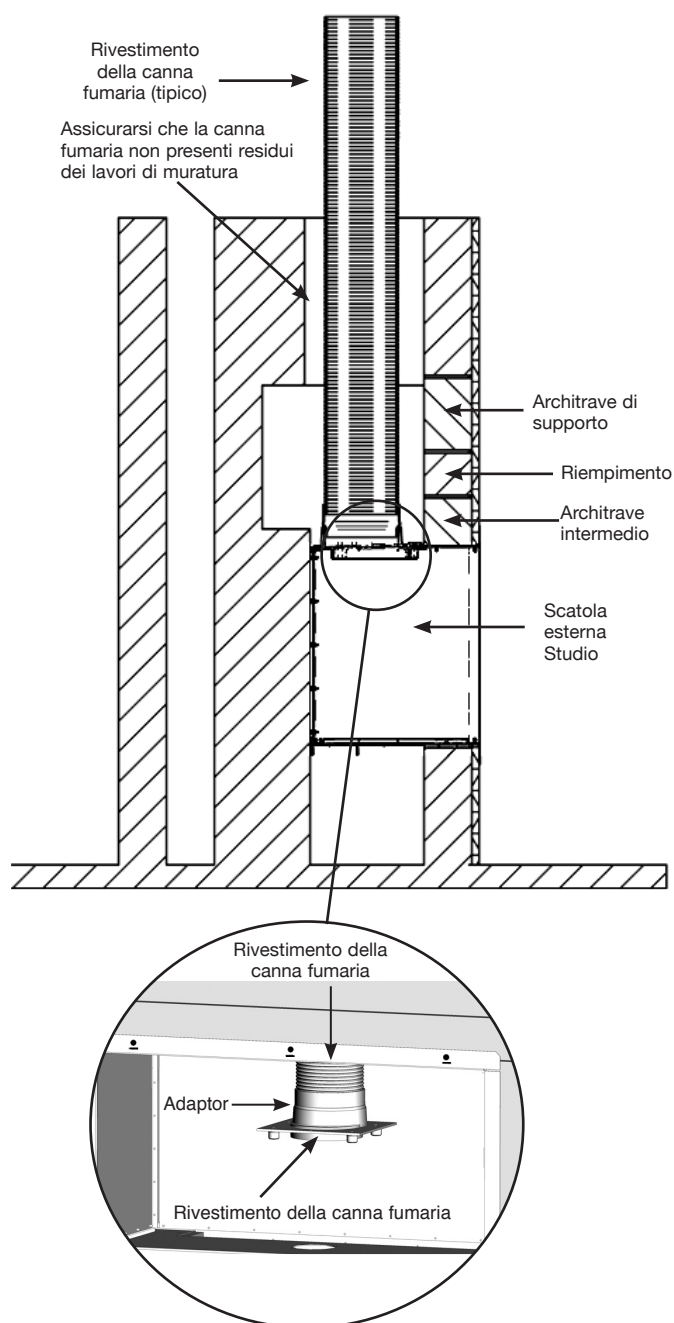
**i** Se l'installazione avviene in una parete impernata si consiglia di combinare l'apparecchio con un sistema di scarico a doppia parete da installare per tutta la lunghezza del canale da fumo fino all'apparecchio. Stovax ha progettato la propria gamma di prodotti XQ Professionali i cui dettagli possono essere chiesti al rivenditore Stovax.



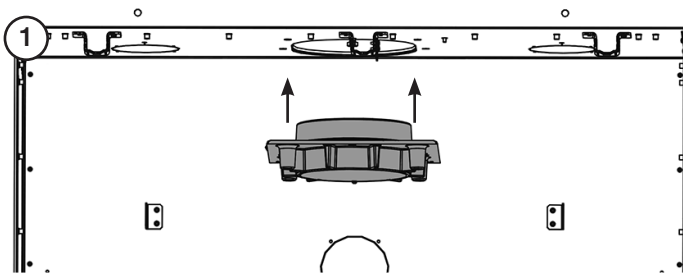
### MONTAGGIO IN UN CAMINO IN MURATURA

**i** Stovax raccomanda l'uso di un condotto interno quando si installa una canna fumaria in muratura.

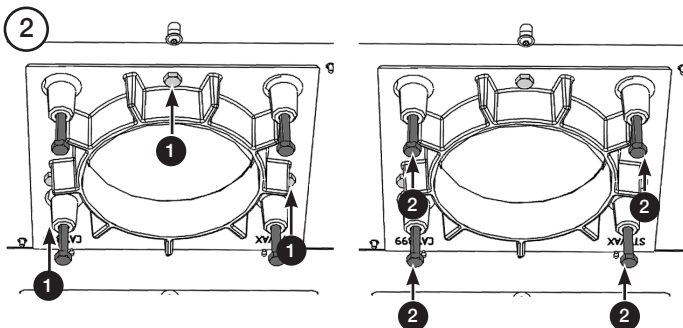
Le canne fumarie esistenti devono essere previamente pulite e rivestite prima dell'uso.



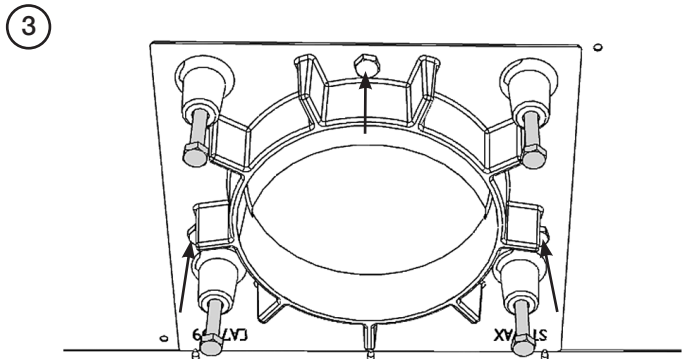
## RIMONTAGGIO DELLE FLANGE DI SCARICO



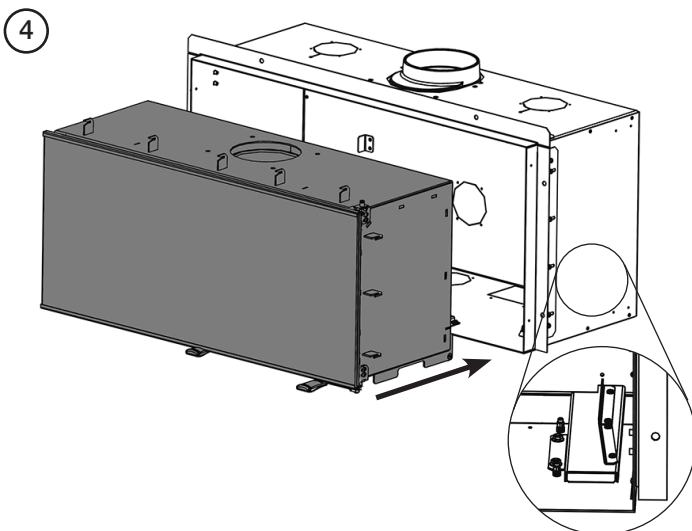
Montare in maniera allentata i bulloni corti (1) poi montare i bulloni più lunghi (2).



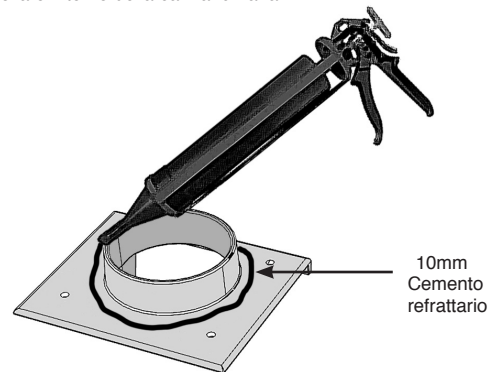
Serrare i bulloni corti.



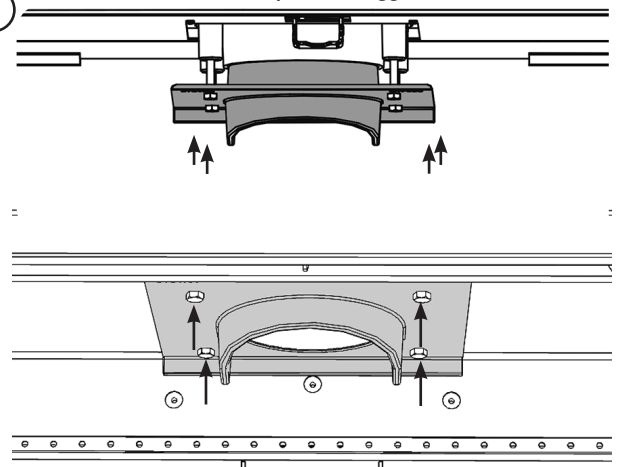
Rimuovere i bulloni più lunghi.



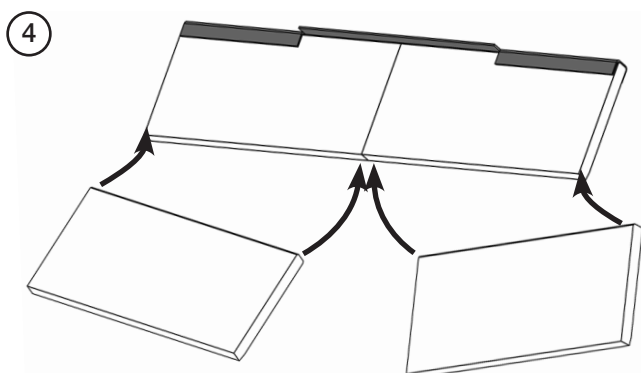
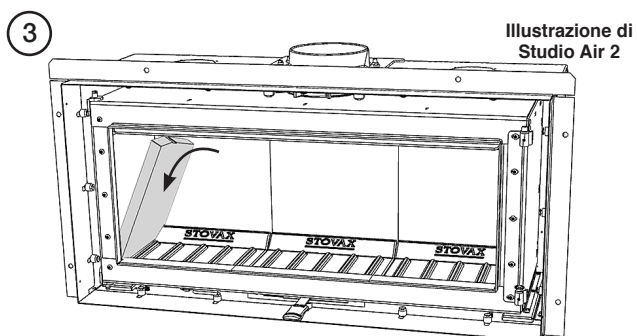
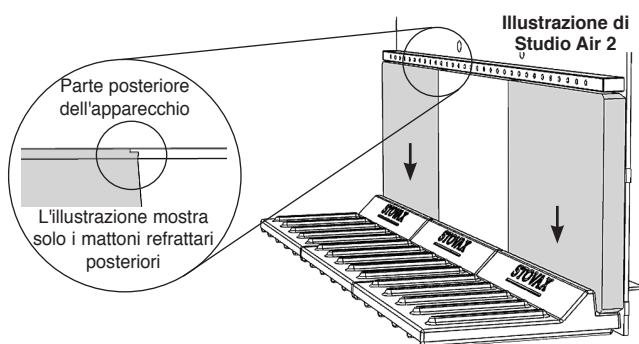
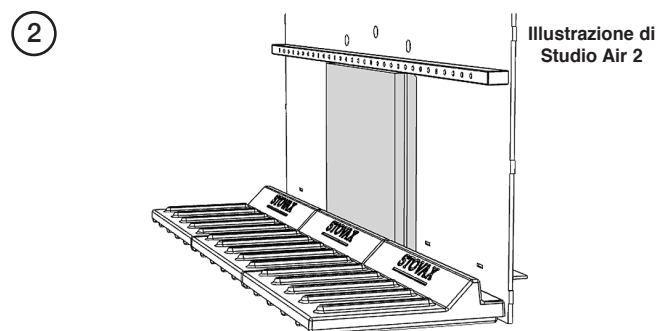
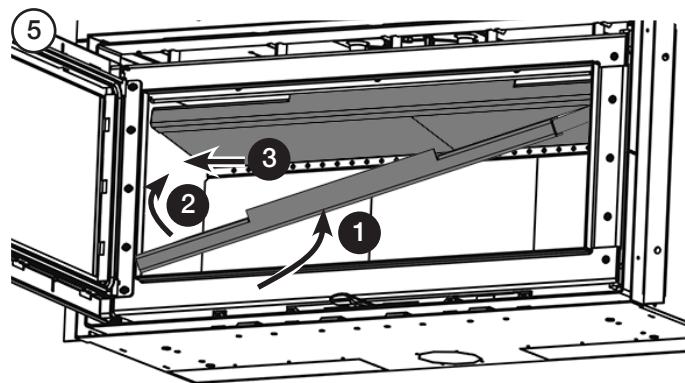
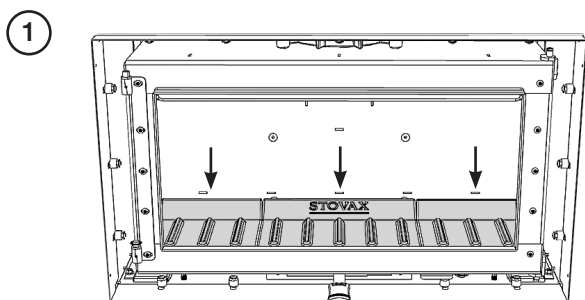
5 Collare interno della canna fumaria



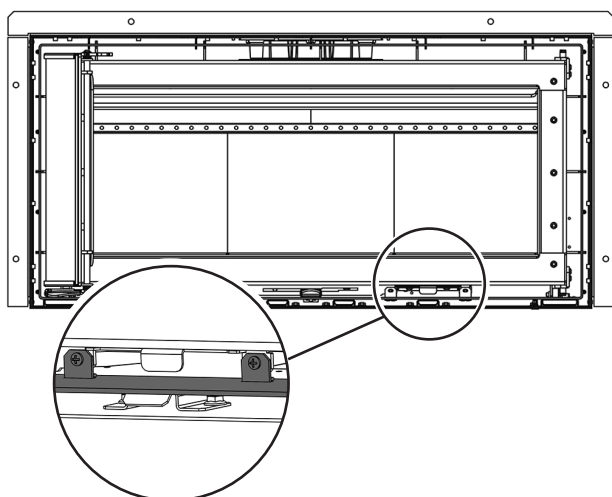
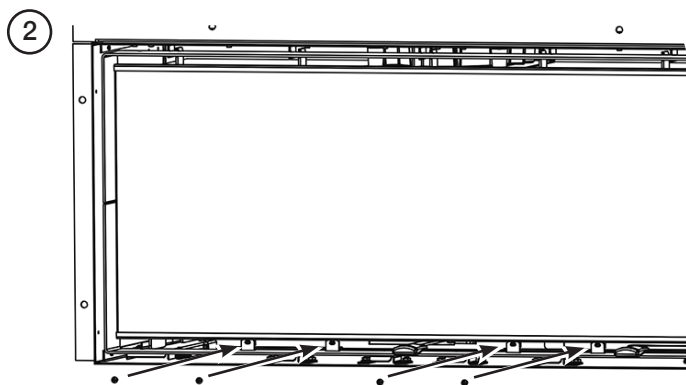
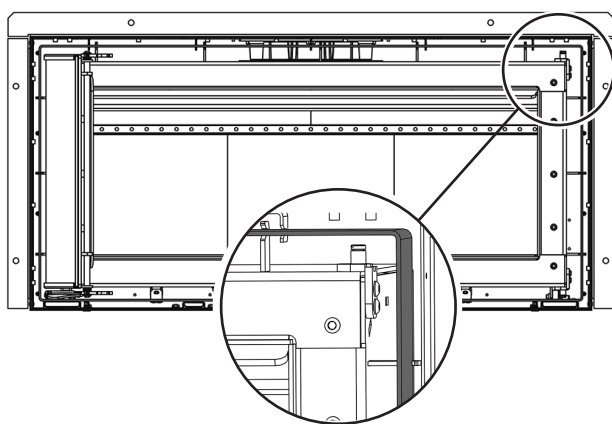
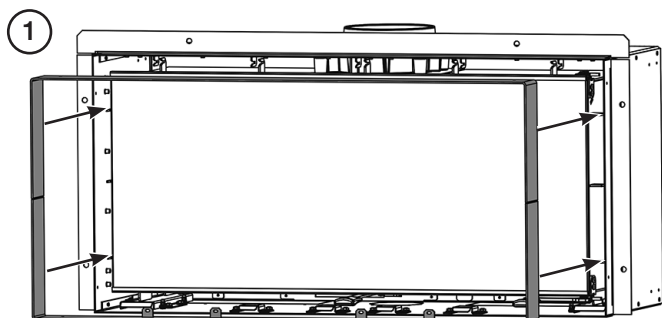
6 Scatola interna rimossa per una maggiore chiarezza visiva



## MATTONCINI REFRATTARI DELLA CAMERA DI COMBUSTIONE



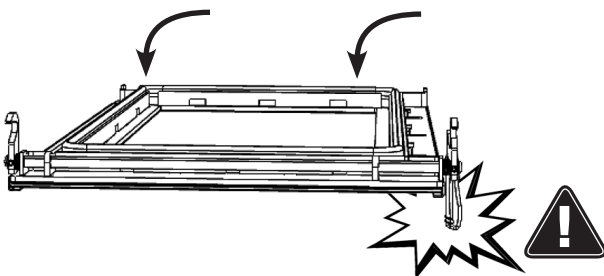
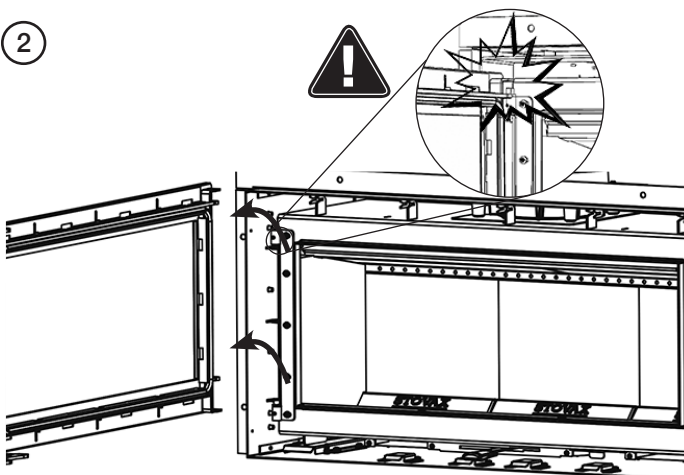
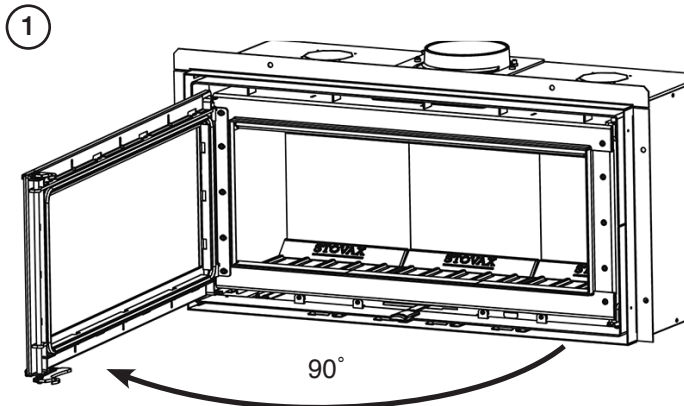
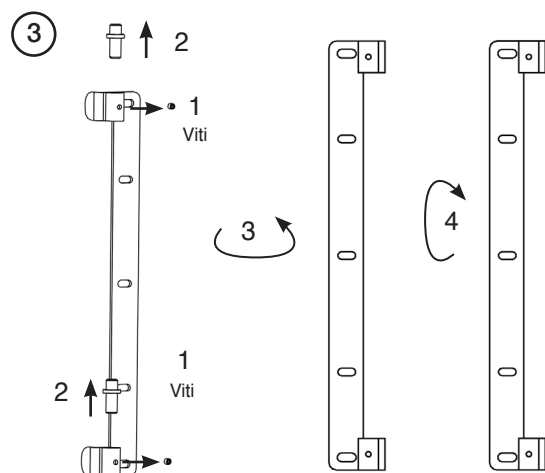
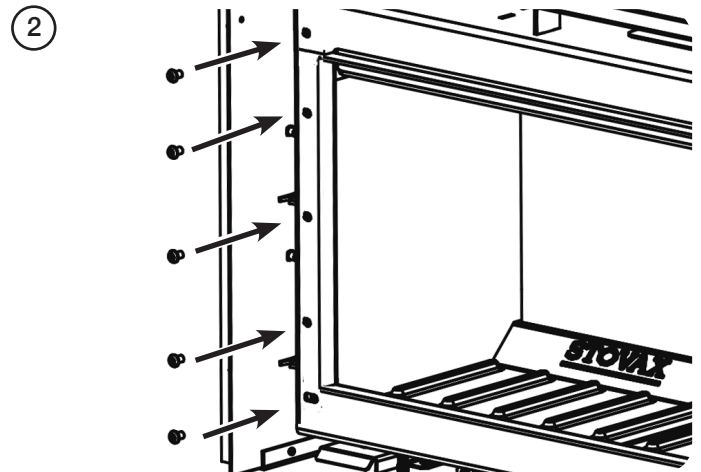
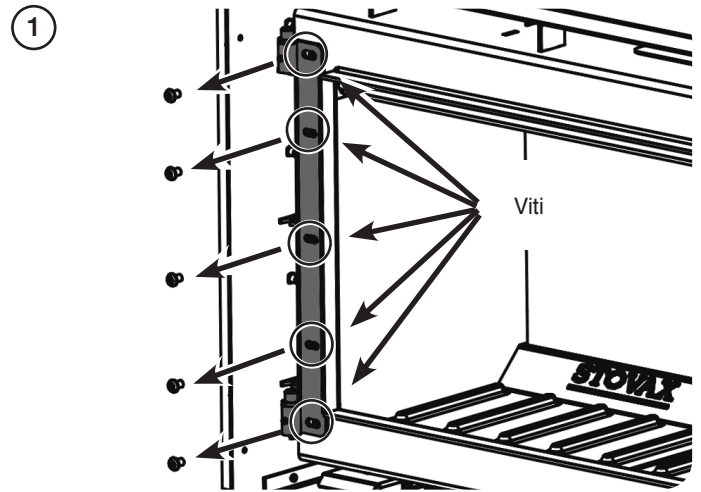
## MONTAGGIO DELLA CORNICE DECORATIVA INTERNA



## INVERSIONE DELLO SPORTELLO

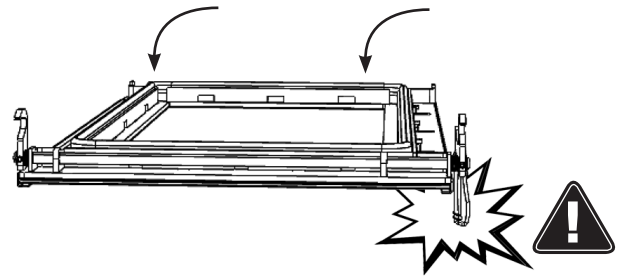
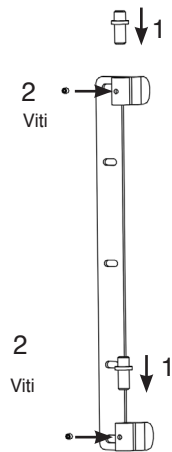
**i** Per modificare l'orientamento dello sportello, prima di iniziare la procedura occorre acquistare da Stovax un gancio per maniglia di sportello reversibile N° di serie 326-929. Conservare il gancio originale per riportare lo sportello nella sua posizione iniziale.

### Sistema di cardini dello sportello

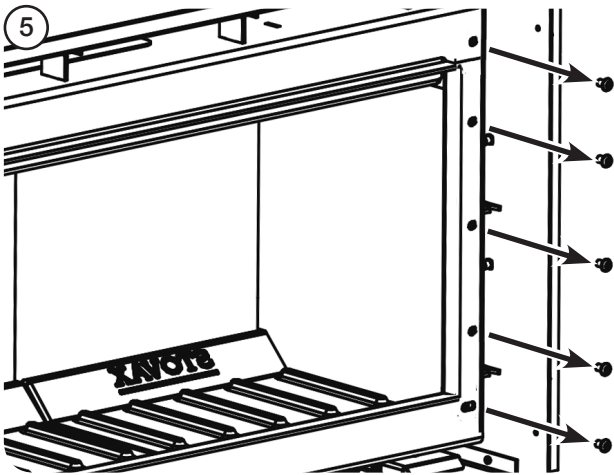


**i** Dopo aver invertito lo sportello potrebbe essere necessario regolare le cerniere e i fermi dello sportello per garantire che si chiuda in maniera corretta e sicura. Lo sportello deve essere orizzontale/livellato con la parte superiore della scatola interna e il fermo dello sportello deve inserirsi correttamente. Vedere Manutenzione e assistenza.

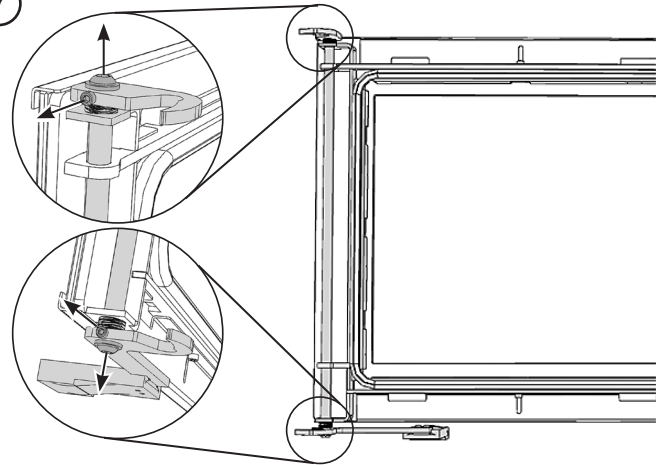
4



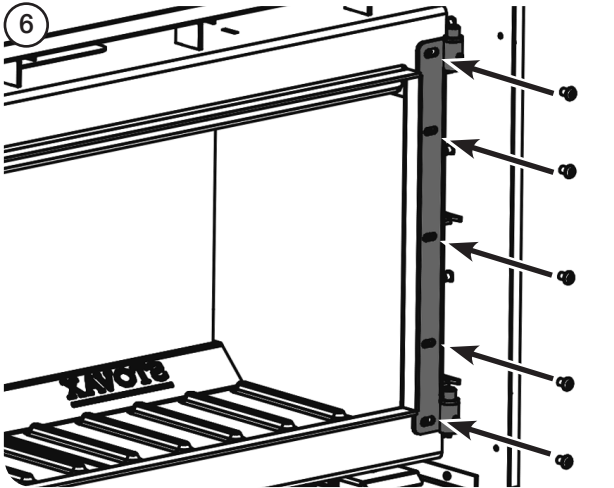
5



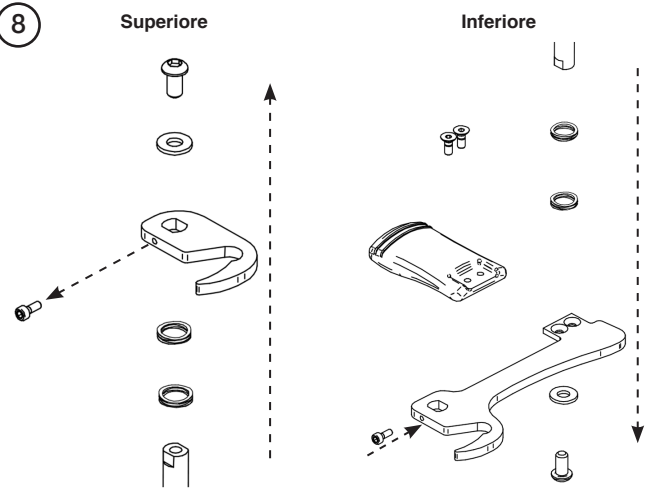
7



6



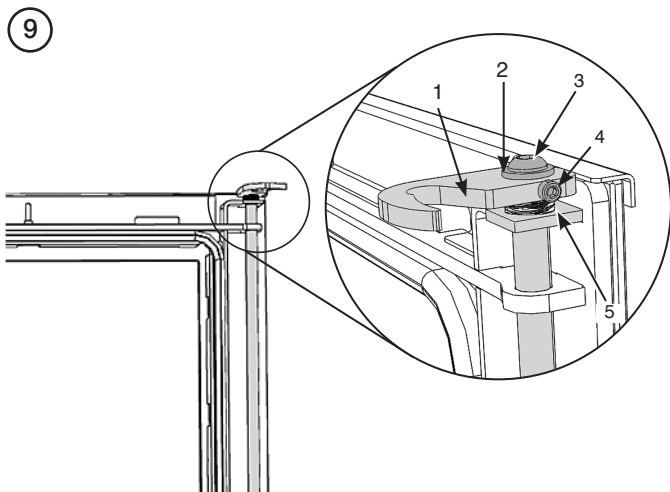
8



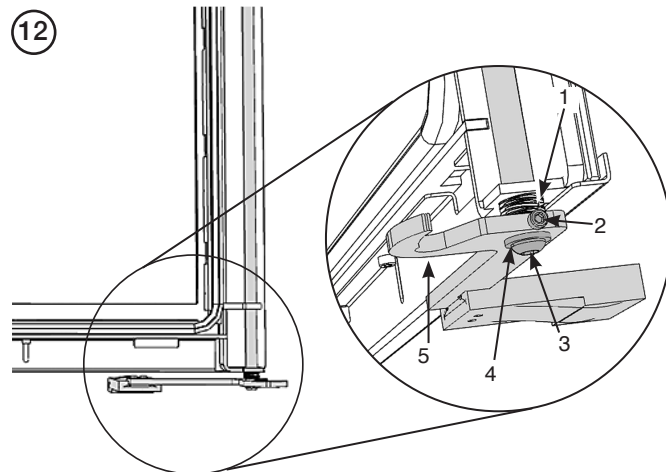
i

Collocare lo sportello rivolto verso il basso su una superficie piana e morbida per proteggere le parti verniciate e il vetro.

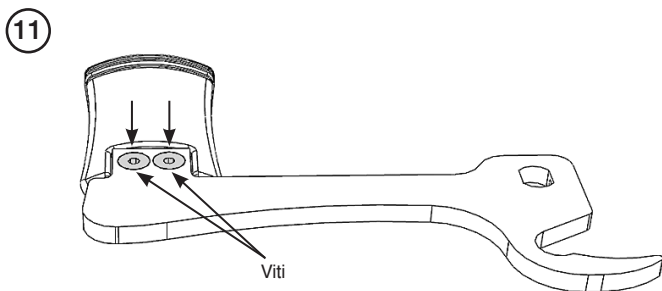
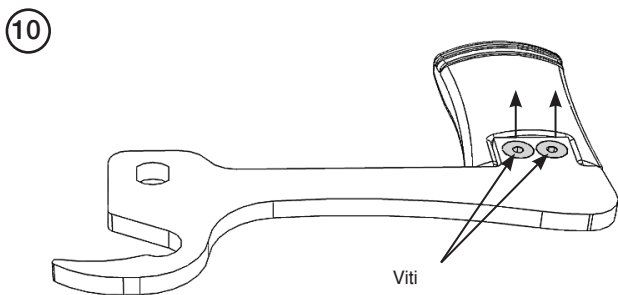




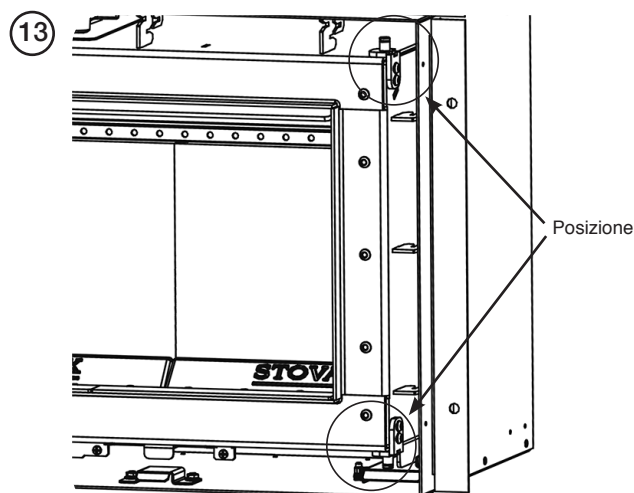
1. Fermo superiore
2. Rondella
3. Vite Grande
4. Vite Piccola
5. 2x Molle



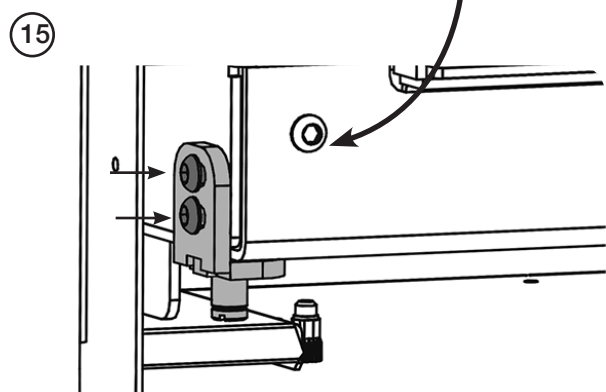
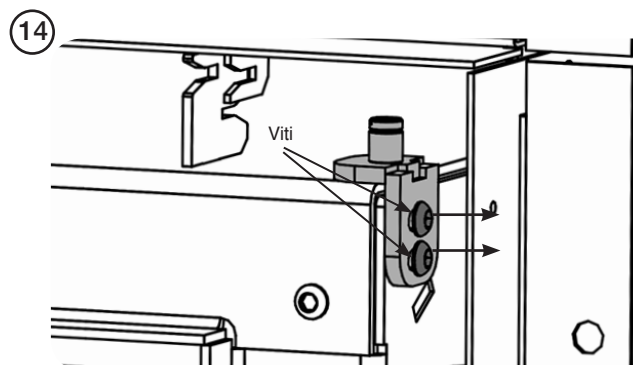
1. 2x Molle
2. Vite Piccola
3. Vite Grande
4. Rondella
5. Fermo inferiore



## Fermi dello sportello

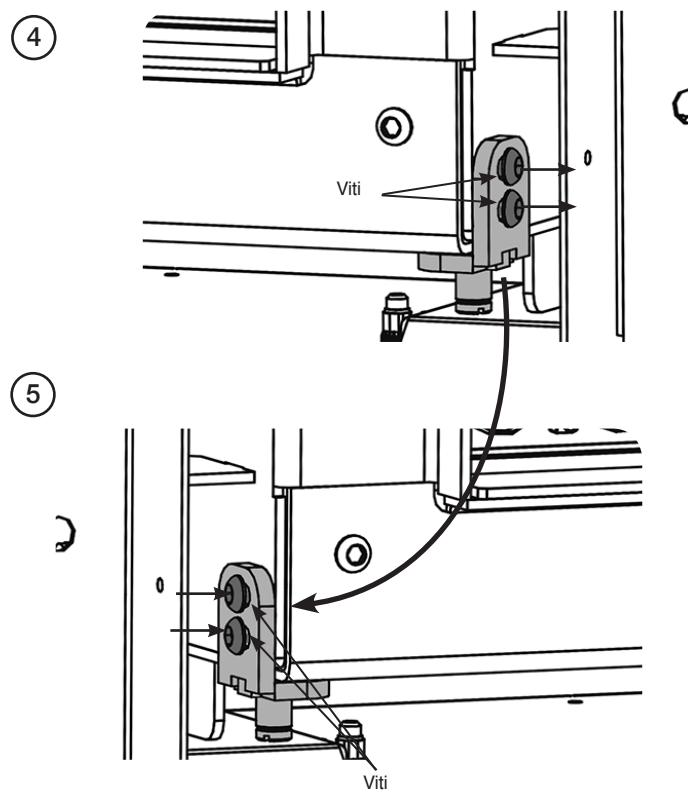


## Fermo superiore



**i** Chiudere i fori sul lato opposto della scatola con le viti precedentemente rimosse.

## Fermo inferiore



**i** Chiudere i fori sul lato opposto della scatola con le viti precedentemente rimosse.

Rimontare lo sportello.

**i** Dopo aver invertito lo sportello potrebbe essere necessario regolare le cerniere e i fermi dello sportello per garantire che si chiuda in maniera corretta e sicura. Lo sportello deve essere orizzontale/livellato con la parte superiore della scatola interna e il fermo dello sportello deve inserirsi correttamente. Vedere Manutenzione e assistenza.

## MESSA A PUNTO

Per la messa a punto:

- Sostituire i componenti interni.
- Controllare l'allineamento dello sportello e il funzionamento del fermo, regolare se necessario, consultare la sezione di Manutenzione E Interventi Di Assistenza.
- Controllare l'integrità delle guarnizioni, dei pezzi di fusione e delle giunture.
- Controllare il funzionamento dei comandi dell'aria.

Ora eseguire il test finale di tiraggio del fumo:

- Per prima cosa, riscaldare la canna fumaria con la fiamma ossidrica o simile per circa 10 minuti.
- Posizionare un pellet al centro dei mattoni di base, con i comandi dell'aria aperti.
- Chiudere lo sportello.  
Adesso il fumo dovrebbe essere aspirato nella canna fumaria e lo si dovrebbe vedere uscire dal comignolo.
- Completare il test con tutte le porte e le finestre chiuse nell'ambiente in cui si trova l'apparecchio.
- Se nei vani adiacenti esistono ventole di estrazione, il test deve essere ripetuto con le ventole operanti al massimo e con le porte di collegamento aperte.
- Controllare l'effetto dei ventilatori a soffitto durante il test.

Se il test fallisce, ricontrollare l'idoneità del sistema della canna fumaria e della ventilazione. Un'alimentazione dell'aria non adeguata nella camera è potenzialmente pericolosa.

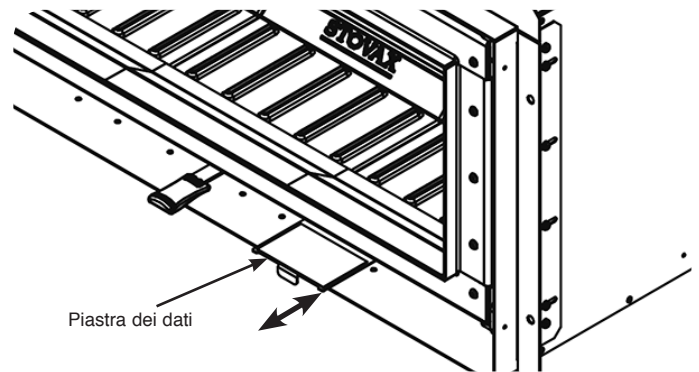
- Accendere l'apparecchio e aumentare lentamente la temperatura fino ai livelli di esercizio.
- Assicurarsi che nessun prodotto della combustione entri nella camera.

Se si verificano perdite eccessive permettere all'apparecchio di raffreddarsi e ricontrollare il sistema della canna fumaria e la ventilazione.

Infine:

- Spiegare all'utente il funzionamento sicuro dell'apparecchio, l'utilizzo dei comandi e l'importanza di utilizzare solamente i combustibili adatti.
- Verificare l'installazione dell'allarme di monossido di carbonio e spiegarne all'utente l'importanza e il funzionamento facendo riferimento alla sezione Attenzione delle Istruzioni dell'utente.

- Spiegare le necessità di pulizia e manutenzione di routine.
- Spiegare la necessità di utilizzare un parafuoco adatto quando bambini, anziani o invalidi sono vicini all'apparecchio.
- Registrare le informazioni sul rivenditore/fornitore e sull'installatore nelle istruzioni.
- Registrare il numero di serie alla pagina 3 delle istruzioni.



Questo numero è necessario per l'ordinazione delle parti di ricambio e per le richieste di intervento in garanzia.

- Consegnare una copia delle istruzioni al cliente.

## MANUTENZIONE E INTERVENTI DI ASSISTENZA

Per l'elenco completo delle parti di ricambio e degli accessori contattare il proprio rivenditore Stovax o visitare: [www.stovaxspares.co.uk](http://www.stovaxspares.co.uk).

Prima dell'inizio della stagione fredda, ispezionare e pulire l'apparecchio come segue:

- Far raffreddare l'apparecchio.
- Rimuovere tutte le seguenti parti interne; deflettori e mattoni refrattari.  
Maneggiare con cura i mattoni refrattari, in quanto possono diventare fragili con l'uso.
- Se necessario, a questo punto spazzare l'apparecchio.
- Rimuovere con l'aspirapolvere le ceneri e i detriti rimanenti dall'interno dell'apparecchio.  
Stovax offre un filtro/accessorio di raccolta per l'aspirapolvere, per proteggerlo dalle ceneri calde.
- Controllare che i componenti non siano danneggiati. Sostituire i componenti danneggiati utilizzando ricambi originali Stovax.
- Controllare e pulire i mattoni refrattari con una spazzola morbida.  
L'utilizzo può comportare danni alle superfici. La durata dei mattoni dipende dal tipo di combustibile bruciato e dal livello di utilizzo.  
**I mattoni danneggiati devono essere sostituiti quanto prima possibile.**
- Reinserire le parti interne ripulite.
- **Utilizzare Stovax Glass Cleaner (Stovax N. 4103) la cui formulazione è ideale per questa applicazione.**  
**Non utilizzare detergenti abrasivi per rimuovere il catrame o i depositi di fuliggine dal vetro.**
- Installare una nuova guarnizione dello sportello.
- Oliare leggermente il meccanismo della presa dello sportello e i perni dei cardini. Evitare che l'olio entri nelle guarnizioni e sul vetro dello sportello.
- Per aggiornare dipinto finisce un ritocco spray è disponibile.  
Contattate il vostro rivenditore Stovax citando il numero di serie riportato sul distintivo dati dell'apparecchio.

Utilizzare le parti di ricambio Stovax originali per mantenere l'apparecchio in uno stato di funzionamento sicuro ed efficiente. Questo è un elenco dei prodotti di manutenzione che potrebbe essere necessario utilizzare:

I prodotti utili per la pulizia e la manutenzione di Studio Air sono disponibili online sul sito [www.stovax.com](http://www.stovax.com) o presso il proprio rivenditore Stovax locale. Insieme a una manutenzione regolare e all'uso di combustibili corretti, questi prodotti manterranno l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili.

Per ulteriori informazioni sui prodotti del gruppo Stovax, visitare il nostro sito Web all'indirizzo [www.stovax.com](http://www.stovax.com)

Primo utilizzo dell'apparecchiatura bruciare a bassa potenza durante il primo giorno di utilizzo. Questo permette alle guarnizioni, alle colle di fissaggio e alla vernice di indurirsi completamente.

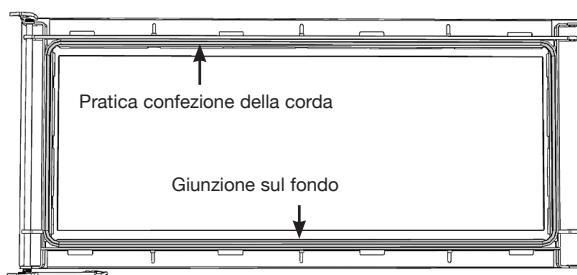
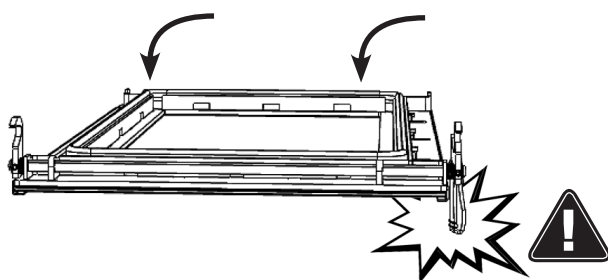
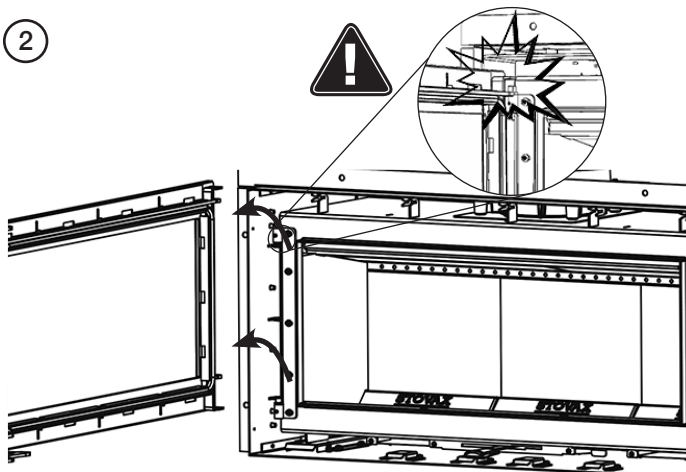
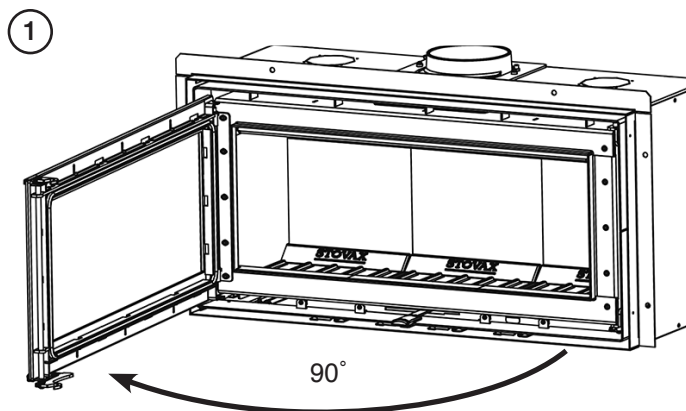
Durante questo periodo potrebbe emettere cattivi odori. Aerare bene l'ambiente per evitare che i fumi si accumulino.

Il rivenditore Stovax può eseguire interventi di assistenza e manutenzione.

**i** **IMPORTANTE: Stovax fornisce dei guanti speciali per proteggere gli utilizzatori da calore e bordi taglienti quando si utilizza l'apparecchio. Per ragioni di sicurezza è bene indossare sempre i guanti quando si aprono, azionano, alimentano o manipolano parti metalliche.**

ATTIVITÀ	NOME PRODOTTO	NO.
Prevenzione dell'accumulo di creosoto nella canna fumaria	Protezione (15 bustine)	7002
	Protezione (vaschetta da 1 kg)	7025
Impermeabilizzazione delle giunture della canna fumaria	Cemento refrattario (vaschetta da 500 g)	2024
	Cemento refrattario (cartuccia da 600 g)	2021
Riverniciatura	Vernice per ritocco (aerosol da 150 ml)	2056
Protezione delle mani	Guanti in pelle resistenti al calore	4008 4027 - Lungo
Colla termosaldante	(bottiglia da 50 ml)	5037
Pulizia del vetro	Stovax Vetro Pulito	4103
Cenere Pulita	Accessorio per l'aspirapolvere	2091M

## INSTALLAZIONE DI UNA NUOVA GUARNIZIONE DELLO SPORTELLO



Per mantenere l'utilizzo sicuro dell'apparecchio, è possibile dover sostituire un cavo di chiusura dello sportello danneggiato o consumato. Per completare questa operazione, rimuovere lo sportello.

Rimuovere il vecchio cavo e grattare la colla vecchia dalla scanalatura di posizionamento. Pulire la scanalatura di posizionamento con un panno asciutto pulito per rimuovere tutta la polvere vecchia e i detriti.

Spremere una noce abbondante di colla Stovax Thermic Seal fresca nella scanalatura di posizionamento del cavo.

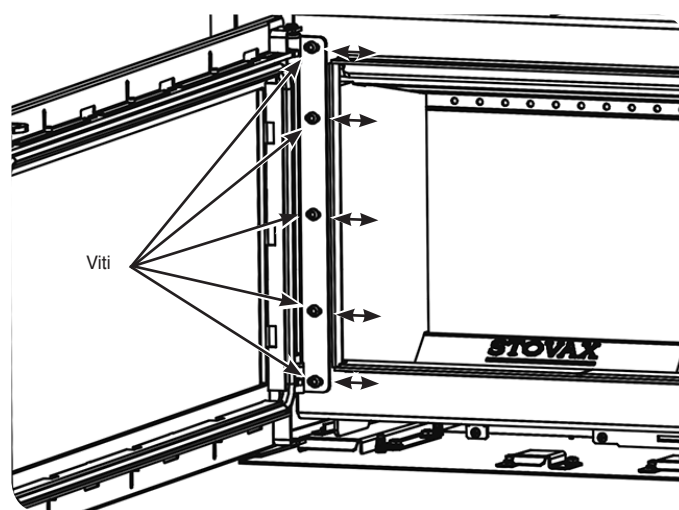
Premere il nuovo cavo Stovax nella scanalatura di posizionamento, collocando la giuntura a metà del bordo superiore dello sportello utilizzando l'adesivo fornito per le estremità.

Reinserire lo sportello e chiuderlo per applicare pressione sul nuovo cavo:

Lasciare l'apparecchio chiuso per almeno 12 ore prima di accendere l'apparecchio e utilizzare a bassa potenza per circa un giorno.

L'utilizzo dell'apparecchio con una guarnizione dello sportello danneggiata può causare la fuoriuscita di esalazioni pericolose nella camera, oppure portare ad un surriscaldamento dell'apparecchio, con conseguenti danni.

## REGOLAZIONE DEI CARDINI DELLO SPORTELLO



Per conservare l'utilizzo sicuro dell'apparecchio, può essere necessario regolare i cardini dello sportello per garantire la chiusura corretta e sicura dello sportello. Lo sportello deve essere orizzontale/allineato con la parte superiore della confezione interna e il fermo dello sportello si deve inserire correttamente.

La regolazione è possibile agendo sulle cerniere nella scatola interna.

Aprile lo sportello per accedere.

### Blocco cardini sulla confezione interna

Utilizzando una chiave da 10 mm A/F allentare leggermente i dadi di fissaggio nella stufa.

Ciò assicurerà una regolazione orizzontale e potrà richiedere un approccio a tentativi per trovare la posizione corretta.

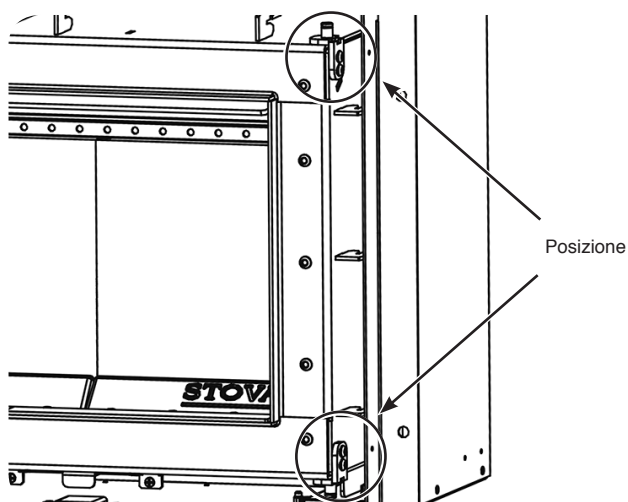
Lo sportello deve essere in piano.

## REGOLAZIONE DELLA PRESA DELLO SPORTELLO

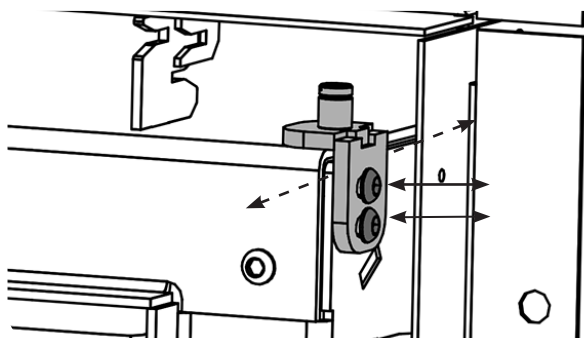
Per conservare l'utilizzo sicuro dell'apparecchio, può essere necessario regolare la presa dello sportello per garantire la chiusura corretta e sicura dello sportello. Se i cardini dello sportello sono stati regolati, la presa dello sportello può necessitare di regolazione.

Gli schemi mostrano la regolazione di uno sportello con cerniere a sinistra. Il metodo è lo stesso anche in caso di inversione dello sportello.

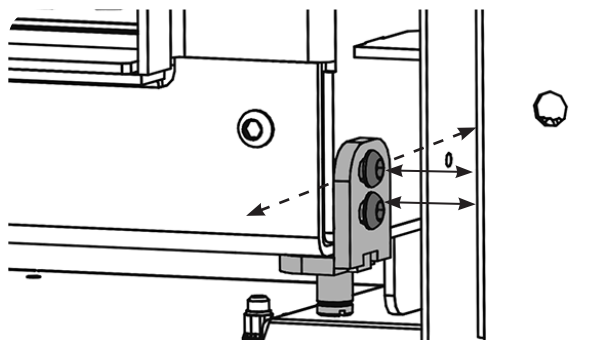
I fermi sono posizionati nella parte superiore e inferiore del lato aperto dello sportello.



### Fermo dello sportello superiore



### Fermo dello sportello inferiore



Allentando o serrando la vite M6 e i dadi sul fermo-presa, è possibile muovere la presa verso l'interno o l'esterno dello sportello, consentendo un miglior appiglio del gancio sui rulli dello sportello.

**Non rimuovere completamente la vite o i dadi.**

## ESEGUIRE UN TEST DELLA CARTA

Per eseguire un test con la carta, chiudere un pezzo di carta nei bordi dello sportello per vedere come la tenuta della corda riesce ad impedire all'aria di entrare nell'apparecchio. Se è facile tirare via la carta, la guarnizione non è sufficiente e la corda deve essere sostituita.

Ripetere questo passo su tutti i bordi della stufa.

## SCHEDA DEL PRODOTTO: RICHIESTA DI INFORMAZIONI PER RISCALDATORE A COMBUSTIBILE SOLIDO PER AMBIENTI

Modello	Studio Air 1	Studio Air 2
Classe di efficienza diretta	A+	A
Emissione di calore diretta (kW)	6.2	8.2
Emissione indiretta (kW)	-	-
Indice di efficienza energetica (EEI)	109	105
Efficienza energetica utile a emissione di calore nominale	81.4%	78.5%
Precauzioni di sicurezza	Installare, utilizzare ed effettuare la manutenzione dell'apparecchio seguendo le istruzioni dei produttori	

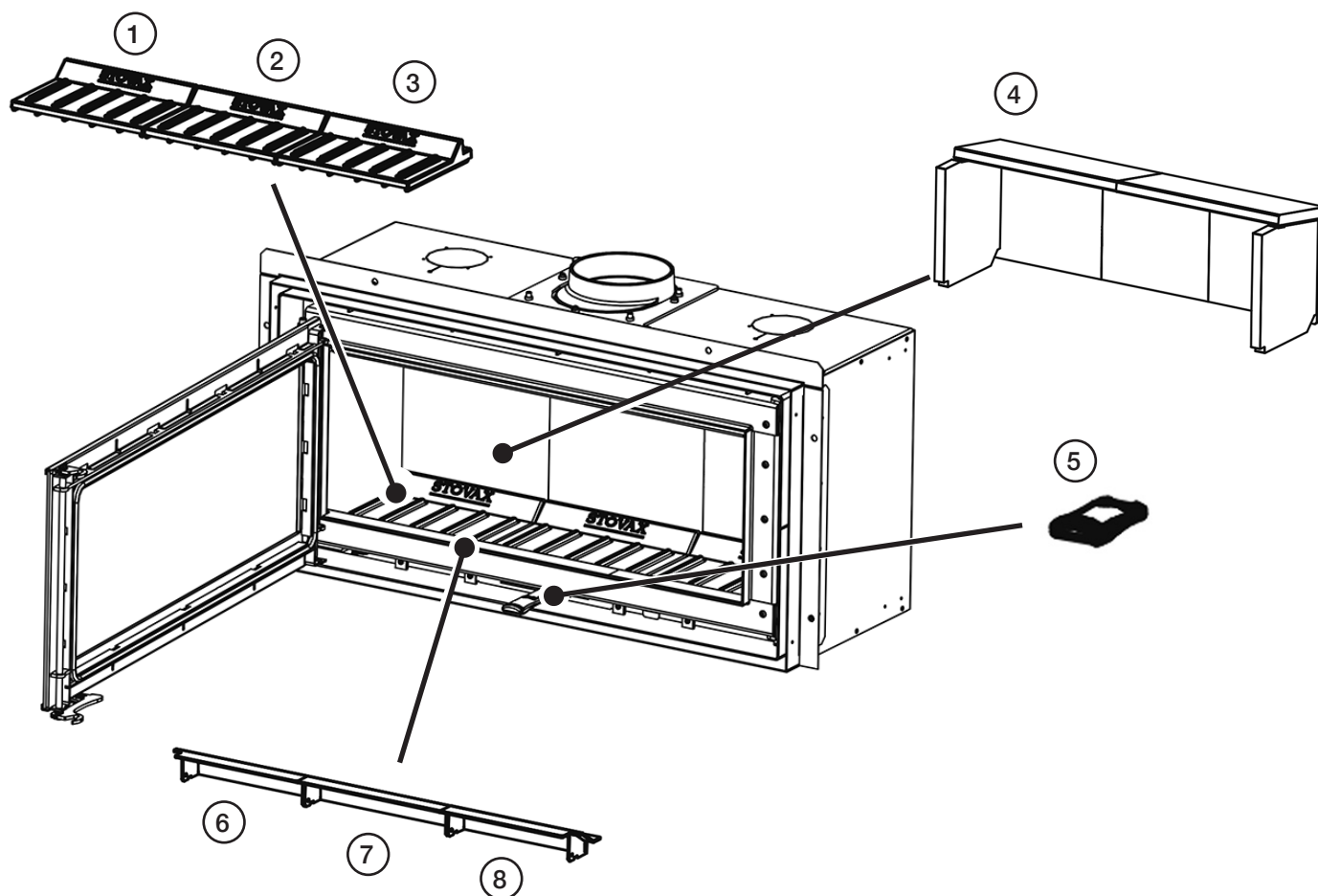
## INFORMAZIONI SUL MATERIALE DEL PRODOTTO

Le sostanze, i preparati o i componenti seguenti devono essere smaltiti o recuperati separatamente rispetto ad altri RAEE in conformità all'articolo 4 della direttiva del Consiglio dell'UE 75/442/CEE.

<b>Metallo</b>	Acciaio	Possono essere conferiti a un centro di riciclaggio locale per il loro recupero al fine di ridurre la quantità di rifiuti portati in discarica.
	Ghisa	
<b>Vetro</b>		Possono essere conferiti a un centro di riciclaggio locale per il loro recupero al fine di ridurre la quantità di rifiuti portati in discarica.
<b>Rivestimenti in vermiculite</b>		Materiale non pericoloso. La vermiculite può essere frantumata e utilizzata per il substrato delle aiuole e la cenere destinata al compostaggio o portata presso un centro di riciclaggio locale per il suo recupero al fine di ridurre la quantità di rifiuti conferiti in discarica.
<b>Guarnizioni</b>		Le guarnizioni sono realizzate in fibra ceramica refrattaria (FCR), un materiale spesso utilizzato per questa applicazione. Non è necessario indossare indumenti di protezione quando si manipolano questi articoli ma è consigliato attenersi alle normali norme igieniche che prevedono il divieto di fumare, mangiare o bere nell'area di lavoro e di lavarsi sempre le mani prima di mangiare o bere. Durante gli interventi di assistenza sull'apparecchio si consiglia di non smontare i componenti sostituiti ma di sigillarli all'interno di sacchetti di polietilene resistenti e di contrassegnarli come rifiuti FCR. I rifiuti FCR sono classificati come rifiuti pericolosi non reattivi e stabili e possono essere smaltiti in una discarica autorizzata.
<b>Componenti elettrici</b>	(kit di ventole ecc. se applicabile)	Smaltire presso un centro di riciclaggio locale in conformità alla direttiva RAEE.

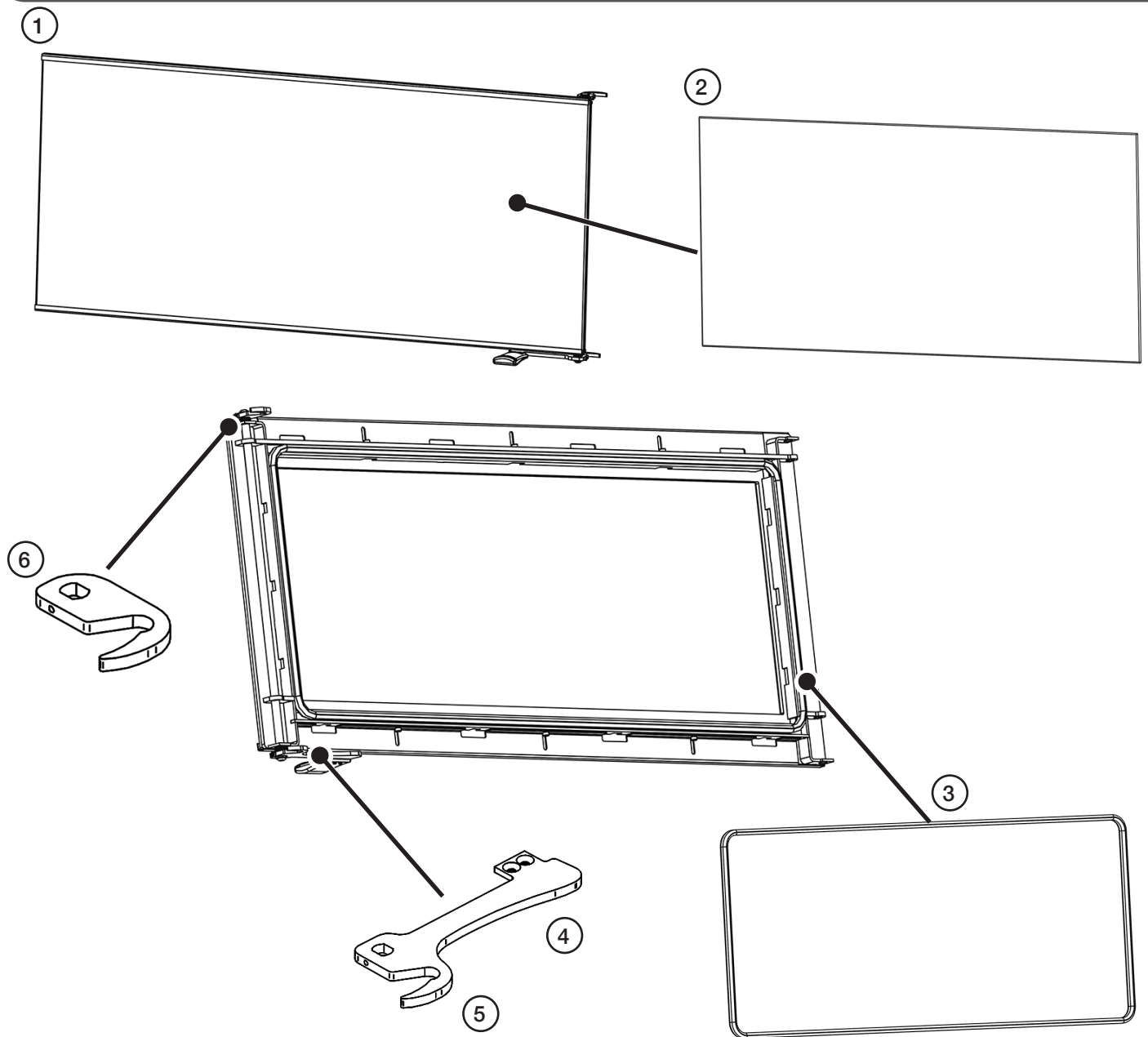


## SPARE PARTS/ LISTE DES PIÈCES SAV RECHANGE/ ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO



REF.	GB DESCRIPTION	FR DESCRIPTION	IT DESCRIZIONE	CODE/ CODICE	
				STUDIO 1	STUDIO 2
1	Base Brick - Left	Plaque sol foyère gauche	Mattone per la base - Sinistra	CA7898	CA7897
2	Base Brick - Center	Plaque sol foyère central	Mattone per la base - Centro	CA7897	CA7897
3	Base Brick - Right	Plaque sol foyère droite	Mattone per la base - Destra	CA7898	CA7897
4	Upper Brick Set	Ensemble de briques vermiculite	Set di mattoni per la parte superiore	MEC11430	MEC11407
5	Handle	Poignée	Maniglia	CA7919	CA7919
6	Ashlip - Left	Par bûche gauche	Guarnizione paracenere - Sinistra	MEC11915	MEC11932
7	Ashlip - Center	Par bûche centre	Guarnizione paracenere - Centro	MEC11914	MEC11914
8	Ashlip - Right	Par bûche droit	Guarnizione paracenere - Destra	MEC11916	MEC11933

## SPARE PARTS/ LISTE DES PIÈCES SAV RECHANGE/ ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO



REF.	GB DESCRIPTION	FR DESCRIPTION	IT DESCRIZIONE	CODE/ CODICE	
				STUDIO 1	STUDIO 2
1	Complete Door Assembly	Assemblage de porte	Gruppo sportello completo	MEC11976	MEC11978
2	Door Glass	Joint de porte	Vetro dello sportello	CE8384	CE8375
3	RopeSeal	Tresse d'étanchéité	Guarnizione	4999	4999
4	Door Handle Latch	Loquet de porte	Fermo per la maniglia dello sportello	ME602440	
5	Reversible Door Handle Latch	Loquet de porte inversée	Fermo per la maniglia dello sportell invertibile	ME602328	
6	Top Catch	Crochet supérieur	Fermo superiore	ME602439	

**SERVICE RECORDS/ FICHES DE MAINTENANCE/  
REGISTRI DEGLI INTERVENTI DI ASSISTENZA**

**SERVICE/ ENTRETIEN/ INTERVENTO DI ASSISTENZA**  
 Date/Data:.....  
 Next/ Prochain /Prossimo:.....  
 Signed:.....  
 Dealer's Stamp/ Distributeur /Rivenditor  
 (HETAS Registration Number)

**SERVICE/ ENTRETIEN/ INTERVENTO DI ASSISTENZA**  
 Date/Data:.....  
 Next/ Prochain /Prossimo:.....  
 Signed:.....  
 Dealer's Stamp/ Distributeur /Rivenditor  
 (HETAS Registration Number)

**SERVICE/ ENTRETIEN/ INTERVENTO DI ASSISTENZA**  
 Date/Data:.....  
 Next/ Prochain /Prossimo:.....  
 Signed:.....  
 Dealer's Stamp/ Distributeur /Rivenditor  
 (HETAS Registration Number)

**SERVICE/ ENTRETIEN/ INTERVENTO DI ASSISTENZA**  
 Date/Data:.....  
 Next/ Prochain /Prossimo:.....  
 Signed:.....  
 Dealer's Stamp/ Distributeur /Rivenditor  
 (HETAS Registration Number)

**SERVICE/ ENTRETIEN/ INTERVENTO DI ASSISTENZA**  
 Date/Data:.....  
 Next/ Prochain /Prossimo:.....  
 Signed:.....  
 Dealer's Stamp/ Distributeur /Rivenditor  
 (HETAS Registration Number)

**SERVICE/ ENTRETIEN/ INTERVENTO DI ASSISTENZA**  
 Date/Data:.....  
 Next/ Prochain /Prossimo:.....  
 Signed:.....  
 Dealer's Stamp/ Distributeur /Rivenditor  
 (HETAS Registration Number)

**SERVICE/ ENTRETIEN/ INTERVENTO DI ASSISTENZA**  
 Date/Data:.....  
 Next/ Prochain /Prossimo:.....  
 Signed:.....  
 Dealer's Stamp/ Distributeur /Rivenditor  
 (HETAS Registration Number)

**SERVICE/ ENTRETIEN/ INTERVENTO DI ASSISTENZA**  
 Date/Data:.....  
 Next/ Prochain /Prossimo:.....  
 Signed:.....  
 Dealer's Stamp/ Distributeur /Rivenditor  
 (HETAS Registration Number)

**SERVICE/ ENTRETIEN/ INTERVENTO DI ASSISTENZA**  
 Date/Data:.....  
 Next/ Prochain /Prossimo:.....  
 Signed:.....  
 Dealer's Stamp/ Distributeur /Rivenditor  
 (HETAS Registration Number)

**SERVICE/ ENTRETIEN/ INTERVENTO DI ASSISTENZA**  
 Date/Data:.....  
 Next/ Prochain /Prossimo:.....  
 Signed:.....  
 Dealer's Stamp/ Distributeur /Rivenditor  
 (HETAS Registration Number)





**FOR ENQUIRIES IN THE U.K (EXCLUDING NI):**

Stovax Ltd, Falcon Road, Sowton Industrial Estate, Exeter, Devon, England EX2 7LF

Tel: (01392) 474011 E-mail: [info@stovax.com](mailto:info@stovax.com)

**FOR ENQUIRIES IN EUROPE (INCLUDING NI):**

Stovax Heating Group (NI) Ltd (Comp reg NI675194), 40 Linenhall Street, Belfast, BT2

8BA DX 400 NR Belfast Tel: +44 (0)1392 261990 E-mail: [northernireland@gazco.com](mailto:northernireland@gazco.com)



**STOVAX**



PM1636